L22DC

savills investment management

SAVILLS I.M. SGR S.P.A.
Sede: Via San Paolo
20121 Milano

LIN10
Via della Costa, 2, Treviglio (BG), 24047
Edificio Ad Uso Data Center

VALUTAZIONE IMPATTO AMBIENTALE
ai sensi degli artt. 23-25 del D.Lgs. n.152/2006

Piano di utilizzo delle terre e rocce da scavo

Documento
4210_ES V PUT 01

Revisione
V.01

Data
Ottobre 2026

Proprietario
Savills I.M. SGR S.p.A

Il tecnico
ambiente s.r.l.

Firmato digitalmente da:
PAOLA ENRICA FIORINI
Data: 28/10/2026 12:08:44

COMPANY WITH MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =
= ISO 14001 =
= ISO 45001 =

PROPONENTE:	PROGETTO:
SAVILLS I.M. SGR S.P.A. Sede: Via San Paolo 20121 Milano	***LIN 10*** Via della Costa, 2, Treviglio (BG)

Valutazione di Impatto Ambientale ai sensi degli artt. 23-25 del D.Lgs. 152/06

PIANO DI UTILIZZO DELLE TERRE E ROCCE DA SCAVO

IN.25.014	*ottobre 2026*	*Seconda emissione*	*S. Ferrario*	*F. Foglia*	*A. Lucioni*
IN.25.014	*dicembre 2025*	*Prima emissione*	*V. Nappa*	*F. Rocchi*	*F. Rocchi*
COMMESSA	*DATA*	*REV*	*REDATTO*	*VERIFICATO*	*APPROVATO*

ambiente
ingegneria ambientale
APEM Group

Sede di Milano
via Tibullo 2 – 20151 Milano
Tel. 0245473370
Fax. 0245473371

Web page: www.ambientesc.it

Altre sedi principali
Carrara (sede legale e operativa) Via Frassina, 21 - 54033 Carrara (MS) - Tel. 0585/855624 - Fax. 0585/855617
Firenze Via di Soffiano, 15 - 50143 Firenze (FI) - Tel. 055/7399056 - Fax 055/7134442
Roma Via L. Robecchi Brichetti, 6 - 00154 Roma (RM) - Tel. 06/45678571
Taranto Via Matera, km 598/I - 74014 Laterza (TA) - Mob. 347/1083531

Premessa

Con il presente documento, ***ambiente S.r.l.*** ha eseguito il mandato affidatole da **L22 PER ECHELON DATA CENTERS** con la diligenza richiesta.

Le elaborazioni ed i risultati illustrati nel presente documento, sono stati ottenuti ottemperando le normative vigenti e le regole riconosciute nel settore di operatività e sono basati sullo stato delle conoscenze all'atto di stesura del rapporto.

In riferimento a ciò ambiente S.r.l. ha proceduto alla predisposizione della presente documentazione richiesta secondo le informazioni e le specifiche fornite dalla Committenza, la quale pertanto si assume ogni qualsivoglia responsabilità in ordine alla veridicità e correttezza delle stesse.

A tal fine, ***ambiente S.r.l.*** considera che:

- il committente, o i terzi da lui designati, hanno fornito tutte le informazioni corrette ed i documenti completi per l'esecuzione del mandato;
- il presente documento non verrà utilizzato in modo parziale;
- le elaborazioni ed i risultati conseguiti presenti nel seguente documento non verranno utilizzati per uno scopo diverso da quello convenuto o per altro oggetto, né saranno trasposti a circostanze modificate, senza essere stati riesaminati;
- nel presente documento con il termine "Committente" si intende la società **L22 PER ECHELON DATA CENTERS** che ha incaricato ambiente S.r.l. per la redazione del presente documento.

SOMMARIO

1. PREMESSA 6

2. DESCRIZIONE DEL PROGETTO 7

2.1 DESCRIZIONE DEGLI INTERVENTI IN PROGETTO 8

2.1.1 Descrizione generale 10

2.1.2 Aree dell'edificio amministrativo 10

2.1.3 Aree del Data Hall 11

3. INQUADRAMENTO NORMATIVO 18

4. QUADRO AMBIENTALE 20

4.1 SUOLO E SOTTOSUOLO 20

4.1.1 Inquadramento pedologico 20

4.1.2 Inquadramento geologico 22

4.1.3 Inquadramento geomorfologico 24

4.1.4 Inquadramento stratigrafico di dettaglio 24

4.2 ACQUA E RISORSE IDRICHE 31

4.2.1 Acque superficiali 31

4.2.2 Acque sotterranee 32

4.2.3 Descrizione delle indagini realizzate sulla matrice acque di falda 38

4.2.4 Inquadramento sismico 45

5. ESITI CARATTERIZZAZIONE DELLE TERRE E ROCCE DA SCAVO 47

5.1 CAMPAGNA INDAGINI GEOGNOSTICHE 47

5.2 ESITI STRATIGRAFICI 48

5.3 SOGGIACENZA DELLA FALDA 48

5.4 ANALISI DI CARATTERIZZAZIONE AMBIENTALE PRELIMINARE ED ESITI ANALITICI 48

5.4.1 Campagna indagini del luglio 2024 48

5.4.2 Campagna indagini Settembre 2025 53

6. BILANCIO TERRE E ROCCE 55

6.1 VOLUMETRIE PREVISTE DELLE TERRE E ROCCE DA SCAVO 55

6.2 BILANCIO 55

6.3 CONFERIMENTO DELLE TERRE DI SCAVO IN ESUBERO 58

6.4 ASPETTI QUALITATIVI DEI MATERIALI DI SCAVO 58

7. CARATTERIZZAZIONE DELLE TERRE DI SCAVO IN CORSO D'OPERA 59

7.1.1 Siti di deposito intermedio 59

7.1.2 Caratterizzazione in cumulo 59

8. MODALITA' DI GESTIONE DELLE TERRE E ROCCE DA SCAVO 62

8.1 MODALITÀ DI SCAVO 62

8.2 MODALITÀ DI CARATTERIZZAZIONE DEI MATERIALI DI SCAVO 62

8.3 MODALITÀ DI STOCCAGGIO DEI MATERIALI 62

8.3.1 Creazione cumuli 63

8.3.2 contenimento delle polveri ... 63
8.3.3 Prevenzioni contaminazioni ... 64
8.4 TEMPI DI STOCCAGGIO DEI MATERIALI ... 64
8.5 MODALITÀ DI TRASPORTO DEI MATERIALI NEL CANTIERE ... 64
8.6 TRACCIABILITÀ DEL MATERIALE PRODOTTO DALLE ATTIVITÀ DI SCAVO ... 65
8.7 MODALITÀ DI RIUTILIZZO DELLE TERRE E ROCCE DA SCAVO NELL'AMBITO DEL CANTIERE DI PRODUZIONE ... 65
8.8 DESTINI FINALI DI CONFERIMENTO ... 66
8.9 DICHIARAZIONE DI AVVENUTO UTILIZZO – DPR 120/2017 ... 67
8.10 REPORT FINALE ... 67

9. MODALITA' DEI MATERIALI – NORMATIVA DEI RIFIUTI ... 68

9.1 MODALITÀ DI CLASSIFICAZIONE DEI RIFIUTI ... 68
9.2 MODALITÀ OPERATIVE DI PRELIEVO DEI CAMPIONI RAPPRESENTATIVI DI RIFIUTO ... 69
9.3 INDIVIDUAZIONE DELLE AREE DI STOCCAGGIO ... 69
9.4 MODALITÀ DI STOCCAGGIO DEI RIFIUTI ... 69
9.5 TEMPO DI STOCCAGGIO DEI RIFIUTI ... 70
9.6 PROPOSTA CODICI EER ... 70
9.7 DEFINIZIONE DEI DESTINI DI CONFERIMENTO ... 70
9.8 MODALITÀ DI TRASPORTO ... 71
9.9 TRACCIABILITÀ DEL MATERIALE PRODOTTO ... 71
9.10 REPORT FINALE ... 73

10. IMPIANTI DI RECUPERO E DISCARICHE ... 74

INDICE FIGURE

Figura 2-1 Localizzazione dell'area di intervento (Fonte: Google Earth) ... 8
Figura 2-2 - Planivolumetrico ... 9
Figura 3-3 Vista a volo d'uccello di progetto ... 10
Figura 2-4 Blocco amministrativo - lato nord ... 11
Figura 2-5 Blocco amministrativo - lato sud ... 11
Figura 2-6 Piano terra superficie accessoria Figura 2-7 Piano primo superficie accessoria ... 12
Figura 2-8 Piano copertura superficie accessoria ... 12
Figura 2-9 - Sezioni urbane ... 13
Figura 2-10 PT- Planimetria piano Terra ... 14
Figura 2-11 - Stato di progetto: Prospetti ... 15
Figura 2-12 - Stato di progetto: Sezioni ... 17
Figura 4-1: Localizzazione dell'area di intervento (Fonte: Google Earth) ... 20
Figura 4-2: Carta Pedologica del Comune di Treviglio (Piano di Governo del Territorio, 2025) ... 21
Figura 4-3: Stralcio della Carta Geologica della Provincia di Bergamo (scala 1:40.000). ... 23
Figura 4-4: Ubicazione indagini geognostiche eseguite ... 24
Figura 4-5: Profilo Stratigrafico SG1 ... 26
Figura 4-6: Profilo Stratigrafico SG2 - DH ... 28
Figura 4-7: Profilo Stratigrafico SG3 ... 30
Figura 4-8: *Corsi di acqua superficiale nell'Area di interesse (Fonte: Geoportale Lombardia)* ... 32

Figura 4-9: Caratteristiche Piezometriche dell'Area di Interesse 34
Figura 4-10: Carta Idrogeologica del Comune di Treviglio (Piano di Governo del Territorio, 2010) 36
Figura 4-11 – Ubicazione dei n.22 piezometri presenti in sito. 41
Figura 4-12: Pericolosità Sismica Locale (stralcio Tav. 5 allegata alla Componente geologica comunale) 46
Figura 5-1 – Ubicazioni punti d'indagine 47
Figura 5-2 – Ubicazione indagini eseguite luglio 2024 50
Figura 5-3 -Ubicazioni indagini settembre 2025 54
Figura 6-1: Immagine riepilogativa dei movimenti terra con sovrapposizione indagini pregresse 57

INDICE TABELLE

Tabella 1 – esiti analitici acque sotterranee – luglio – novembre 2024 40
Tabella 2 - Punti di campionamento delle campagne di monitoraggio bimestrali previste dal pdc approvato. 43
Tabella 3 – Esiti analitici campionamenti per il parametro Cromo VI rilevato durante le n.4 campagne di monitoraggio previsto da PdC approvato, e del campionamento effettuato per la verifica delle concentrazioni all'interno delle acque dei recettori superficiali 44
Tabella 4: Scenario Pericolosità sismica locale 46
Tabella 5 -Esiti analitici indagini terreni settembre 2025. 53
Tabella 6 - Sintesi delle quantità finali relative ad operazioni di scavo e scotico 55
Tabella 7 - Sintesi delle quantità finali relative ad operazioni di produzione di terre e rocce da scavo in sito. 55
*Tabella 8 - Sintesi delle quantità finali relative ad operazioni di utilizzo in sito dei volumi prodotti. * per ubicazione vedasi figura 27.* 56
Tabella 9 - Bilancio % delle terre e rocce da scavo prodotte e di quelle riutilizzate in sito. 56

ALLEGATI

Allegato 1: RDP terreni indagini pregresse

1. PREMESSA

Il presente documento rappresenta il piano gestione terre relativo al progetto di riconversione funzionale di un edificio industriale dismesso esistente, ubicato nella zona sud-occidentale del Comune di Treviglio, in provincia di Bergamo (Italia), in Via della Costa 2, con l'obiettivo di trasformarlo in un Data Center al servizio di più aziende, ospitandone i dati e ricoprendo così una funzione di pubblica utilità.

La presente relazione si occupa di illustrare in forma preliminare le modalità tecnico – operative con le quali si intende procedere al campionamento delle matrici rappresentative delle terre e rocce da scavo che verranno prodotte in cantiere in accordo con quanto previsto dal DPR n. 120 del 13 giugno 2017 relativamente alla realizzazione del Data Center denominato "LIN 10 Treviglio".

Inoltre, verranno riportate le quantità di materiale provenienti dagli scavi durante le fasi cantieristiche necessarie alla realizzazione dell'opera in questione, le modalità di gestione del materiale e la caratterizzazione delle aree oggetto degli interventi previsti.

Ai fini dell'esclusione dall'ambito di applicazione della normativa sui rifiuti, le terre e rocce da scavo che si intende riutilizzare in sito dovranno essere conformi ai requisiti di cui all'articolo 185, comma 1, lettera c), del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152. Fermo restando quanto previsto dall'articolo 3, comma 2, del decreto-legge 25 gennaio 2012, n. 2 e s.m.i., convertito, con modificazioni, dalla legge 24 marzo 2012, n. 28, la non contaminazione sarà verificata ai sensi dell'allegato 4 del DPR120/2017.

Poiché il progetto risulta essere sottoposto a procedura di valutazione di impatto ambientale, ai sensi del comma 3 dell'art. 24 del DPR120/2017, è stato redatto il presente "Piano di utilizzo delle terre e rocce da scavo" che riporta:

- La descrizione delle opere da realizzare comprese le modalità di scavo;
- L'inquadramento ambientale del sito;
- La proposta di piano di caratterizzazione delle terre e rocce da scavo da eseguire nella fase di progettazione esecutiva o prima dell'inizio dei lavori;
- Le volumetrie previste delle terre e rocce da scavo;
- Le modalità e le volumetrie delle terre e rocce da scavo da riutilizzare in sito.

2. DESCRIZIONE DEL PROGETTO

I Data Center, o centri dati, sono infrastrutture tecnologiche essenziali per l'archiviazione e la gestione dei dati, permettendo di elaborare, organizzare, proteggere, conservare e trasmettere dati informatici. Essi sono quindi costituiti da una rete dedicata, spazi di archiviazione e server di calcolo. Il progetto intende rispondere all'incremento della domanda di mercato, dovuto a una sempre più elevata tecnologizzazione delle strutture e dell'automazione industriale (Industria 4.0), offrendo uno spazio fisico idoneo a ospitare armadi per cabinet contenenti i server.

L'intervento consiste nella riconversione permanente e funzionale di un edificio industriale preesistente e dismesso, con l'obiettivo di trasformarlo in un Data Center, che servirà più aziende e ricoprirà una funzione di pubblica utilità nel Comune di Treviglio.

Non sono previste modifiche strutturali significative all'immobile esistente; l'attenzione si concentra principalmente sull'implementazione e l'integrazione degli impianti elettrici e meccanici necessari per garantire il corretto funzionamento del nuovo centro dati, orientando l'intervento all'adeguamento tecnologico e mantenendo, in gran parte, inalterato il corpo edilizio originario.

L'opera è di carattere permanente e rientra nella tipologia delle centrali, con una potenza termica prevista di 393,982MWt.

Il Data Center è destinato ad attività produttive e tecnologiche, in linea con la vocazione funzionale dell'area e le destinazioni d'uso previste dagli strumenti urbanistici vigenti.

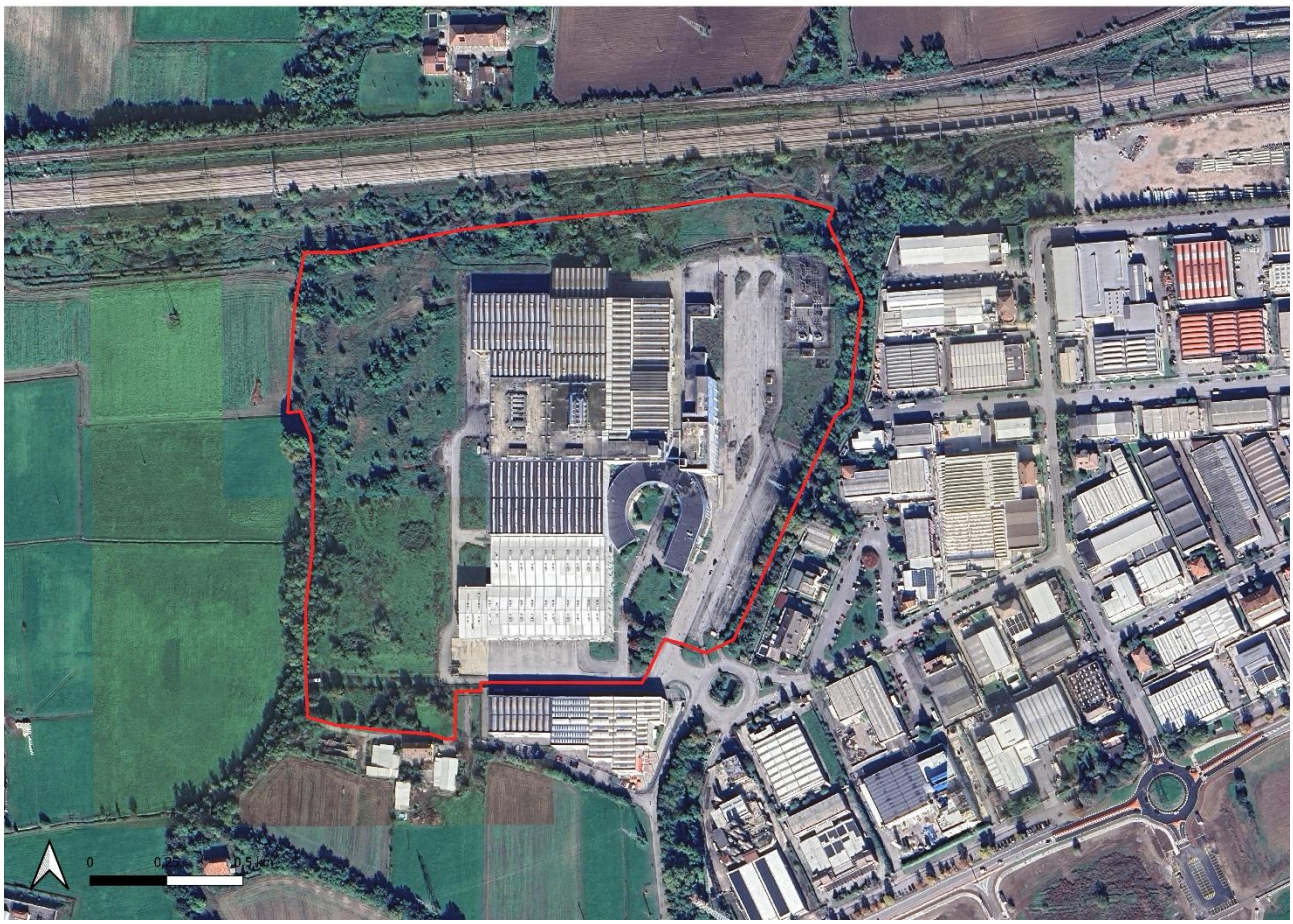


Figura 2-1 Localizzazione dell'area di intervento (Fonte: Google Earth)

2.1 Descrizione degli interventi in progetto

L'intervento prevede la riconversione funzionale di un edificio industriale dismesso esistente, con l'obiettivo di trasformarlo in un Data Center al servizio di più aziende, ospitandone i dati e ricoprendo così una funzione di pubblica utilità. L'operazione non prevede modifiche strutturali rilevanti all'immobile esistente, ma si concentra principalmente sull'implementazione e l'integrazione degli impianti elettrici e meccanici necessari per garantire il corretto funzionamento e la piena operatività del nuovo centro dati. L'intervento è quindi orientato all'adeguamento tecnologico dell'edificio, in particolare attraverso l'aggiunta delle infrastrutture elettriche e meccaniche (impiantistiche fondamentali) mantenendo parzialmente inalterato il corpo edilizio originario.

Figura 2-2 - Planivolumetrico

I Data Center, o centri dati, sono infrastrutture tecnologiche essenziali per l'archiviazione e la gestione dei dati, permettendo di elaborare, organizzare, proteggere, conservare e trasmettere dati informatici. Essi sono quindi costituiti da una rete dedicata, spazi di archiviazione e server di calcolo. Il progetto intende rispondere all'incremento della domanda di mercato, dovuto a una sempre più elevata tecnologizzazione delle strutture e dell'automazione industriale (Industria 4.0), offrendo uno spazio fisico idoneo a ospitare armadi per cabinet contenenti i server.

Il suo sviluppo è articolato:

Conservazione e riqualificazione dell'edificio esistente, demolizione delle partizioni interne, realizzazione di due nuovi blocchi uffici con strutture leggere. La potenza termica installata in questa fase è di 393,982 MWt, con 72 MW IT e **54 gruppi elettrogeni** (GE).
Considerando che la potenza termica installata risulta essere, allo stato attuale di progettazione, di 393,982 MWt il progetto ricade nella casistica **di assoggettamento a Valutazione di Impatto Ambientale Statale. Il progetto è stato inizialmente inquadrato tra i Progetti elencati all'Allegato II alla parte seconda del D.Lgs. 152/06, ovvero "*impianti termici per la produzione di energia elettrica, vapore e acqua calda con potenza termica complessiva superiore a 150 MW".***

Con comunicazione del 23/04/2026, prot. 0086914, il MASE ha stabilito che la procedura sia riconducibile alla tipologia sempre dell'Allegato II alla Parte Seconda del D.Lgs. 152/2006, punto 2: *installazioni relative a "centrali termiche ed altri impianti di combustione con potenza termica di almeno 300 MWt*".

2.1.1 Descrizione generale

L'edificio è composto da due aree principali: il Data Center e il blocco uffici.

Il Data Center sarà diviso in Data Hall di potenza IT differente, come specificato nel seguito, con le proprie gallerie tecniche MEP, prevedendo una configurazione progressiva delle sale dati - data hall.

Gli edifici a destinazione uffici adiacenti includono sia spazi di lavoro che spazi di supporto per il Data Center (come area di carico, depositi per i Tenant, Centro Operativo per la sicurezza, Atrio d'Ingresso, ecc.)

Figura 2-3 Vista a volo d'uccello di progetto

2.1.2 Aree *dell'edificio* amministrativo

Il blocco amministrativo sul lato nord è caratterizzato da due piani fuori terra serviti da scale, montacarichi e ascensori per permetterne l'accessibilità. Un corridoio di servizio fungerà da elemento di distribuzione principale sia per le merci che per i dipendenti.

In questo edificio sono localizzati uffici, depositi e sale dati dei tenant e un'area break. In copertura sono alloggiati i chillers e le barriere acustiche per mitigarne le emissioni acustiche.

Per i dettagli costruttivi e la comparativa tra stato di fatto e di progetto si rimanda alle tavole di progetto relative alla fase RIBA3 (Progetto Definitivo).

Per il blocco amministrativo sul lato sud (destinato all'uso esclusivo del tenant) sono previste una scala, un montacarichi e un ascensore passeggeri. Un corridoio di servizio fungerà da elemento di distribuzione principale sia per le merci che per i dipendenti.

La Reception sarà lo spazio principale per l'accoglienza dei visitatori e dei clienti, situata vicino alla sala di controllo e a tutte le aree principali di front office.

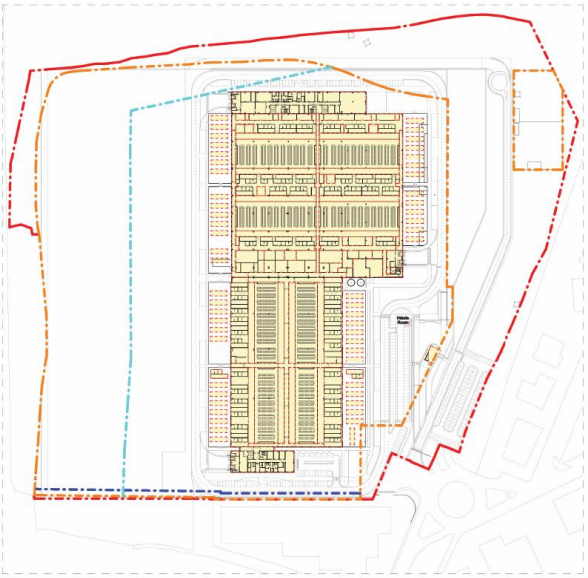
Figura 2-4 Blocco amministrativo - lato nord

Figura 2-5 Blocco amministrativo - lato sud

2.1.3 *Aree* del Data Hall

La parte principale del Data Center (Sale Dati o DH, Galleria MEP, Power Pod e relativi corridoi e spazi tecnici) si trova all'interno dell'edificio esistente. I generatori esterni containerizzati sono posizionati all'esterno dell'edificio sui lati est e ovest. Le aree della Data Hall dell'edificio sono organizzate su un unico livello (piano terra e relativo tetto). Il piano terra è direttamente collegato al Blocco Uffici. La facciata esistente è realizzata

con pannelli prefabbricati in cemento per le pareti di riempimento e il rivestimento esterno. Nelle seguenti immagini si riportano le rappresentazioni schematiche del Data Hall.



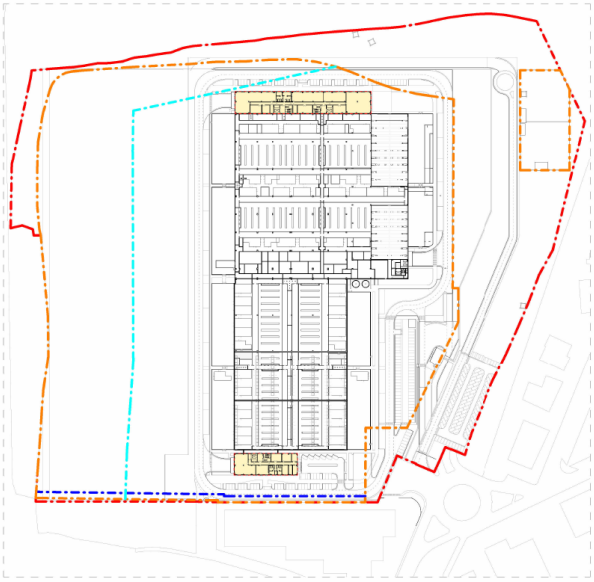


Figura 2-6 Piano terra superficie accessoria Figura 2-7 Piano primo superficie accessoria

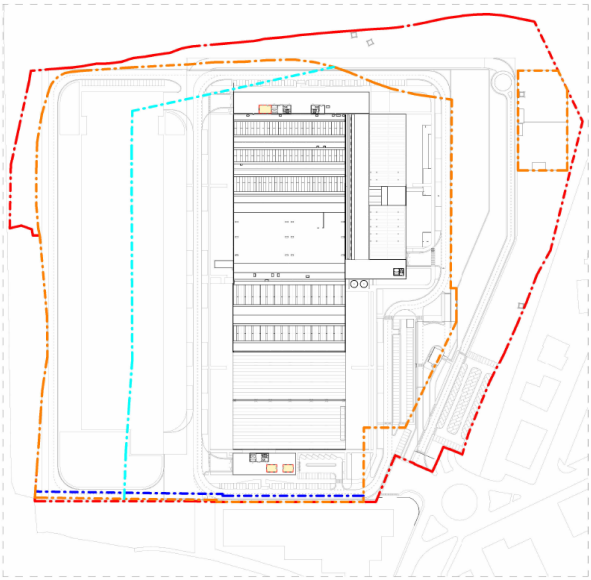


Figura 2-8 Piano copertura superficie accessoria

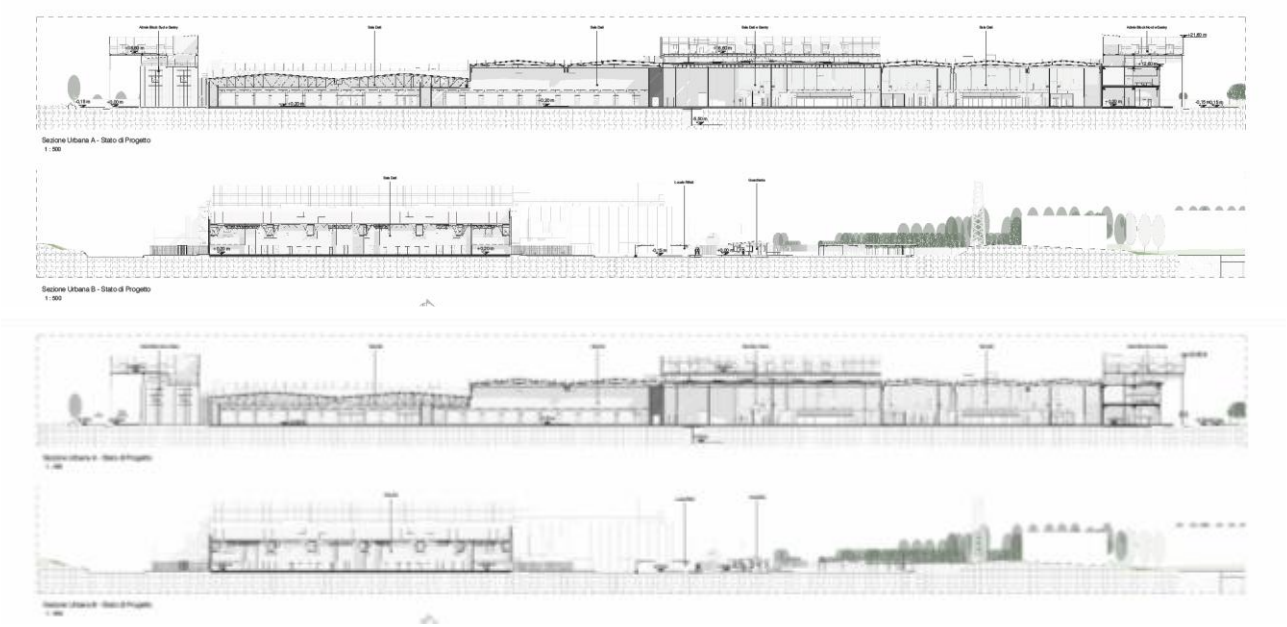


Figura 2-9 - Sezioni urbane

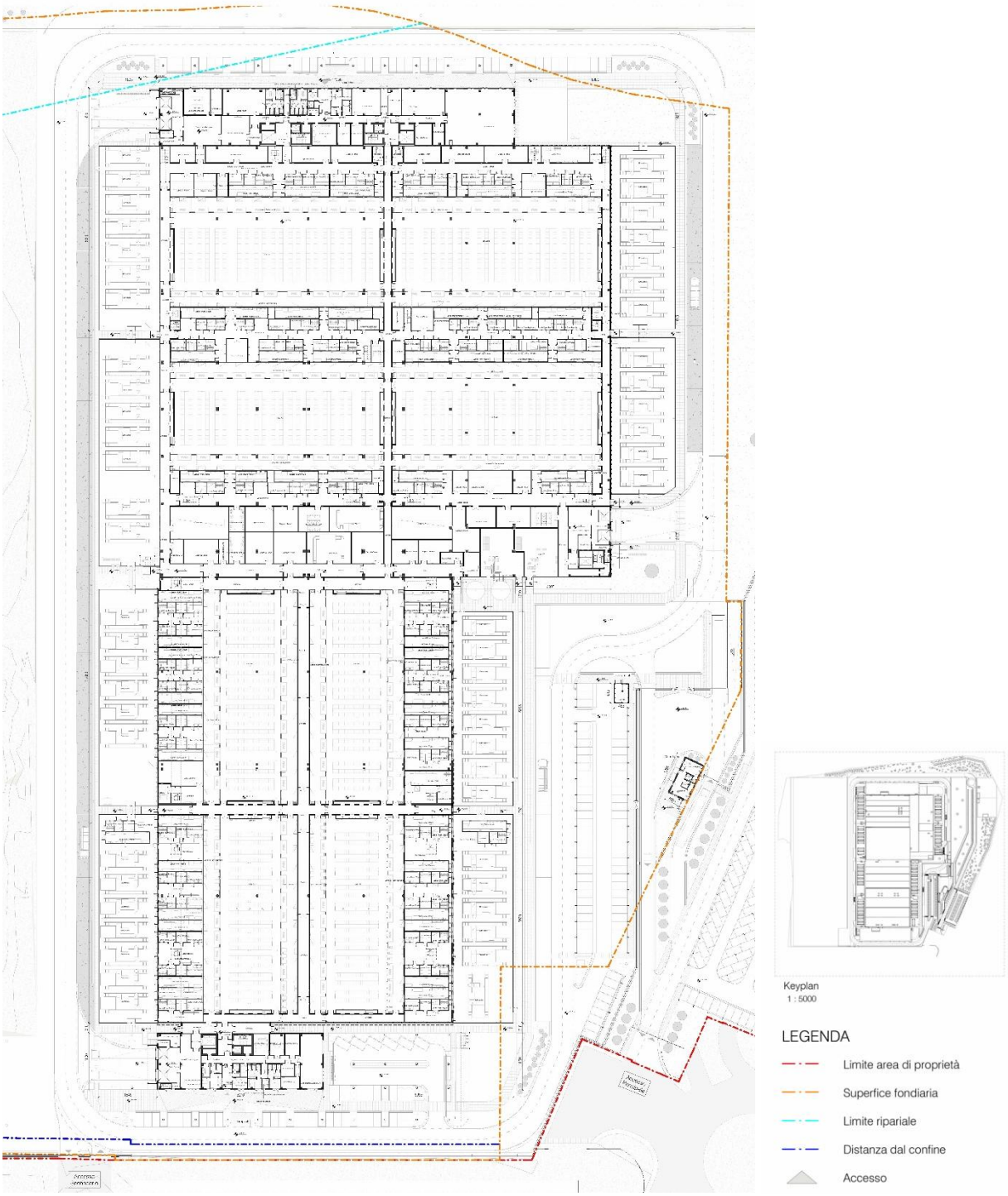


Figura 2-10 PT- Planimetria piano Terra

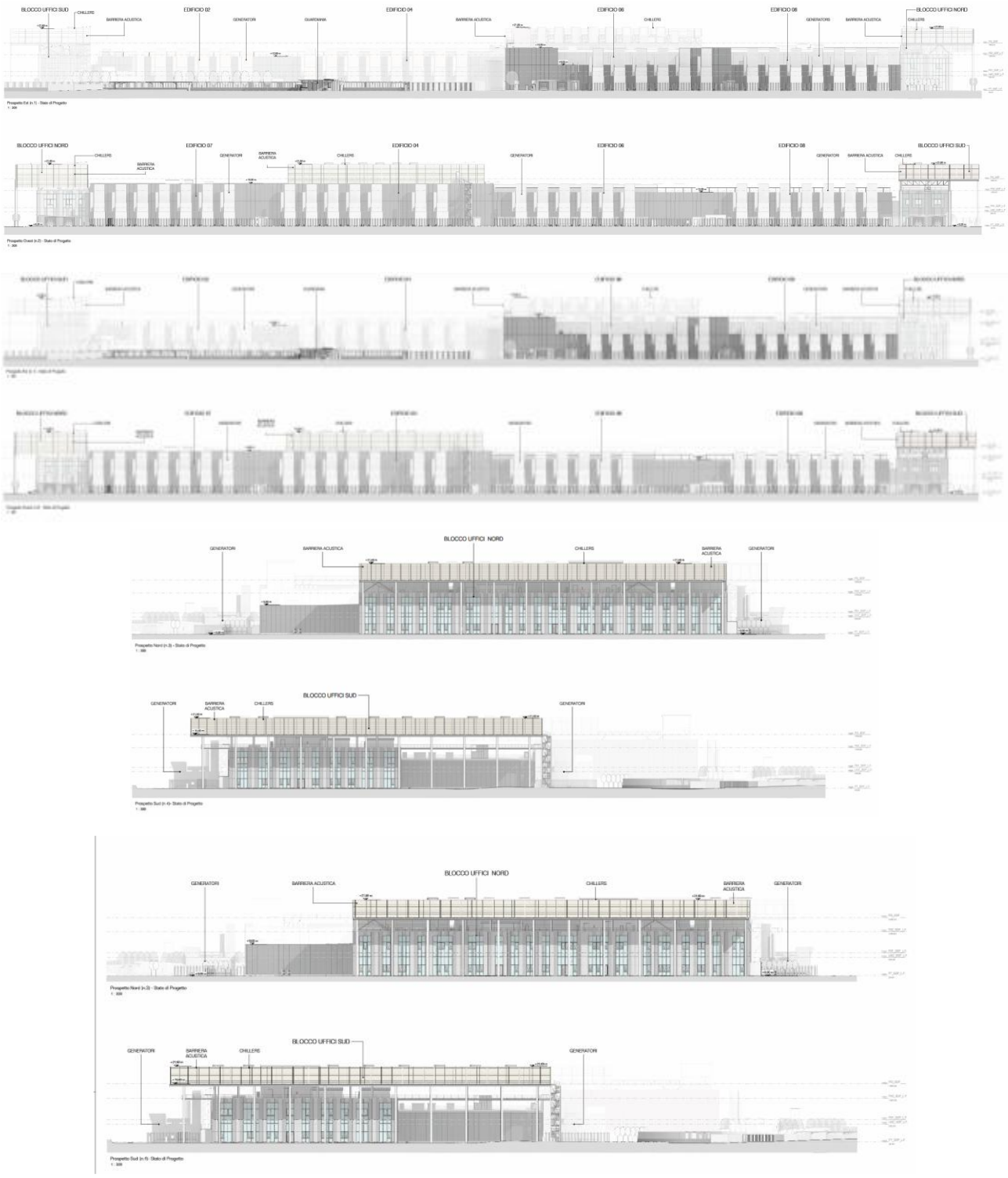
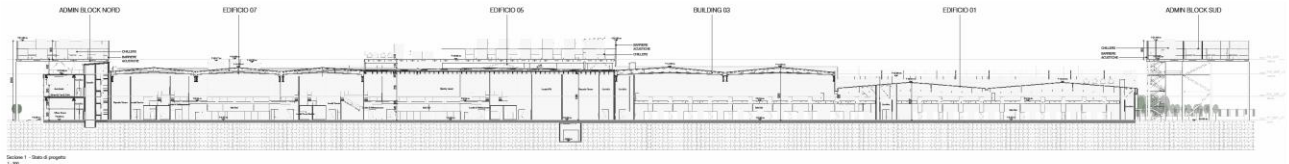
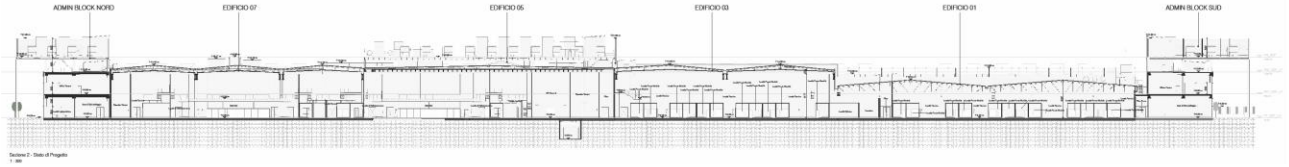
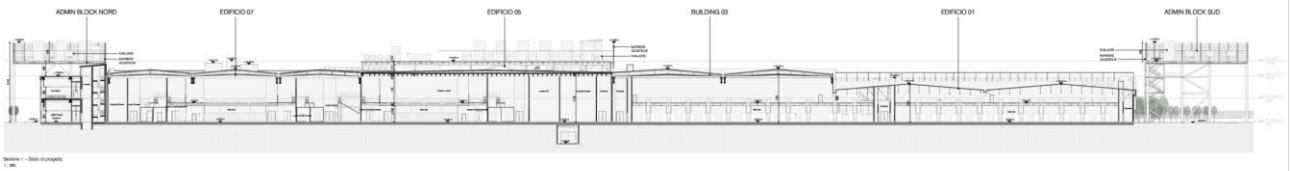
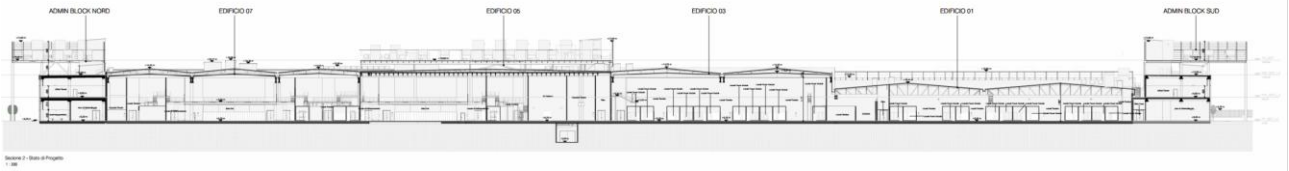


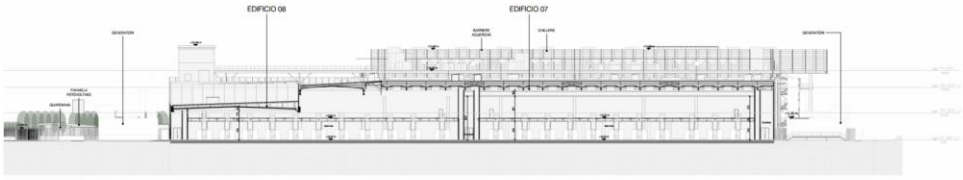
Figura 2-11 - Stato di progetto: Prospetti

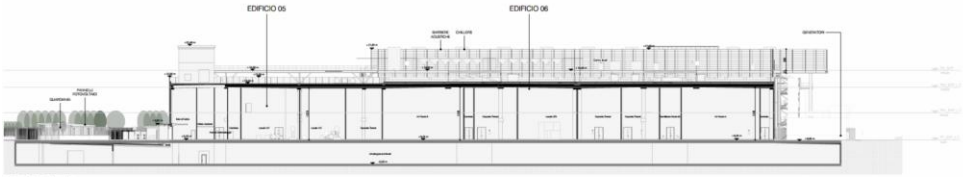

ADMIN BLOCK NORD
EDIFICIO 07
EDIFICIO 05
BUILDING 03
EDIFICIO 01
ADMIN BLOCK SUD


ADMIN BLOCK NORD
EDIFICIO 07
EDIFICIO 05
EDIFICIO 03
EDIFICIO 01
ADMIN BLOCK SUD


ADMIN BLOCK NORD
EDIFICIO 07
EDIFICIO 05
BUILDING 03
EDIFICIO 01
ADMIN BLOCK SUD


ADMIN BLOCK NORD
EDIFICIO 07
EDIFICIO 05
EDIFICIO 03
EDIFICIO 01
ADMIN BLOCK SUD


EDIFICIO 08
EDIFICIO 07


EDIFICIO 05
EDIFICIO 06

EDIFICIO 01
EDIFICIO 02

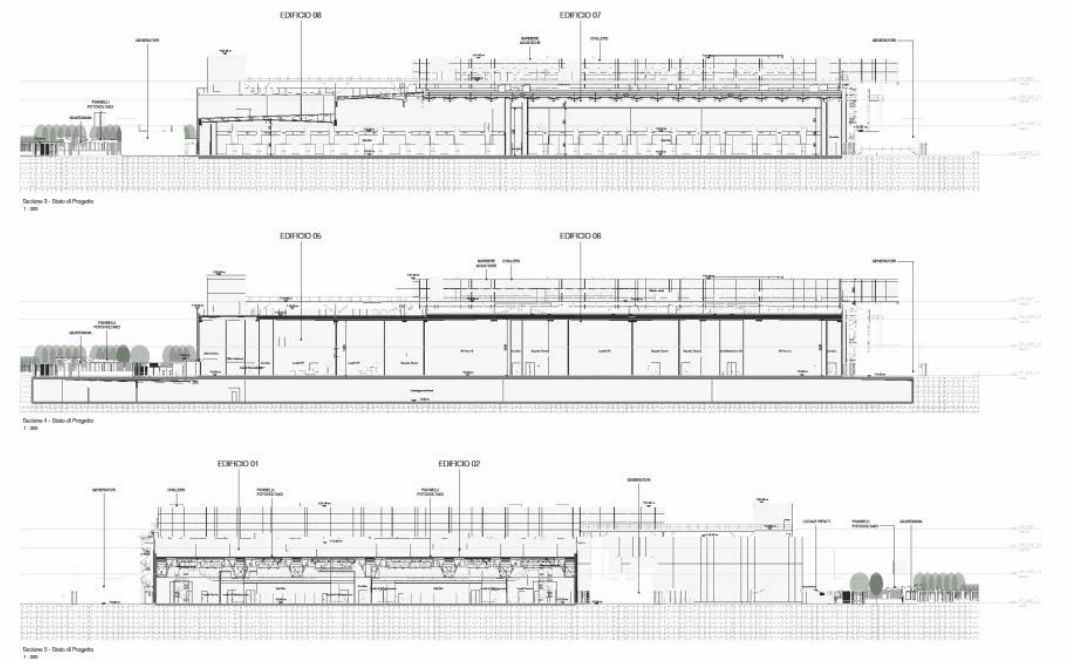


Figura 2-12 - Stato di progetto: Sezioni

3. INQUADRAMENTO NORMATIVO

La relazione generale dei materiali di risulta è stata redatta in conformità alle principali normative nazionali applicabili alle finalità del presente studio.

- A titolo esemplificativo ma non esaustivo, si riporta di seguito l'elenco delle principali disposizioni normative applicabili alla tematica in oggetto.
- Decreto Legislativo del 3 settembre 2020, n.116 "Modifica sostanziale alla parte IV del Testo Unico Ambientale ridisegnando le regole sui rifiuti in attuazione delle direttive Ue meglio note come "Pacchetto Economia Circolare";
- Decreto Legislativo del 03 settembre 2020, n.121 "Attuazione della direttiva (UE) 2018/850, che modifica la direttiva 1999/31/CE relativa alle discariche di rifiuti. (20G00138)";
- DPR 13 giugno 2017, n. 120 "Regolamento recante la disciplina semplificata della gestione delle terre e rocce da scavo, ai sensi dell'articolo 8 del decreto-legge 12 settembre 2014, n. 133, convertito, con modificazioni, dalla legge 11 novembre 2014, n. 164"
- Legge del 11 novembre 2014, n. 164 "Conversione in legge, con modificazioni, del Decreto-legge 12 settembre 2014, n. 133 (c.d. Decreto Sblocca Italia) - "Misure urgenti per l'apertura dei cantieri, la realizzazione delle opere pubbliche, la digitalizzazione del Paese, la semplificazione burocratica, l'emergenza del dissesto idrogeologico e per la ripresa delle attività produttive";
- Legge del 11 agosto 2014, n. 116 "Conversione in legge, con modificazioni, del Decreto Legge 24 giugno 2014, n. 91, recante disposizioni urgenti per il settore agricolo, la tutela ambientale e l'efficientamento energetico dell'edilizia scolastica e universitaria, il rilancio e lo sviluppo delle imprese, il contenimento dei costi gravanti sulle tariffe elettriche, nonché' per la definizione immediata di adempimenti derivanti dalla normativa europea";
- Decreto del Ministero dell'Ambiente del 3 giugno 2014, n. 120 "Competenze e funzionamento dell'Albo Gestori Ambientali";
- Legge 30 ottobre 2013, n. 125 "Conversione in legge, con modificazioni, del D.L. 101/2013 - Nuova disciplina di operatività del Sistri - Imprese di interesse strategico nazionale";
- Legge del 09 agosto 2013, n.98 "Conversione in legge, con modificazioni, del Decreto Legge 21 giugno 2013, n.69, recante disposizioni urgenti per il rilancio dell'economia";
- Decreto Ministeriale 22 dicembre 2010 "Modifiche ed integrazioni al decreto 17 dicembre 2009, recante l'istituzione del sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti";
- Decreto legislativo 3 dicembre 2010, n. 205 "Disposizioni di attuazione della direttiva 2008/98/Ce del Parlamento europeo e del Consiglio del 19 novembre 2008 relativa ai rifiuti e che abroga alcune direttive";

- Decreto Legislativo 29 giugno 2010, n.128 "Modifiche ed integrazioni al decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, recante norme in materia ambientale, a norma dell'articolo 12 della legge 18 giugno 2009, n. 69";
- Legge del 27 febbraio 2009 n°. 13 "Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 30 dicembre 2008, n. 208, recante misure straordinarie in materia di risorse idriche e di protezione dell'ambiente";
- Legge del 28 gennaio 2009 n°. 2 "Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 29 novembre 2008, n. 185, recante misure urgenti per il sostegno a famiglie, lavoro, occupazione e impresa e per ridisegnare in funzione anti-crisi il quadro strategico nazionale";
- Decreto Legislativo 16 gennaio 2008, n°. 4 "Ulteriori disposizioni integrative e correttive del decreto legislativo 22 gennaio 2004, n. 152, recante norme in materia ambientale";
- Decreto del Ministero dell'Ambiente 5 aprile 2006, n. 186 decreto di modifica del Decreto Ministeriale 5.2.98. "Individuazione dei rifiuti non pericolosi sottoposti alle procedure semplificate di recupero ai sensi degli articoli 31 e 33 del decreto legislativo 5.2.97, n. 22";
- Decreto Legislativo 3 aprile 2006, n. 152 - "Norme in materia Ambientale". Il D. Lgs. ha abrogato l'articolato del Decreto Legislativo 5 febbraio 1997 n. 22 relativamente ai rifiuti;
- Decreto Ministeriale 29 luglio 2004, n° 248 - "Disciplina delle attività di recupero, trattamento e smaltimento dei beni di amianto e prodotti contenenti amianto".
- Decreto Legislativo 13 gennaio 2003, n° 36. "Attuazione della direttiva 1999/31/CE relativa alle discariche di rifiuti";
- Legge 23 marzo 2001, n. 93 - Disposizioni in campo ambientale (collegato ambientale) pubblicata sulla Gazzetta ufficiale del 4 aprile 2001 n. 79.
- DM 5/2/98 – Individuazione dei rifiuti non pericolosi sottoposti alle procedure semplificate di recupero ai sensi degli articoli 31 e 33 del decreto legislativo 5 febbraio 1997, n. 22.
- Deliberazione 27 luglio 1984 - Disposizioni per la prima applicazione dell'articolo 4 del decreto del Presidente della Repubblica 10 settembre 1982, n. 915, concernente lo smaltimento dei rifiuti;
- Legge 22 luglio 1975, n. 982 "Norme sull'ordinamento regionale e sulla organizzazione della Pubblica Amministrazione" - legge delega al Governo;
- Decreti del 1972 (n. 3 del 14 gennaio) e del 1977 (n. 616 del 24 luglio), in seguito ai quali le cave rientrano tra le materie di competenza delle regioni, che possono così emanare leggi autonome in materia, pur nel rispetto della normativa nazionale;
- D.P.R 24 luglio 1977, n. 616 "Attuazione della delega di cui all'art.1 della legge 22 luglio 1975, n. 982 (art. 62)", è stato attuato il trasferimento delle competenze in materia "cave e torbiere" dallo Stato alle Regioni;
- Regio Decreto n. 1443 del 29 luglio 1927 che distingue le attività estrattive di cava e di miniera in relazione alla tipologia di materiale estratto.

4. QUADRO AMBIENTALE

La configurazione complessiva dell'area in cui verrà installato il Data Center è riportata nella Figura 4-1 seguente.

Figura 4-1: Localizzazione dell'area di intervento (Fonte: Google Earth)

4.1 Suolo e sottosuolo

4.1.1 Inquadramento pedologico

I dati relativi alle caratteristiche pedologiche del territorio di Treviglio sono stati tratti principalmente dalla pubblicazione "I suoli del trevigliese", edita dall'ERSAL nel 1996 sulla base del rilevamento di semi-dettaglio (scala 1: 50.000) eseguito nell'ambito del "Progetto Carta Pedologica della Lombardia" e successivamente aggiornati nel 2010 dal Comune di Treviglio, nel Piano di Governo del Territorio (PGT).

Dal punto di vista pedologico il territorio di Treviglio, localizzato in buona parte sul Livello Fondamentale della Pianura, è in gran parte caratterizzato dalla presenza di suoli piuttosto antichi, originatosi su substrato

ghiaioso-sabbioso di origine fluvio-glaciale; il processo pedogenetico prevalente è rappresentato dall'"illuviazione dell'argilla", che ha portato alla formazione di un orizzonte di accumulo dell'argilla stessa ("orizzonte argillico"). Solo nella porzione più occidentale del territorio costituito dalle alluvioni antiche e recenti del fiume Adda, sono presenti suoli di origine più recente, nei quali il processo pedogenetico più importante è quello di" alterazione del materiale parentale", che porta alla formazione di un orizzonte di alterazione ("orizzonte cambico").

Nella *Figura 4-2* viene riportato uno stralcio della carta pedologica dal PGT del comune di Treviglio, in cui è possibile vedere che l'Area di Interesse ricade all'interno dell'unità cartografica MLZ 1. Tale unità è costituita da suoli moderatamente profondi, limitati in profondità dalla presenza di un substrato ghiaioso- ciottoloso.

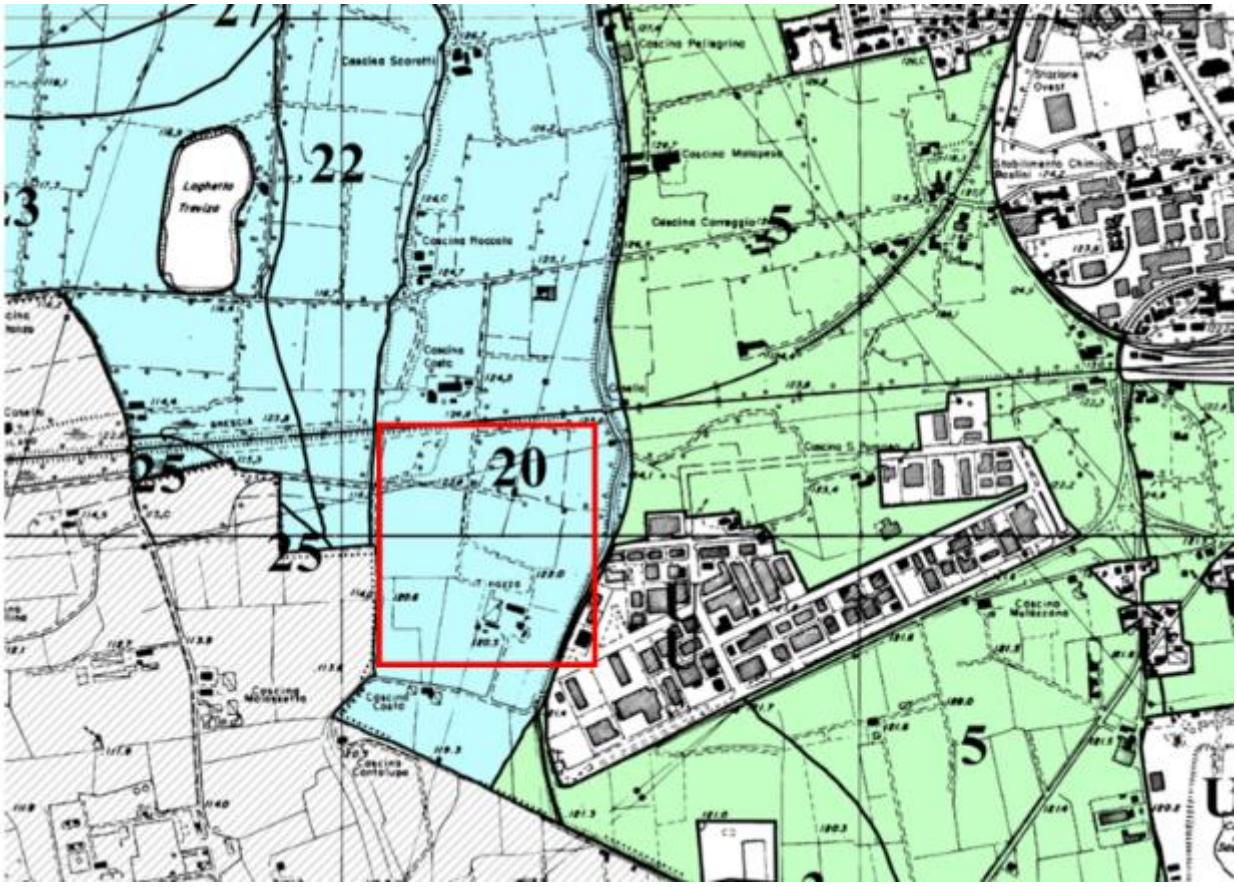


Figura 4-2: Carta Pedologica del Comune di Treviglio (Piano di Governo del Territorio, 2025)

CARTA PEDOLOGICA
(da Progetto "Carta pedologica - I SUOLI DEL TREVIGLIESE " ERSAL, 1996 - MODIFICATA)

SISTEMA E SOTTOSISTEMA	UNITA'
SISTEMA - V Valli alluvionali corrispondenti ai piani di divagazione dei corsi d'acqua attivi o fossili, rappresentanti il reticolato idrografico olocenico. SOTTOSISTEMA -VT- Aree terrazzate poste in posizione intermedia tra la pianura (L.F.d.P.) e le piane alluvionali, generalmente interessate da dinamiche fluviali antiche.	Superfici alluvionali terrazzate subpianeggianti modali, variamente ribassate rispetto al Livello Fondamentale della Pianura. Sono utilizzate prevalentemente a seminativo o prato stabile.

SOTTOUNITA'	U.C.	SIGLA
Aree ribassate 5-10 m, costituite da depositi calcarei, di pertinenza dei fiumi Brembo e Adda. Pietrosità superficiale moderata o comune, piccola.	**20**	**MLZ1**

DESCRIZIONE DEL SUOLO	U.S.D.A. 1990	Classi d'uso
Suoli moderatamente profondi limitati da substrato ghiaioso-ciottoloso, scheletro frequente, tessitura media, reazione subalcalina, non calcarei, drenaggio buono.	Typic Argiudolls coarse-loamy, mixed, mesic	**IIIs**

4.1.2 Inquadramento geologico

Come detto in precedenza, il territorio di Treviglio è situato nel settore sudoccidentale della pianura bergamasca. L'assetto geologico di gran parte della pianura bergamasca presenta i caratteri tipici della successione di depositi fluvioglaciali ed alluvionali che hanno determinato il progressivo interramento del mare Pliocenico e la conseguente formazione della Pianura Padana.

Alla base della successione stratigrafica che costituisce il sottosuolo, vi sono i depositi marini fossiliferi datati Pliocene superiore, costituiti per lo più da argille. Durante l'alternarsi delle fasi glaciali a tetto delle formazioni marine plioceniche e del Quaternario inferiore si sono deposti i livelli clastici d'origine fluvioglaciale.

La carta geologica della Provincia di Bergamo (*Figura 4-3*), distingue le alluvioni fluvioglaciali in diverse unità secondo il concetto delle cosiddette "Unità allostratigrafiche", per il quale gli elementi distintivi sono il fattore temporale e il fattore spaziale. Secondo questo criterio sono raggruppati nella stessa unità depositi di diversa origine, ma tutti attribuibili a una determinata area geografica e a uno specifico intervallo di tempo.

Si riconoscono:

- *Complesso di Brembo – Unità di Treviglio (U.C. 80, colore grigio*): ghiaie a supporto clastico con ciottoli arrotondati e matrice sabbiosa; limi e sabbie di esondazione, da massivi a laminati (depositi fluvioglaciali). La superficie limite superiore è caratterizzata da Alfisuoli con spessore massimo osservato di 1,6 m e copertura loessica assente (*Pleistocene medio – superiore*);
- *Unità di Cantù (U.C. 66a, colore beige con puntinato nero):* nel comprensorio di Treviglio comprende depositi fluvioglaciali costituiti da ghiaie con ciottoli arrotondati a supporto di clasti o di matrice, con matrice in genere sabbiosa e sabbie spesso a laminazione incrociata. Grossolanamente stratificati, costituiscono corpi lenticolari o stratoidi, spesso con strutture interne quali gradazioni inverse o normali, embricature dei ciottoli, cluster e laminazione incrociata (*Pleistocene superiore*);
- *Unità Postglaciale (U.C. 119cg, colore azzurro con puntinato rosso):* distingue depositi alluvionali in pianura con superficie limite superiore caratterizzata da Inceptisuoli (*Pleistocene superiore-Olocene*).

L'Area di Interesse ricade all'interno dell'unità di Cantù (Figura 4-3).

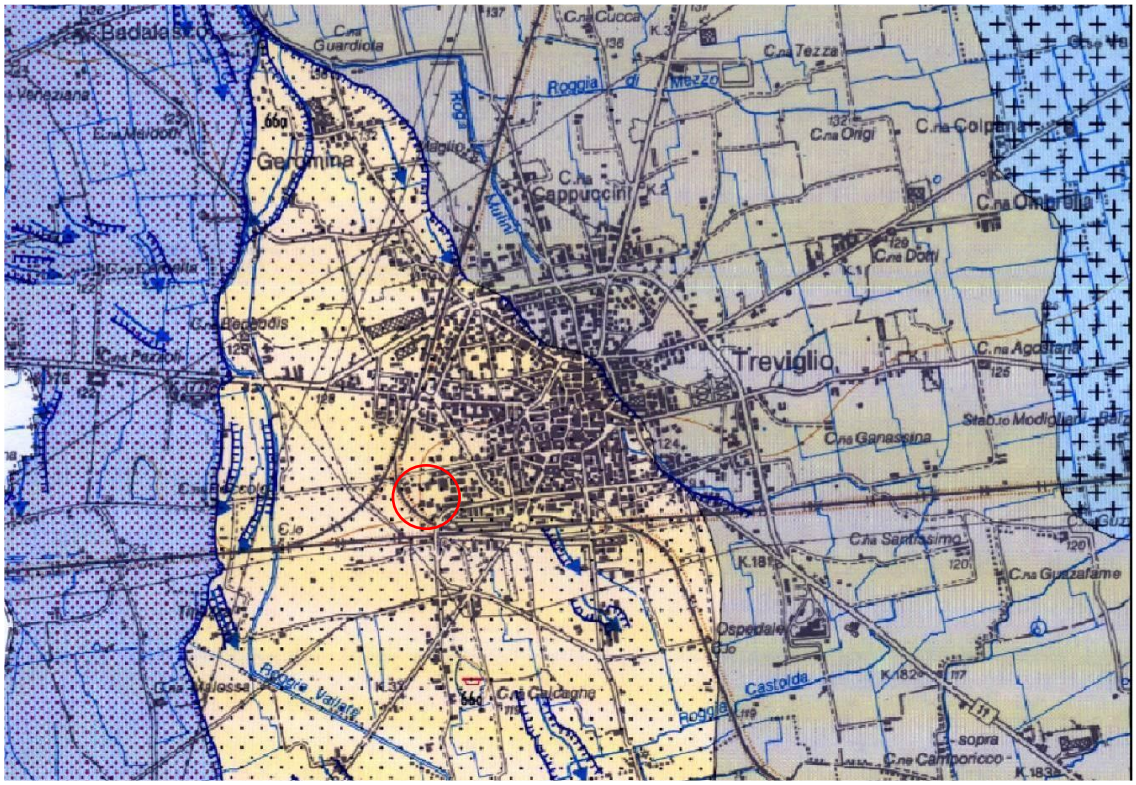


Figura 4-3: Stralcio della Carta Geologica della Provincia di Bergamo (scala 1:40.000).

4.1.3 Inquadramento geomorfologico

Dal punto di vista geomorfologico il territorio di Treviglio risulta nella sua maggioranza pressoché pianeggiante con variazioni di modesta entità delle caratteristiche topografiche e morfologiche; tale continuità risulta interrotta da un orlo di terrazzo, che si dispone nel settore occidentale con andamento prevalentemente nord-sud: tale scarpata separa il ripiano morfologico principale (il cosiddetto "Livello Fondamentale della Pianura") con il bordo del sistema della valle del fiume Adda. Presenta un'altezza massima di circa 15 m nel settore settentrionale e diminuisce passando da nord verso sud, dove raggiunge mediamente i 6-7 m. A questo orlo principale e ben visibile su terreno sono stati evidenziati ulteriori scarpate morfologiche presenti sul territorio, ma di modeste estensioni e differenza topografica (scarpate secondarie) ed a scarsa o nulla valenza ambientale. Un ulteriore elemento geomorfologico è legato alla presenza di aree soggette ad attività estrattiva passata ed in corso: le attività estrattive passate si localizzano nel settore meridionale (senza emergenza di acqua di falda) e nel settore occidentale (con emergenza dell'acqua di falda).

4.1.4 Inquadramento stratigrafico di dettaglio

Dalle indagini geognostiche nei punti visibili in Figura 4-4, condotte nell'aprile 2025, è stato possibile identificare la stratigrafia dell'Area di Interesse. Le indagini sono state condotte a carotaggio continuo e sono stati spinti fino a 35m da p.c..

Figura 4-4: Ubicazione indagini geognostiche eseguite

Le analisi riportano che il sito risulta caratterizzato da una successione monotona di sabbie e ghiaie, generalmente debolmente limose, con abbondanti ciottoli arrotondati di dimensioni decimetriche.

Di seguito vengono riportati i profili stratigrafici di dettaglio sui tre punti:

SCALA 1:75

SONDAGGIO - SG1

Pagina 1/3

ø mm	RV	A	metri batt.	LITOLOGIA	prof. m	Spess. m	DESCRIZIONE	Standard Penetration Test m	S.P.T.	N	Pz
					0,15	0,15	Terreno vegetale.				
					0,50	0,35	Sabbia con ghiaia e ciottoli, di colore marrone chiaro, debolmente umida. Clasti poligenici, poco alterati, sfericità bassa, subangolosi, Dmax=90 mm, Dmed=20 mm.				
			1		1,00	0,50	Limo sabbioso, debolmente ghiaioso e ciottoloso, di colore marrone, debolmente umido. Clasti poligenici, poco alterati, sfericità bassa, subarrotondati, Dmax=80 mm, Dmed=20 mm.	1,5	4-5-6	11	
			2		2,20	1,20	Sabbia ghiaiosa, debolmente ciottolosa, di colore marrone, debolmente umido, moderatamente addensata. Clasti poligenici, poco alterati, sfericità bassa, subarrotondati, Dmax=90 mm, Dmed=10-15 mm.				
			3				Limo con sabbia, rara ghiaia, di colore grigio, umido.	3,0	3-4-9	13	
			4		4,30	2,10		4,5	5-6-10	16	
			5		4,90	0,60	Sabbia limosa, ciottolosa, di colore marrone chiaro, umida, moderatamente addensata. Clasti poligenici, poco alterati, sfericità media, subarrotondati, Dmax=100 mm, Dmed=70 mm.				
			6				Ghiaia e sabbia, ciottolosa, localmente con ciottoli, di colore da marrone a marrone grigio, umida, molto addensata. Clasti poligenici, poco alterati, sfericità medio bassa, arrotondati, Dmax=100 mm, Dmed=15-20 mm.	6,0	21-33-50/4cm	Rif	
			7					7,5	33-41-44	85	
			8								
			9					9,0	31-39-47	86	
			10					10,5	28-34-33	67	
			11								
			12					12,0	22-29-37	66	
			13					13,5	24-31-33	64	
			14								
131			15					15,0	21-27-30	57	

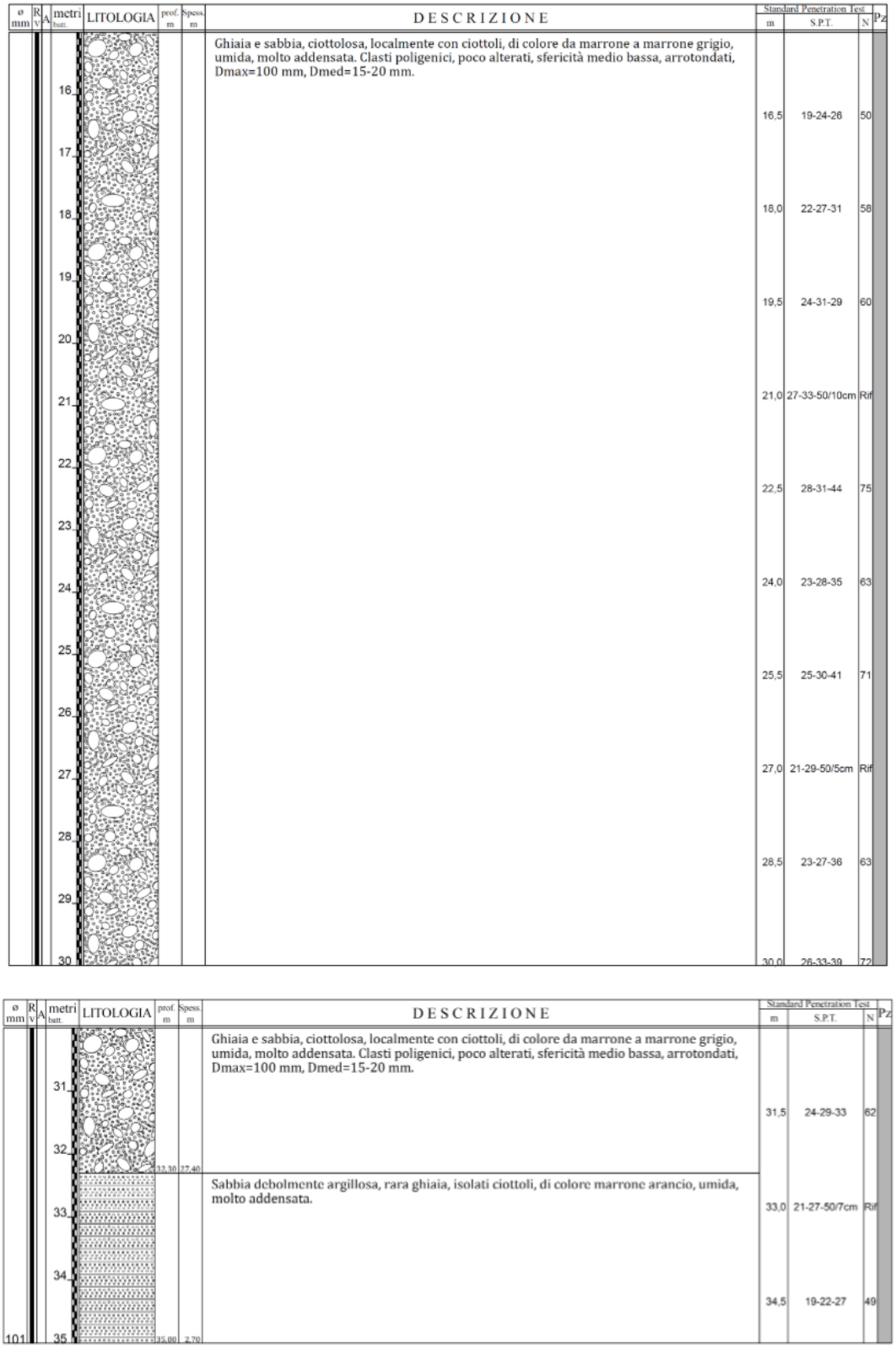


Figura 4-5: Profilo Stratigrafico SG1

SCALA 1:75

SONDAGGIO - SG2-DH

Pagina 1/3

ø mm	RV	A	metri bett.	LITOLOGIA	prof. m	Spess. m	DESCRIZIONE	Standard Penetration Test m	S.P.T.	N	Pz
			1				Sabbia ghiaiosa, ciottolosa, di colore marrone, debolmente umida, addensata. Clasti poligenici, poco alterati, sfericità bassa, subarrotondati, Dmax=100 mm, Dmed=10-20 mm.	1,5	16-21-18	39	
			2		2,00	2,00					
			3				Sabbia ghiaiosa, ciottolosa, di colore marrone chiaro, debolmente umida, molto addensata. Clasti poligenici, poco alterati, sfericità bassa, subarrotondati, Dmax=90 mm, Dmed=20 mm.	3,0	18-24-31	55	
			4					4,5	21-33-47	80	
			5		5,00	3,00					
			6		6,00	1,00	Ciottoli e ghiaia, di colore marrone chiaro, debolmente umida. Clasti poligenici, poco alterati, sfericità medio bassa, subarrotondati, Dmax=90 mm, Dmed=20 mm.	6,0	19-44-50/10cm	Rif	
			7				Ghiaia e sabbia, debolmente ciottolosa, di colore marrone / marrone chiaro, debolmente umida, molto addensata. Clasti poligenici, poco alterati, sfericità medio bassa, subarrotondati, Dmax=90 mm, Dmed=20 mm.	7,5	20-31-43	74	
			8								
			9					9,0	24-27-39	66	
			10					10,5	19-23-31	54	
			11		11,00	5,00					
			12				Sabbia e ghiaia, da ciottolosa a con ciottoli, di colore marrone, umida, molto addensata. Clasti poligenici, poco alterati, sfericità medio bassa, subarrotondati, Dmax=80 mm, Dmed=15-20 mm.	12,0	21-27-26	53	
			13					13,5	18-24-36	60	
			14								
			15					15,0	22-27-41	68	

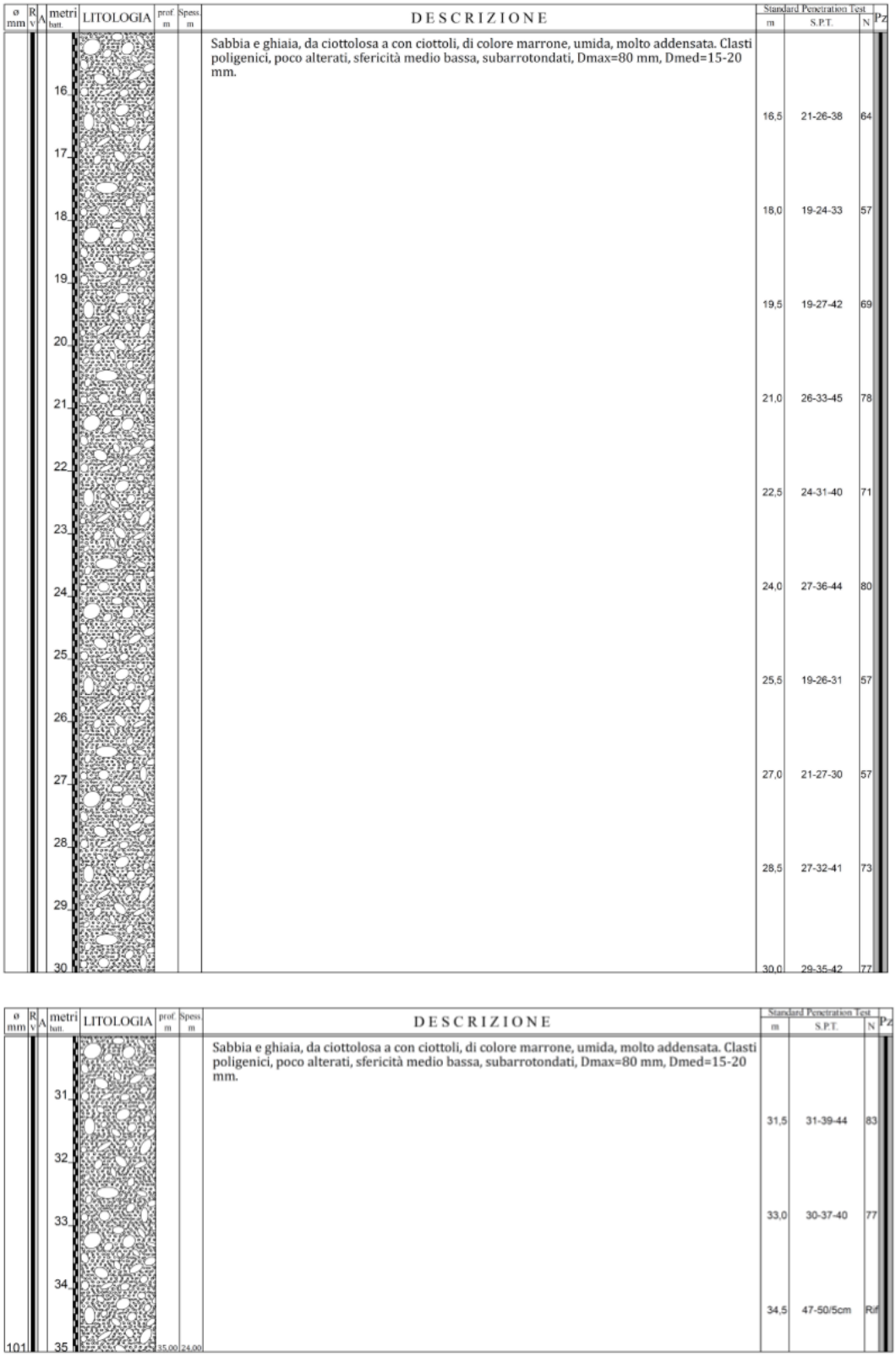


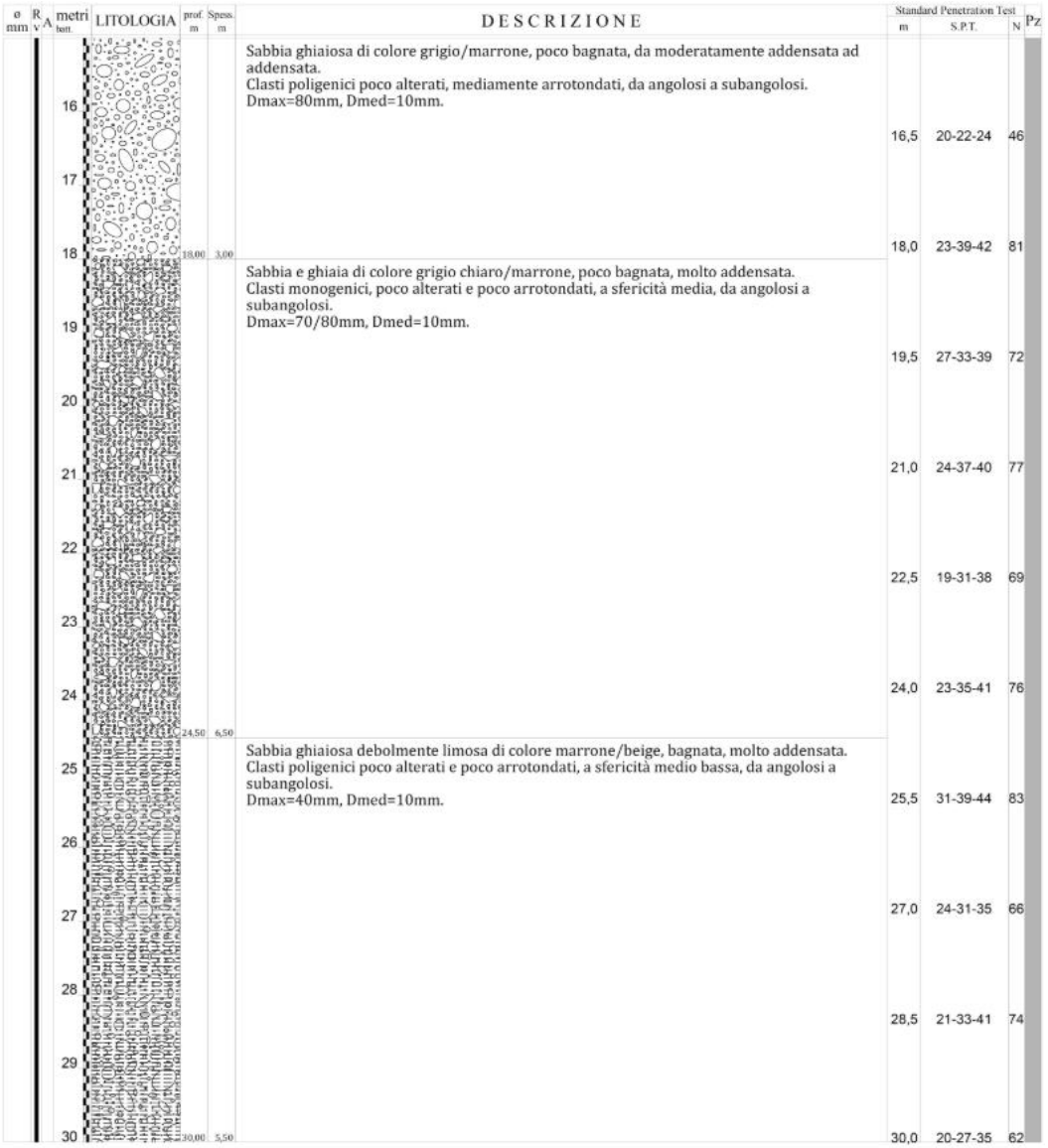
Figura 4-6: Profilo Stratigrafico SG2 - DH

SCALA 1:75

SONDAGGIO - SG3

Pagina 1/3

ø mm	Rv	A	metri batt.	LITOLOGIA	prof. m	Spess. m	DESCRIZIONE	Standard Penetration Test m	S.P.T.	N	Pz
					0,80	0,80	Sabbia ghiaiosa di colore marrone chiaro, asciutta. Clasti poligenici poco alterati e poco arrotondati, a sfericità medio bassa. Dmax= 15mm, Dmed=5mm.				
			1				Sabbia con ghiaia e ciottoli, di colore grigio/marrone, poco bagnata, molto addensata. Clasti poligenici poco alterati e poco arrotondati a sfericità bassa, da angolosi a subangolosi. Dmax=80mm, Dmed=20mm.	1,5	16-29-27	56	
			2								
			3					3,0	24-37-44	81	
			4					4,5	28-41-47	88	
			5								
			6					6,0	31-44-49	93	
			7					7,5	21-45-50/6cm	Rif	
			8								
			9					9,0	26-47-50/5cm	Rif	
			10					10,5	27-39-49	88	
			11								
			12					12,0	21-33-41	74	
			13					13,5	17-24-33	57	
			14								
131			15		15,00	14,20		15,0	7-11-9	20	



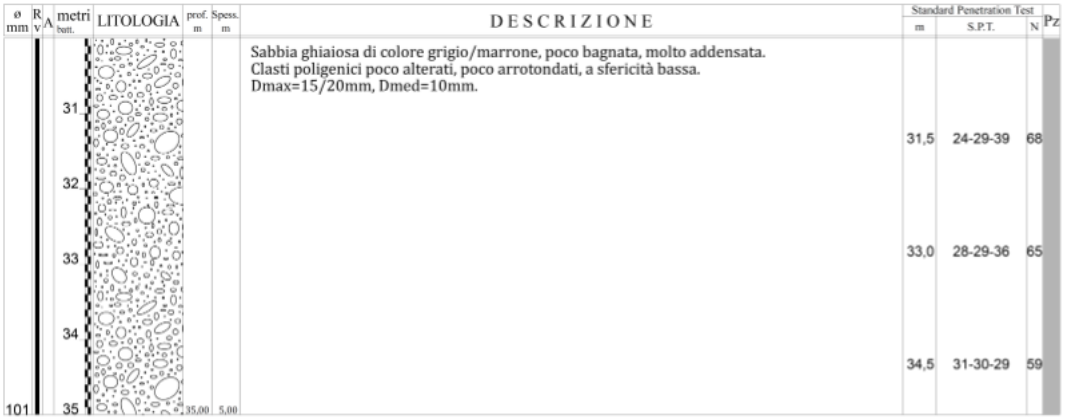


Figura 4-7: Profilo Stratigrafico SG3

4.2 Acqua e risorse idriche

4.2.1 Acque superficiali

Il reticolo idrografico del Comune di Treviglio è costituito da una fitta rete di canali e rogge ad uso promiscuo ed irriguo derivati principalmente dal Fiume Brembo. Esso è stato individuato mediante apposito studio redatto ai sensi della D.G.R. 25/01/2002 n. 7/7868 e s.m.i. approvato con parere tecnico favorevole dalla Sede Territoriale di Bergamo della Regione Lombardia-Struttura Tutela del Territorio in data 12/02/2014 (Prot. AE02.2014.0001090).

Le caratteristiche idrografiche principali del territorio di Treviglio possono essere riassunte nei seguenti punti:

1. **Reticolo idrografico minore a nord** – La presenza di canali e rogge, tra cui *Fontana Lavezzi* e *Costa Ovest*, testimonia un sistema idraulico tipico delle aree irrigue di pianura, con tracciati rettilinei e sezioni regolari indicativi di opere artificiali per bonifica e irrigazione.
2. **Bacino idrico localizzato** – Nella porzione settentrionale del contesto territoriale si individua uno specchio d'acqua, interpretabile come invaso artificiale o ex cava allagata, con possibili funzioni di accumulo, laminazione o approvvigionamento idrico per usi agricoli/industriali.
3. **Fossi di scolo e drenaggio perimetrale** – Lungo i margini sud e ovest dell'area, nonché nelle zone agricole adiacenti, si riscontra la presenza di fossi di drenaggio e canalette, connessi alla rete idraulica principale, destinati al deflusso delle acque meteoriche e alla prevenzione di ristagni.
4. **Assenza di corsi d'acqua naturali maggiori** – Nell'intorno immediato non sono presenti fiumi o torrenti di ordine superiore; il regime idrico superficiale è affidato interamente alla rete minore e alle opere di smaltimento integrate con le infrastrutture viarie e ferroviarie.

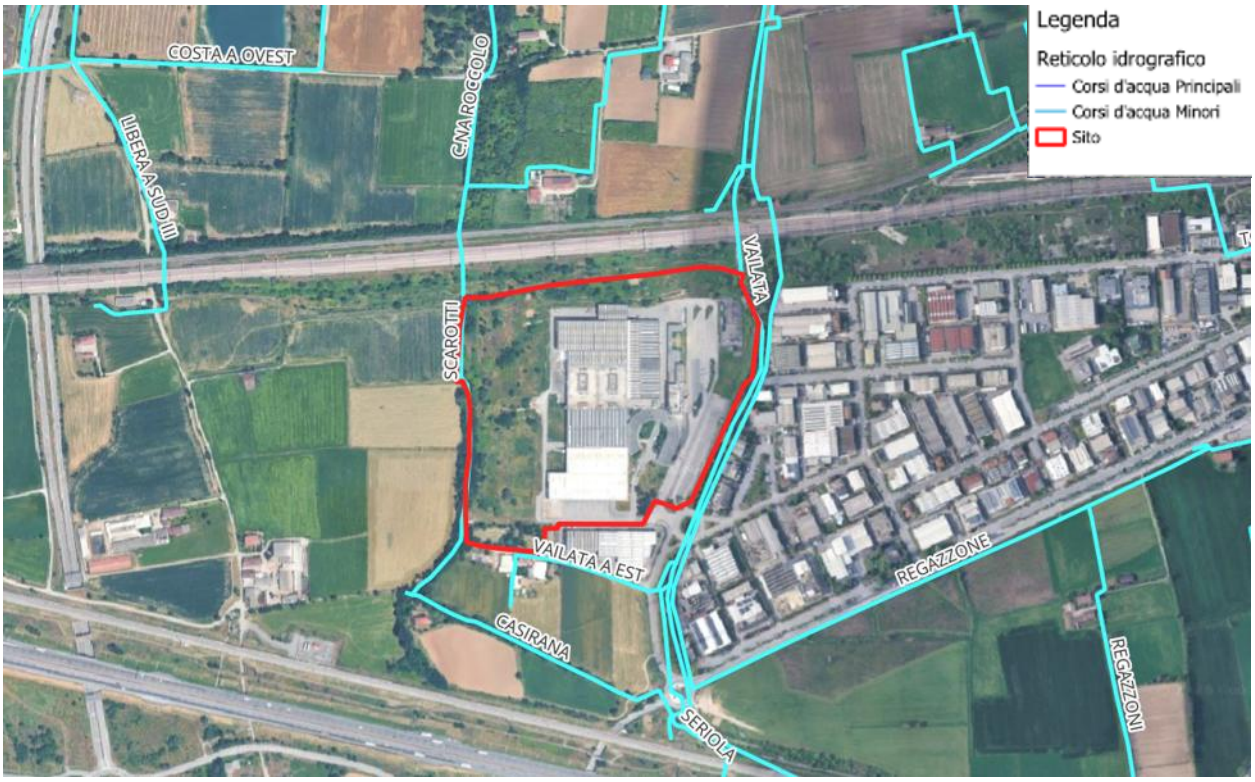


Figura 4-8: *Corsi di acqua superficiale nell'Area di interesse (Fonte: Geoportale Lombardia)*

Come riportato in Figura 4-8 , l'Area di Progetto si colloca in un contesto di pianura caratterizzato da un reticolo idrografico di natura prevalentemente artificiale.

L'Area in esame risulta essere delimitata da diversi elementi minori come il corso d'acqua Vailata a sud – est e il corso d'acqua Scarotti ad ovest, utilizzate come rogge per l'irrigazione.

4.2.2 Acque sotterranee

Le acque sotterranee sono state valutate prendendo in considerazione l'inquadramento idrogeologico del territorio della Lombardia e di Treviglio, contenuti nella Componente geologica, idrogeologica e sismica del relativo PGT.

A livello regionale il modello geologico del sottosuolo della pianura individua quattro Gruppi Acquiferi sovrapposti (A, B, C e D), delimitati alla base dall'interfaccia acqua dolce/acqua salata. Si distinguono:

- Gruppo Acquifero A: corrisponde all'Unità Ghiaioso Sabbiosa (Avanzini, Beretta, Francani, Nespoli, 1995) e costituisce la parte superficiale del cosiddetto Acquifero Tradizionale. Olocene, Pleistocene Sup. – Pleistocene Medio.

- Gruppo Acquifero B: corrisponde all'incirca all'insieme delle unità sabbiosoghiaiosa e a conglomerati e arenarie, costituendo la pozione inferiore dell'Acquifero Tradizionale. Pleistocene Medio.
- Gruppo Acquifero C: corrisponde alla porzione superiore (Siciliano ed Emiliano) dell'unità sabbioso-argillosa. Pleistocene Inferiore.
- Gruppo Acquifero D: corrisponde alla porzione inferiore (Santerniano) dell'unità sabbioso argillosa. Pleistocene inferiore.

Nel territorio di Treviglio sono distinte tre litozone con differenti caratteristiche idrogeologiche:

- Unità ghiaioso-conglomeratica: caratterizzata dalla presenza dell'acquifero principale di tipo libero o localmente semiconfinato, captato dalla maggior parte dei pozzi pubblici e privati di Treviglio. L'acquifero presenta elevata vulnerabilità intrinseca ai fenomeni di inquinamento. La trasmissività media è di $4 \cdot 10^{-2}$ m²/s.
- Unità delle alternanze ghiaioso-argillose: costituita da acquiferi semiconfinati e confinati captati ad uso idropotabile;
- Unità delle argille prevalenti: costituita da depositi argilloso-limosi di origine transizionale e marina intercettati unicamente dai pozzi più profondi (via Calvenzano e via Bellini).

L'andamento della falda superficiale nel territorio del Comune di Treviglio è complessivamente orientato in direzione N-S, la stessa risulta compresa tra i 130 ed i 113 m s.l.m. Il gradiente idraulico medio decresce progressivamente in senso longitudinale, passando da valori di circa 8-10 ‰ nel settore settentrionale a valori di circa 1.5-1.8‰ nel settore centro-meridionale.

In particolare, nel settore meridionale la soggiacenza media risulta compresa tra 5 e 10m, sebbene i livelli piezometrici siano influenzati dalla pratica irrigua legata ai cicli colturali. A scala annuale le oscillazioni stagionali legate ai periodi irrigui determinano massimi piezometrici nel periodo tardo estivo o autunnale (agosto/settembre) e minimi nel periodo primaverile (aprile/maggio) con escursioni variabili in funzione dell'andamento climatico della stagione irrigua. La massima escursione del livello piezometrico si presenta nella porzione settentrionale del territorio con valori dell'ordine di 5-7m. Procedendo verso sud si osserva una progressiva riduzione dei valori di escursione che raggiungono mediamente i 3-4 m nella porzione centrale e circa 1-2m per la zona più meridionale.

Nell'Area di Interesse sono state condotte numerose indagini sia nel corso del 2024 che a cadenza bimestrale per n. 4 campagne a partire dal mese di aprile 2025. Nella figura si individua l'andamento della superficie piezometrica nel mese di agosto 2025 (Figura 4-9). In particolare, la soggiacenza della falda arriva intorno ai 10 metri di profondità, con variazioni legate alla stagionalità.

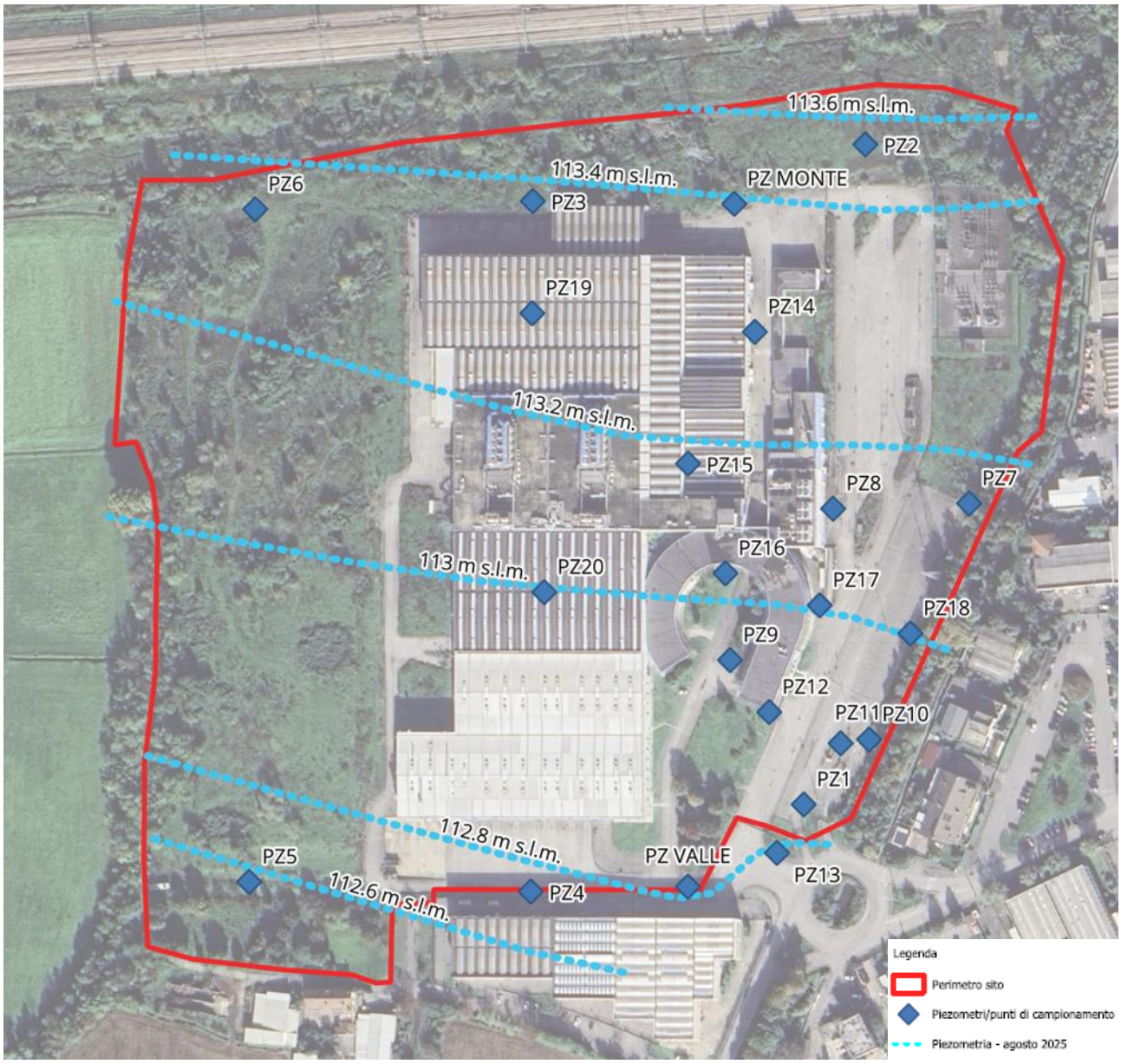
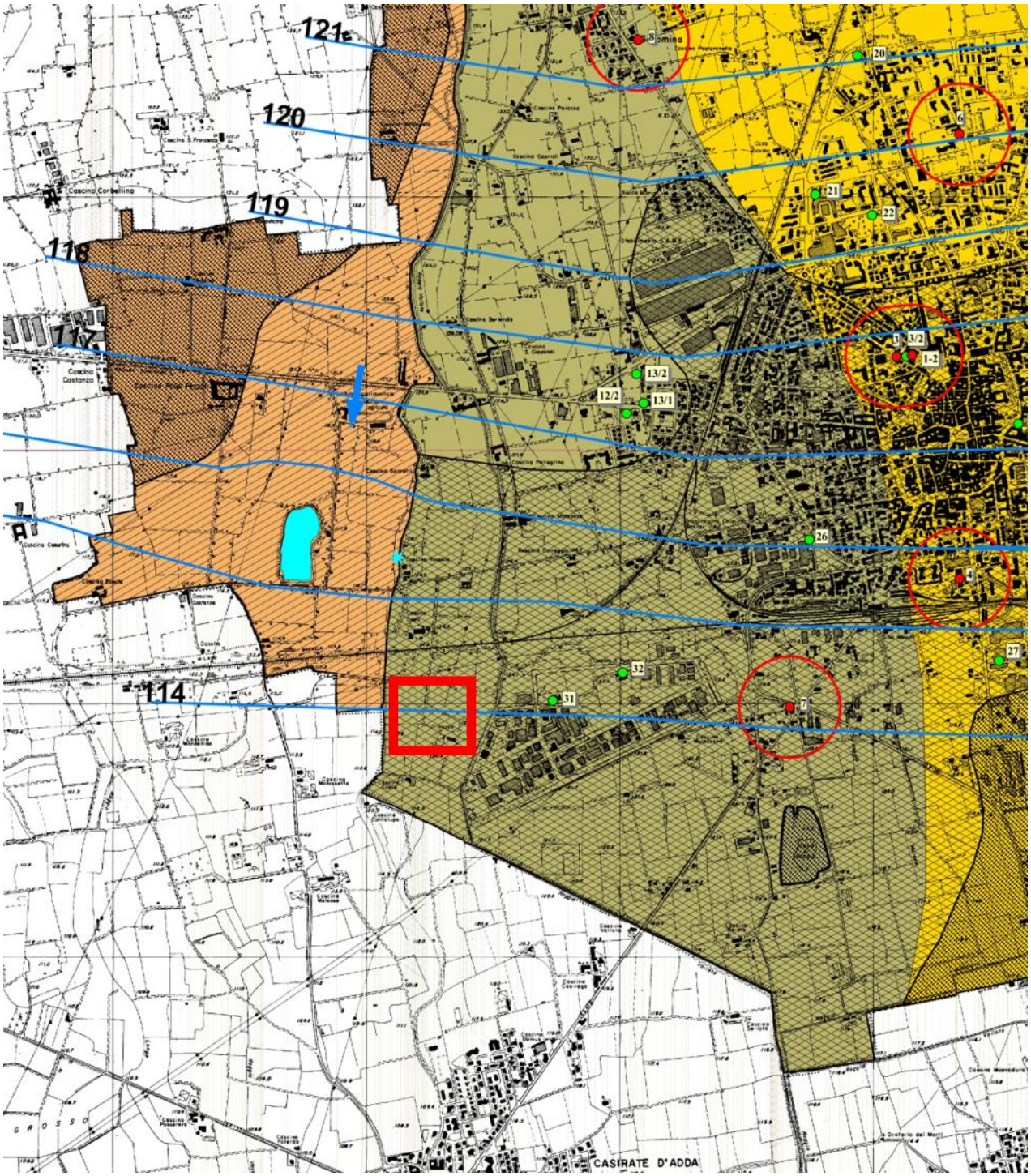


Figura 4-9: Caratteristiche Piezometriche dell'Area di Interesse


121
120
119
118
117
114
Cascina Corbellino
Cascina Costanzo
Cascina Pelagrina
CASIRATE D'ADDA
20
6
21
22
3
3/2
1-2
13/2
12/2
13/1
26
4
27
32
31
7

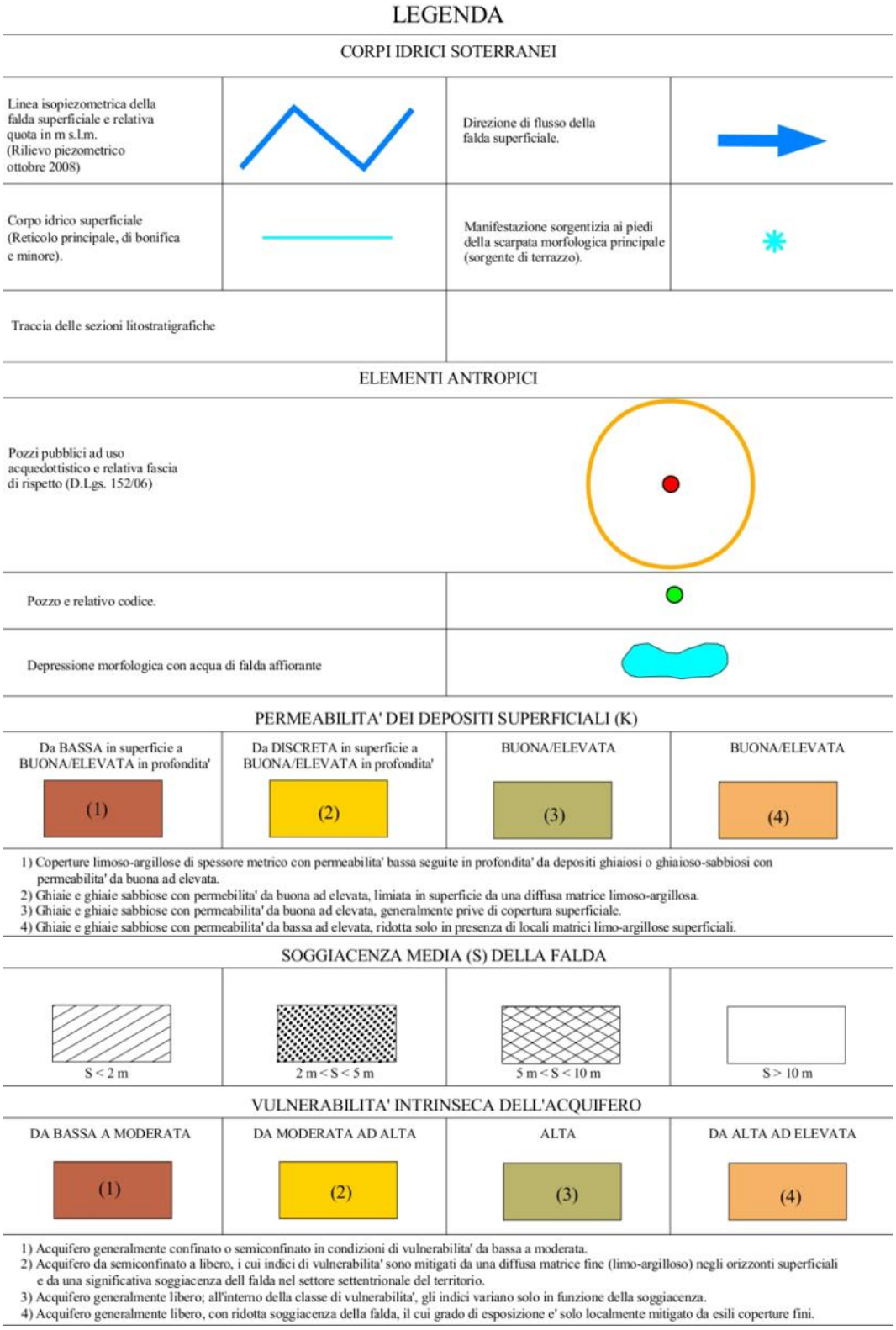


Figura 4-10: Carta Idrogeologica del Comune di Treviglio (Piano di Governo del Territorio, 2010)

LEGENDA

CORPI IDRICI SOTERRANEI

Linea isopiezometrica della falda superficiale e relativa quota in m s.l.m. (Rilievo piezometrico ottobre 2008)		Direzione di flusso della falda superficiale.	
Corpo idrico superficiale (Reticolo principale, di bonifica e minore).		Manifestazione sorgentizia ai piedi della scarpata morfologica principale (sorgente di terrazzo).	
Traccia delle sezioni litostratigrafiche			

ELEMENTI ANTROPICI

Pozzi pubblici ad uso acquedottistico e relativa fascia di rispetto (D.Lgs. 152/06)	
Pozzo e relativo codice.	
Depressione morfologica con acqua di falda affiorante	

PERMEABILITA' DEI DEPOSITI SUPERFICIALI (K)

Da BASSA in superficie a BUONA/ELEVATA in profondita'	Da DISCRETA in superficie a BUONA/ELEVATA in profondita'	BUONA/ELEVATA	BUONA/ELEVATA
(1)	(2)	(3)	(4)

1) Coperture limoso-argillose di spessore metrico con permeabilita' bassa seguite in profondita' da depositi ghiaiosi o ghiaioso-sabbiosi con permeabilita' da buona ad elevata.
2) Ghiaie e ghiaie sabbiose con permebilita' da buona ad elevata, limiata in superficie da una diffusa matrice limoso-argillosa.
3) Ghiaie e ghiaie sabbiose con permeabilita' da buona ad elevata, generalmente prive di copertura superficiale.
4) Ghiaie e ghiaie sabbiose con permeabilita' da bassa ad elevata, ridotta solo in presenza di locali matrici limo-argillose superficiali.

SOGGIACENZA MEDIA (S) DELLA FALDA

S < 2 m	2 m < S < 5 m	5 m < S < 10 m	S > 10 m

VULNERABILITA' INTRINSECA DELL'ACQUIFERO

DA BASSA A MODERATA	DA MODERATA AD ALTA	ALTA	DA ALTA AD ELEVATA
(1)	(2)	(3)	(4)

1) Acquifero generalmente confinato o semiconfinato in condizioni di vulnerabilita' da bassa a moderata.
2) Acquifero da semiconfinato a libero, i cui indici di vulnerabilita' sono mitigati da una diffusa matrice fine (limo-argilloso) negli orizzonti superficiali e da una significativa soggiacenza dell falda nel settore settentrionale del territorio.
3) Acquifero generalmente libero; all'interno della classe di vulnerabilita', gli indici variano solo in funzione della soggiacenza.
4) Acquifero generalmente libero, con ridotta soggiacenza della falda, il cui grado di esposizione e' solo localmente mitigato da esili coperture fini.

Come mostrato in

Figura *4-10*, la carta idrogeologica rappresenta la distribuzione delle unità litologiche e le loro caratteristiche in relazione alla circolazione delle acque sotterranee, evidenziando il grado di permeabilità e la struttura idrica del territorio comunale di Treviglio. In base alla classificazione riportata, le formazioni affioranti e subaffioranti comprendono depositi con permeabilità variabile, da elevata a bassa, condizionata dalla granulometria e dal grado di fratturazione delle rocce. Nelle zone caratterizzate da sedimenti ghiaioso-sabbiosi, la capacità di infiltrazione risulta elevata, con conseguente vulnerabilità dell'acquifero superficiale, mentre in corrispondenza di livelli limoso-argillosi si osserva un effetto protettivo parziale. La mappa individua, inoltre, le aree di ricarica e di deflusso, le principali emergenze sorgentizie e la direzione preferenziale del flusso idrico sotterraneo.

L'Area di Interesse si trova in una zona caratterizzata da depositi a permeabilità medio-alta.

4.2.3 Descrizione delle indagini realizzate sulla matrice acque di falda

Per quanto riguarda la matrice acque sotterranee, nell'ambito delle indagini ambientali preliminari i campionamenti hanno interessato complessivamente n. 15 piezometri, già esistenti o realizzati nel corso delle diverse campagne di indagine svolte in sito.

Le prime attività di monitoraggio eseguite nei mesi di luglio 2024 e agosto 2024 (quest'ultima limitatamente al piezometro PZ1), hanno evidenziato la presenza di alcune non conformità, con superamenti delle Concentrazioni Soglia di Contaminazione (CSC) di Tabella 2 del D.Lgs. 152/2006 per i parametri Cromo Totale, Cromo VI e Tetracloroetilene.

A seguito di tali evidenze, Elcograf S.p.a. ha proceduto all'esecuzione di ulteriori indagini di approfondimento, comprendenti il campionamento delle acque sotterranee mediante la realizzazione di n. 5 piezometri integrativi (PZ7÷PZ11). Nel mese di novembre 2024 sono stati inoltre realizzati n. 2 ulteriori piezometri, denominati PZ12 e PZ13.

Gli esiti analitici delle diverse campagne di monitoraggio eseguite tra luglio e novembre 2024, inclusa la campagna di settembre 2024 svolta in contraddittorio con ARPA Lombardia, hanno registrato non conformità per i parametri Cromo totale e Cromo VI nei piezometri PZ1, Cromo VI in PZ11 e PZ13, Ferro (PZ1), Manganese (PZ7), Tetraclorometano (PZ2), Tetracloroetilene (PZ3), Tricloroetilene (PZ7 e PZ2).

Nella tabella seguente sono riportati i superamenti delle Concentrazioni Soglia di Contaminazione (CSC) riscontrati nelle campagne di monitoraggio eseguite tra luglio e novembre 2024.

CSC Tab. 2, D.Lgs. 152/06, All 5 parte IV			**50**	**5**	**200**	**50**	**0,15**	**1,1**	**1,5**
Punto	**Nota**	**u.m.**	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l
		Data	Cromo totale	Cromo VI	Ferro	Manganese	Cloroformio (tetraclorometano)	Tetracloroetilene	Tricloroetilene
PZ1	AMBIENTE	22/07/2024	51,8	57,9	-	-	0,0372	0,86	<0,070
PZ2	AMBIENTE	22/07/2024	<0,51	0,388	-	-	<0,013	0,187	<0,070
PZ3	AMBIENTE	22/07/2024	<0,51	0,716	-	-	<0,013	2,15	<0,070
PZ4	AMBIENTE	22/07/2024	0,65	0,629	-	-	<0,013	0,6	<0,070
PZ5	AMBIENTE	22/07/2024	<0,51	0,453	-	-	0,0349	0,44	<0,070
PZ6	AMBIENTE	22/07/2024	0,625	0,471	-	-	0,0314	0,56	<0,070
PZ1	AMBIENTE	12/08/2024	135	129	-	-	-	-	-
PZ1	ELCOGRAF	05/09/2024	92,9	91	250	-	-	-	-
PZ2	ELCOGRAF	05/09/2024	0,4	<5	-	-	-	-	-
PZ3	ELCOGRAF	05/09/2024	0,8	<5	-	-	-	-	-
PZ4	ELCOGRAF	05/09/2024	1	<5	-	-	-	-	-
PZ5	ELCOGRAF	05/09/2024	0,5	<5	-	-	-	-	-
PZ6	ELCOGRAF	05/09/2024	0,6	<5	-	-	-	-	-
PZ7	ELCOGRAF	05/09/2024	0,8	<5	-	-	-	-	-
PZ8	ELCOGRAF	05/09/2024	7,2	<5	-	-	-	-	-
PZ1	ELCOGRAF	27/09/2024	104,1	72	-	-	-	-	-
PZ2	ELCOGRAF	27/09/2024	1	<5	-	-	-	-	-
PZ7	ELCOGRAF	27/09/2024	0,4	<5	-	-	-	-	-
PZ8	ELCOGRAF	27/09/2024	0,5	<5	-	-	-	-	-
PZ9	ELCOGRAF	27/09/2024	0,4	<5	-	-	-	-	-
PZVALLE	ELCOGRAF	27/09/2024	1	<5	-	-	-	-	-
PZMONTE	ELCOGRAF	27/09/2024	7	<5	-	-	-	-	-
PZ7	ARPA	27/09/2024	-	-	-	53	-	-	1,8
PZ2	ARPA	27/09/2024	-	-	-	-	0,18	-	3

CSC Tab. 2, D.Lgs. 152/06, All 5 parte IV			**50**	**5**	**200**	**50**	**0,15**	**1,1**	**1,5**
Punto	**Nota**	**u.m.**	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l
		Data	Cromo totale	Cromo VI	Ferro	Manganese	Cloroformio (tetraclorometano)	Tetracloroetilene	Tricloroetilene
PZ1	ARPA	27/09/2024	54	60	-	-	-	-	-
PZ10	ELCOGRAF	16/10/2024	4,8	<5	-	-	-	-	-
PZ11	ELCOGRAF	16/10/2024	14,5	14	-	-	-	-	-
PZ1	ELCOGRAF	16/10/2024	32,1	31	-	-	-	-	-
PZ1	ELCOGRAF	25/10/2024	33	27	-	-	-	-	-
PZ7	ELCOGRAF	25/10/2024	0,7	<5	-	-	-	-	-
PZ8	ELCOGRAF	25/10/2024	0,5	<5	-	-	-	-	-
PZ10	ELCOGRAF	25/10/2024	4,1	<5	-	-	-	-	-
PZ11	ELCOGRAF	25/10/2024	18	15	-	-	-	-	-
PZVALLE	ELCOGRAF	25/10/2024	3,7	<5	-	-	-	-	-
ACQUA POZZO IRRIGUO	ELCOGRAF	25/10/2024	2	<5	-	-	-	-	-
PZ9	ELCOGRAF	21/11/2024	-	0,97	-	-	-	-	-
PZ10	ELCOGRAF	21/11/2024	-	2,2	-	-	-	-	-
PZ11	ELCOGRAF	21/11/2024	-	5,5	-	-	-	-	-
PZ12	ELCOGRAF	21/11/2024	-	0,97	-	-	-	-	-
PZ13	ELCOGRAF	21/11/2024	-	11,5	-	-	-	-	-
PZ1	ELCOGRAF	21/11/2024	-	13,2	-	-	-	-	-
PZVALLE	ELCOGRAF	21/11/2024	-	2,6	-	-	-	-	-

Tabella 1 – esiti analitici acque sotterranee – luglio – novembre 2024

Successivamente, Elcograf ha proceduto alla predisposizione di un sistema di messa in sicurezza d'emergenza "M.I.S.E." della falda mediante un sistema "Pump&Treat" in corrispondenza del solo piezometro PZ1.

Nel mese di dicembre 2024 Elcograf ha presentato il Piano di Caratterizzazione ambientale del sito, approvato dal Comune di Treviglio, che stabiliva l'esecuzione di un piano di monitoraggio bimestrale per un totale di n.4 campagne relativamente alle acque sotterranee, in considerazione degli esiti delle precedenti campagne.

Relativamente al piano di caratterizzazione di seguito sono illustrate le modalità con cui sono state realizzate le campagne di monitoraggio delle acque di falda su n.15 piezometri presenti in sito nei mesi di aprile ÷ agosto 2025 e su n.20 piezometri ad ottobre 2025 (quelle di aprile, agosto e ottobre realizzate in contradditorio con ARPA Lombardia).

Figura 4-11 – Ubicazione dei n.22 piezometri presenti in sito.

I risultati analitici delle acque sono stati confrontati con i limiti di legge previsti dal D.Lgs. n. 152 del 03/04/2006 Parte Quarta Allegato 5 – "Valori di concentrazione limite accettabili nelle acque sotterranee riferiti alla specifica destinazione d'uso dei siti da bonificare" (CSC – Concentrazioni Soglia di Contaminazione).

Per quanto concerne il campionamento delle rogge (Roggia Firone e Roggia Vailata) che corrono lungo il perimetro est del sito svolto nella campagna di monitoraggio di agosto, per una verifica della potenziale provenienza della contaminazione da cromo riscontrata in falda, si rimanda ai soli esiti delle indagini (Cfr. Par. 4.2.3)

1.1.1.1 Protocollo analitico

Il protocollo analitico applicato su tutti i punti di piezometri è il seguente:

TIPOLOGIA DI PARAMETRO	PARAMETRO
Parametri chimico-fisici	TOC
	Alcalinità
	Solidi sospesi totali (TSS)
Metalli	Cromo totale
	Cromo esavalente
	Ferro
	Manganese
	Molibdeno
	Rame
	Sodio
	Potassio
	Calcio
Composti alifatici clorurati cancerogeni	Tetracloroetilene (PCE)
	Tricloroetilene
	Cloroformio
Anioni	Cloruri
	Fluoruri
	Solfati
BTEXS	Benzene
	Etilbenzene
	m,p - Xilene
	Stirene
	Toluene
	m-Xilene
	p- Xilene

Sulle acque prelevate dalle rogge nella campagna di agosto 2025 si è proceduto alla determinazione del solo parametro Cromo VI.

1.1.1.2 Esiti delle indagini realizzate

Si riporta di seguito una tabella riassuntiva dei campioni prelevati durante le campagne di monitoraggio a cadenza bimestrale previste dal piano di caratterizzazione eseguite tra aprile ed ottobre 2025.

I campioni *"CANALE CLS (roggia Firone)"* e *"ROGGIA (roggia Vailata)"* campionati nel mese di agosto 2025 sono campioni di acque superficiali che prelevati dalle due rogge che corrono lungo il perimetro est del sito.

NOME CAMPIONE	CAMPIONAMENTO APRILE	CAMPIONAMENTO GIUGNO	CAMPIONAMENTO AGOSTO	CAMPIONAMENTO OTTOBRE
PZ1	x	x	x	x
PZ2	x	x	x	x
PZ3	x	x	x	x
PZ4	x	x	x	x
PZ5	x	x	x	x
PZ6	x	x	x	x
PZ7	x	x	x	x
PZ8	x	x	x	x
PZ9	x	x	x	x
PZ10	x	x	x	x
PZ11	x	x	x	x
PZ12	x	x	x	x
PZ13	x	x	x	x
PZ14				x
PZ15				x
PZ16				x
PZ17				x
PZ18				x
PZ19				x
PZ20				x
PZ VALLE		x	x	x
PZ MONTE		x	x	x
CANALE CLS (roggia Firone)			x	
ROGGIA (roggia Vailata)			x	

Tabella 2 - Punti di campionamento delle campagne di monitoraggio bimestrali previste dal pdc approvato.

Gli esiti analitici di laboratorio delle acque di falda campionati in tutte le campagne di monitoraggio sono stati confrontati con le Concentrazioni Soglia di Contaminazione (CSC) di Tab.2 dell'Allegato 5, Titolo V, Parte Quarta del D.Lgs. 152/06.

Di seguito si riporta la tabella riassuntiva degli esiti analitici relativamente al solo parametro Cromo VI riscontrato in tutte le campagne di monitoraggio svolte e previste dal piano di caratterizzazione, in cui è possibile osservare la presenza di superamenti rispetto alle CSC.

Gli esiti analitici di laboratorio delle acque superficiali sono stati confrontati con le Concentrazioni Soglia di Contaminazione (CSC) di Tab.2 dell'Allegato 5, Titolo V, Parte Quarta del D.Lgs. 152/06, da cui non sono stati riscontrati dei superamenti.

CSC Tab.2 D.Lgs. 152/06 Cromo VI	**5**	**5**	**5**	**5**
Codice Piezometro	**Aprile**	**Giugno**	**Agosto**	**Ottobre**
PZ MONTE	-	4,95	1,24	0,99
PZ VALLE	-	5,7	10,8	6,07
PZ1	1,43	11,7	17,9	10,5
PZ2	0,284	0,24	0,262	0,316
PZ3	0,478	0,526	0,501	0,625
PZ4	0,418	0,441	0,445	0,789
PZ5	0,401	0,337	0,363	0,525
PZ6	0,431	0,468	0,313	0,508
PZ7	0,344	0,337	0,274	0,406
PZ8	0,404	0,533	0,343	0,459
PZ9	3,43	40,7	18,5	7,2
PZ10	59,2	39,8	10,7	2,07
PZ11	14	22,9	27,3	7,76
PZ12	0,476	18,5	1,63	3,01
PZ13	0,9	1,97	9,5	10,6
PZ14	-	-	-	0,93
PZ15	-	-	-	1,28
PZ16	-	-	-	3,08
PZ17	-	-	-	0,378
PZ18	-	-	-	0,527
PZ19	-	-	-	0,628
PZ20	-	-	-	0,701

CSC Tab.2 D.Lgs. 152/06 Cromo VI	**5**
Codice Piezometro	**Agosto**
CANALE CLS	<0,00021
ROGGIA	<0,00021

Tabella 3 – Esiti analitici campionamenti per il parametro Cromo VI rilevato durante le n.4 campagne di monitoraggio previsto da PdC approvato, e del campionamento effettuato per la verifica delle concentrazioni all'interno delle acque dei recettori superficiali

La contaminazione riscontrata è localizzata nella sola porzione ESE. Il quadro complessivo delle indagini conferma che la contaminazione risulta circoscritta e confinata all'interno dei limiti di proprietà, senza evidenze di propagazione verso i recettori superficiali esterni (rogge Firone e Vailata) o verso i pozzi di captazione interni, risultati conformi ai limiti di legge.

Al fine di ottenere un quadro maggiormente esaustivo dello stato di potenziale contaminazione del sito nel mese di settembre sono stati realizzati n. 7 punti di monitoraggio (piezometri) integrativi.

Dal campionamento di quest'ultimi è emerso che nessuno dei piezometri di nuova realizzazione, i quali sono tutti stati realizzati a monte di quelli che presentavano valori di cromo VI eccedenti le CSC, presenta superamenti.

4.2.4 Inquadramento sismico

L'Ordinanza del 20 marzo 2003, n. 3274 del Presidente del Consiglio dei ministri stabilisce i "Primi elementi in materia di criteri generali per la classificazione sismica del territorio nazionale e di normative tecniche per le costruzioni in zona sismica", al fine di fornire una risposta immediata alla necessità di aggiornamento della classificazione sismica e delle norme antisismiche. Il territorio nazionale è stato classificato come sismico e suddiviso in 4 zone, caratterizzate da pericolosità sismica decrescente; tali zone sono individuate da 4 classi di accelerazione massima del suolo con probabilità di accadimento del 10% in 50 anni: Zona 1 (0,25 < ag ≤ 0,35g), Zona 2 (0,15 < ag ≤ 0,25g), Zona 3 (0,05< ag ≤ 0,15g) e Zona 4(≤ 0,05g).

In ottemperanza all'Ordinanza n. 3274/2003, Regione Lombardia ha emanato la D.G.R. 7 novembre 2003, n. 7/14964 che ha preso atto della classificazione fornita in prima applicazione dalla citata Ordinanza e, successivamente, con D.G.R. n.10/2129 del 11 luglio 2014 ha definito la nuova classificazione sismica.

In tale contesto il Comune di Treviglio è stato inserito in *Zona Sismica 3*, con accelerazione orizzontale massima prevista su suolo rigido (Vs>800 m/s) "AgMax" pari a 0,111336g.

Per quanto riguarda la Pericolosità Sismica Locale, l'area d'interesse è stata ascritta allo scenario Z4a: "Zona di fondovalle con presenza di depositi alluvionali e/o fluvioglaciali granulari e/o coesivi", nell'ambito del quale in occasione dell'evento sismico sono da attendersi fenomeni di amplificazione litologica e geometrica, come presentato in Tabella 4 ed in Figura 4-12.

Sigla	SCENARIO PERICOLOSITA' SISMICA LOCALE	EFFETTI
Z1a	Zona caratterizzata da movimenti franosi attivi	Instabilità
Z1b	Zona caratterizzata da movimenti franosi quiescenti	
Z1c	Zona potenzialmente franosa o esposta a rischio di frana	
Z2a	Zone con terreni di fondazione saturi particolarmente scadenti (riporti poco addensati, depositi altamente compressibili, ecc.)	Cedimenti
Z2b	Zone con depositi granulari fini saturi	Liquefazioni
Z3a	Zona di ciglio H > 10 m (scarpata, bordo di cava, nicchia di distacco, orlo di terrazzo fluviale o di natura antropica, ecc.)	Amplificazioni topografiche
Z3b	Zona di cresta rocciosa e/o cocuzzolo: appuntite - arrotondate	
Z4a	Zona di fondovalle con presenza di depositi alluvionali e/o fluvio-glaciali granulari e/o coesivi	
Z4b	Zona pedemontana di falda di detrito, conoide alluvionale e conoide deltizio-lacustre	Amplificazioni litologiche e geometriche
Z4c	Zona morenica con presenza di depositi granulari e/o coesivi (compresi le coltri loessiche)	
Z4d	Zone con presenza di argille residuali e terre rosse di origine eluvio-colluviale	
Z5	Zona di contatto stratigrafico e/o tettonico tra litotipi con caratteristiche fisico-meccaniche molto diverse	Comportamenti differenziali

Tabella 4: Scenario Pericolosità sismica locale

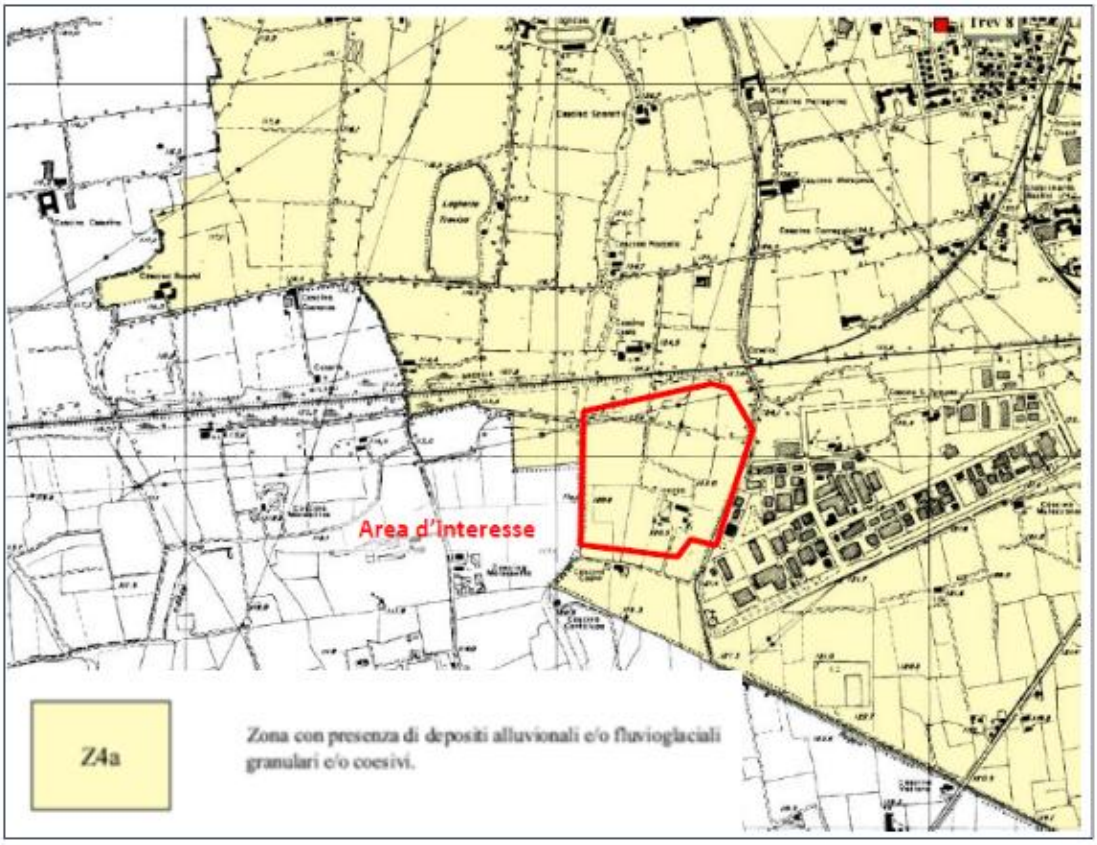


Figura 4-12: Pericolosità Sismica Locale (stralcio Tav. 5 allegata alla Componente geologica comunale)

5. ESITI CARATTERIZZAZIONE DELLE TERRE E ROCCE DA SCAVO

Il sito è stato interessato da diverse campagne d'indagine pregresse sia a carattere geotecnico che ambientale. Nel presente capitolo si espongono le risultanze delle indagini eseguite nel 2024 e nel 2025.

5.1 Campagna indagini geognostiche

Il programma di indagine eseguito nel sito ha comportato le seguenti operazioni:

- perforazione n. 3 sondaggi a carotaggio continuo spinti fino alla profondità di 35m da p.c., con:
  - esecuzione prove SPT in foro (Standard Penetration Test) ogni 1.5m di avanzamento;
- prelievo di un totale di n. 6 campioni rimaneggiati da sottoporre ad analisi di laboratorio geotecnico:
  - esecuzione n. 16 prove SCPT (Standard Cone Penetration Test), realizzate mediante Penetrometro Dinamico Superpesante (DPSH), spinte sino al raggiungimento del "rifiuto";
- n. 1 indagine sismica MASW;
- n. 1 indagine sismica HVSR;
- n. 1 indagine sismica Down-Hole in corrispondenza del sondaggio G2.

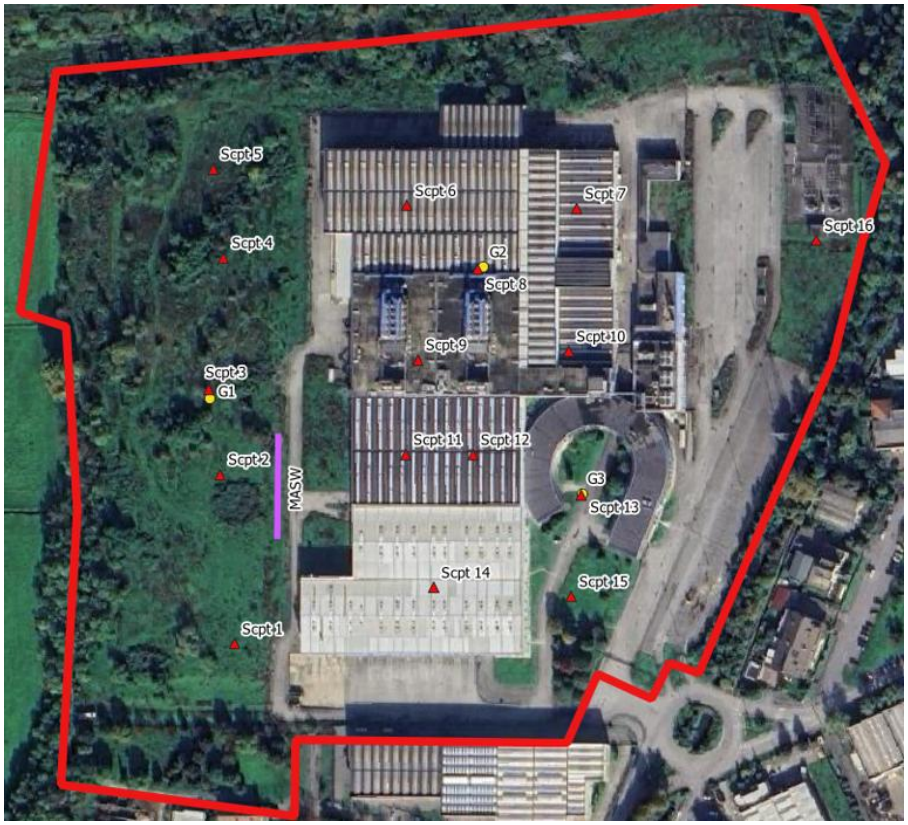


Figura 5-1 – Ubicazioni punti d'indagine

5.2 Esiti stratigrafici

I terreni indagati risultano sostanzialmente costituiti da una successione monotona di sabbie e ghiaie, generalmente debolmente limose, con abbondanti ciottoli arrotondati di dimensioni decimetriche.

5.3 Soggiacenza della falda

All'interno del comparto è presente una rete piezometrica costituita da 15 punti di monitoraggio. Le rilevazioni effettuate nel mese di aprile 2025 indicano una soggiacenza prossima a 11.7 m da p.c., con un andamento della falda N-S.

5.4 Analisi di caratterizzazione ambientale preliminare ed esiti analitici

In sito sono state eseguite due differenti campagne ambientali aventi entrambe lo scopo di indagare la qualità dei terreni sottesi al sito. La prima è stata eseguita nel mese di luglio 2024 mentre la seconda nel mese di settembre 2025.

5.4.1 Campagna indagini del luglio 2024

Per la campagna di indagini ambientali, del luglio 2024, presso il Sito sono stati eseguiti n.19 sondaggi (di cui n.2 inclinati) e n.6 sondaggi attrezzati a piezometro.
In totale sono stati realizzati:

- n.17 sondaggi verticali (S1÷S17) e spinti fino a circa 3 m da p.c.;
- n.2 sondaggi inclinati (SI1 e SI2) e spinti fino a circa 20 m da p.c.;
- n.6 sondaggi attrezzati a piezometro (PZ1÷PZ6) spinti fino a 20 m da p.c.

Le indagini sono state realizzate secondo i seguenti criteri:

- I punti di indagine sono stati ubicati secondo una maglia regolare per effettuare una caratterizzazione significativa del primo sottosuolo;
- In corrispondenza della vasca di contenimento dei serbatoi di stoccaggio dei solventi (toluene), all'interno del terrapieno, sono stati realizzati n.2 sondaggi inclinati al fine di caratterizzare i terreni posti alla base della vasca;
- I piezometri sono stati realizzati a monte e valle idrogeologico del sito al fine di verificare la qualità delle acque in ingresso e in uscita dal sito.

I campioni di terreno sono stati prelevati secondo il seguente criterio:

Sondaggi verticali spinti fino a 3 m da p.c.	
Campione	Profondità
C1	0.0-1.0 m
C2	1.0-2.0 m
Sondaggi inclinati spinti fino a 20 m da p.c.	
C1	7.0-8.0 m
C2	10.0-11.0 m
C3	13.0-14.0 m
C4	16.0-17.0 m
C5	19.0-20.0 m
Sondaggi attrezzati a piezometro spinti fino a 20 m da p.c.	
C1	0.0-1.0 m
C2	1.0-2.0 m

Sulla matrice terreni è stato applicato il seguente protocollo analitico:

- Metalli (As, Cd, Co, Cr tot, Hg, Ni, Pb, Cu, Zn, Cr VI);
- BTEXS;
- Idrocarburi leggeri e pesanti;
- IPA;
- Alifatici clorurati cancerogeni e non;
- Fitofarmaci.

Sul solo campione superficiale è stato ricercato il parametro amianto.

Gli esiti analitici sono stati confrontati con le CSC di Tabella 1 del D.Lgs. 152/06.

A seguito dell'installazione dei piezometri sono, inoltre, state eseguite, per ciascun piezometro, delle analisi delle acque di falda eseguendo uno spurgo preliminare per una quantità non inferiore a tre volumi e non prima della stabilizzazione dei parametri di campo mediante sonda multiparametrica andando a misurare i seguenti parametri: T, Ph, Ossigeno disciolto, Potenziale redox e Conducibilità).

Sulla matrice acque di falda è stato applicato il seguente protocollo analitico:

- Metalli (As, Cd, Co, Cr tot, Hg, Ni, Pb, Cu, Zn, Cr VI);
- BTEXS;
- Idrocarburi totali;
- IPA;
- Alifatici clorurati cancerogeni e non;
- Fitofarmaci.

Gli esiti analitici sono stati confrontati con le CSC di Tabella 2 del D.Lgs. 152/06.

L'ubicazione dei sondaggi allestiti a piezometro e delle verticali per analisi terreni è raffigurata nella seguente figura.

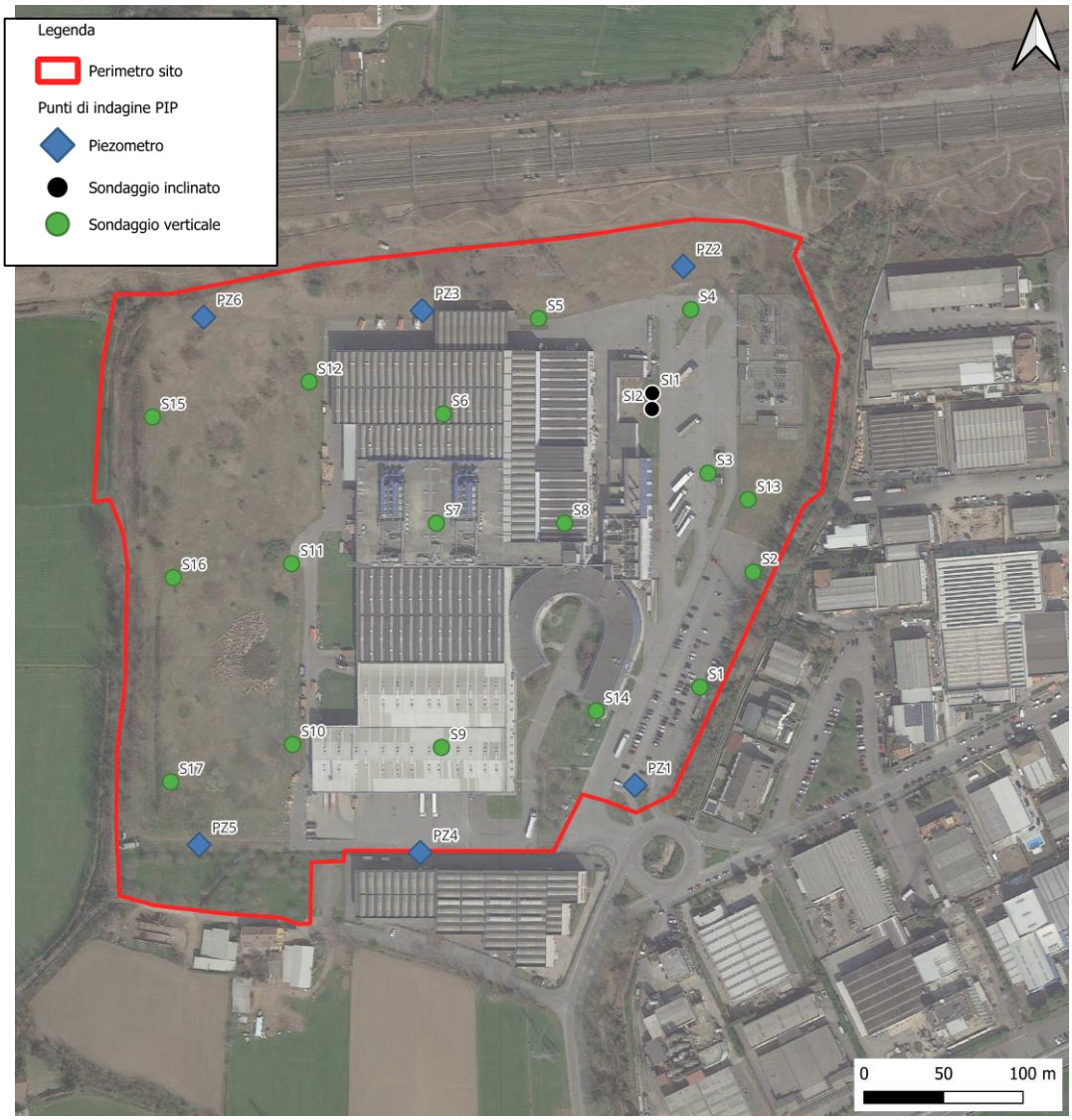


Figura 5-2 – Ubicazione indagini eseguite luglio 2024

Le analisi di laboratorio hanno evidenziato la **conformità alle CSC di Tab. 1 Col. B del D.Lgs. 152/06** per la matrice terreni, per i parametri oggetto di indagine.

Per le acque di falda sono stati rilevati superamenti delle CSC di Tab. 2 del D.Lgs. 152/06 per i parametri Cromo totale, Cromo VI e Tetracloroetilene.
In conclusione, limitatamente alle aree indagate e per la matrice terre, il sito non presenta passività ambientale per la destinazione d'uso dell'area.
In allegato 1 si riportano i certificati delle analisi eseguite.

PIANO DI UTILIZZO DELLE TERRE E ROCCE DA SCAVO

CSC colonna A			-	-	20	2	20	150	2	1	120	100	120	150	0,1	0,5	0,5	0,5	-	-	0,5	1	0,5	0,1	0,5	0,5	0,1	5	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	5	10	0,1
CSC colonna B			-	-	50	15	250	800	15	5	500	1'000	600	1'500	2	50	50	50			50	100	10	10	10	10	10	50	10	10	10	10	10	5	50	100	5
		Parametro	residuo secco a 105°C	Frazione granulometrica > 2 mm e < 2 cm	Arsenico	Cadmio	Cobalto	Cromo totale	Cromo (VI)	Mercurio	Nichel	Piombo	Rame	Zinco	Benzene	Etilbenzene	Stirene	Toluene	m, p - Xilene	o - Xilene	Xilene	Somm. org. arom. da 20 a 23 All 5 Tab 1 D.Lgs 152/06	Benzo (a) antracene	Benzo (a) pirene	Benzo (b) fluorantene	Benzo (k) fluorantene	Benzo (g,h,i) perilene	Crisene	Dibenzo (a,e) pirene	Dibenzo (a,l) pirene	Dibenzo (a,i) pirene	Dibenzo (a,h) pirene	Dibenzo (a,h) antracene	Indeno (1,2,3 - c,d) pirene	Pirene	Sommatoria IPA (da 25 a 37) All 5 Tab 1 D.Lgs 152/06	Clorometano
		LOQ	0,1		0,5	0,2	1	1,00	0,1	0,1	1	1	1	1	0,01	0,01	0,01	0,01	0,02	0,01	0,02	0,01	0,01	0,01	0,05	0,05	0,01	0,1	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,1	0,1	0,01
Punto	**RdP**	**Data**	g/100g	g/100g	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg
S4 (0,10-1,00 m)	24-264407-0001	11/07/2024	96,9	37,8	4,3	0,0549	6,75	29,1	<0,066	<0,040	26,6	4,54	8,2	30	<0,0016	0,00169	0,003	<0,0017	0,00279	<0,0015	0,0028	0,00748	<0,00094	0,00122	0,00114	<0,00089	0,00263	0,00114	<0,0014	<0,0011	<0,0011	<0,0011	<0,00081	<0,00057	<0,00062	0,00613	<0,0015
S4 (1,00-2,00 m)	24-264407-0002	11/07/2024	96,1	29,5	5,9	0,072	6,72	23,1	<0,076	<0,046	18,8	5,57	11,6	34,5	<0,0019	<0,0017	<0,0017	<0,0021	<0,0032	<0,0018	<0,0032	<0,0032	<0,0010	<0,00051	<0,0011	<0,00095	<0,00084	<0,00077	<0,0014	<0,0011	<0,0012	<0,0012	<0,00087	<0,00061	<0,00066	<0,0014	<0,0018
S5 (0,00-1,00 m)	24-264407-0003	11/07/2024	95,3	31,6	6,1	0,206	6,21	26	0,09	0,101	26,2	16,2	15,2	66	<0,0018	<0,0016	<0,0016	<0,0020	<0,0031	<0,0017	<0,0031	<0,0031	<0,0010	0,00081	0,00123	<0,00097	<0,0085	0,00088	<0,0015	<0,0012	<0,0012	<0,0012	<0,00088	0,00074	0,00119	0,00485	<0,0017
S5 (1,00-2,00 m)	24-264407-0004	11/07/2024	96,9	38,7	3,98	0,0479	5,37	18,9	<0,065	<0,041	15,4	4,11	7,4	30,9	<0,0016	<0,0014	<0,0014	<0,0017	<0,0027	<0,0015	<0,0027	<0,0027	<0,00090	<0,00045	<0,00098	<0,00084	<0,0075	<0,00068	<0,0013	<0,0010	<0,0010	<0,0011	<0,00077	<0,00054	<0,00059	<0,0013	<0,0015
S14 (0,00-1,00 m)	24-264407-0005	11/07/2024	93	16,8	11	0,334	9,5	58,2	0,325	0,112	42,6	27,8	20,7	95	<0,0024	0,00273	0,0036	<0,0026	<0,0041	<0,0023	<0,0041	0,00633	<0,0011	0,00101	0,00178	<0,0011	0,00103	0,00113	<0,0016	<0,0013	<0,0013	<0,0014	<0,00098	0,00085	0,00149	0,00729	<0,0023
S14 (1,00-2,00 m)	24-264407-0006	11/07/2024	94,9	28,7	6,6	0,103	6,98	39,8	<0,076	<0,046	42,1	6,74	14,2	36	<0,0021	<0,0019	<0,0019	<0,0023	<0,0036	<0,0020	<0,0036	<0,0036	<0,0010	<0,00051	<0,0011	<0,00095	<0,00084	<0,00077	<0,0015	<0,0012	<0,0012	<0,0012	<0,00087	<0,00061	<0,00067	<0,0015	<0,0020
PZ3 (0,00-1,00 m)	24-264401-0001	12/07/2024	93,7	39,1	8	0,22	6,96	35,5	0,56	0,079	39,7	13,3	12,6	70	<0,0015	<0,0014	<0,0014	<0,0016	<0,0026	<0,0015	<0,0026	<0,0026	<0,00091	<0,00046	<0,00099	<0,00086	<0,0076	<0,00069	<0,0013	<0,0010	<0,0011	<0,0011	<0,00078	<0,00055	<0,00060	<0,0013	<0,0015
PZ3 (1,00-2,00 m)	24-264401-0002	12/07/2024	93	37,6	7,4	0,107	7,8	30,6	0,156	0,05	36,8	7,5	12,5	34,9	<0,0017	<0,0015	<0,0015	<0,0018	<0,0029	<0,0016	<0,0029	<0,0029	<0,00091	<0,00045	<0,00099	<0,00085	<0,0075	<0,00069	<0,0013	<0,0010	<0,0011	<0,0011	<0,00078	<0,00055	<0,00060	<0,0013	<0,0016
S12 (0,00-1,00 m)	24-264401-0004	12/07/2024	91,8	20	10,1	0,331	10,2	52,8	0,523	0,133	56,1	23,8	21,4	104	<0,0022	<0,0020	<0,0019	<0,0024	<0,0037	<0,0021	<0,0037	<0,0037	<0,0012	0,00108	0,00169	<0,0011	<0,00098	0,00135	<0,0017	<0,0013	<0,0014	<0,0014	<0,0010	0,0008	0,00212	0,00704	<0,0021
S12 (1,00-2,00 m)	24-264401-0005	12/07/2024	91,9	27,2	8	0,137	9,2	55,2	0,355	0,066	63	9,6	17,5	44	<0,0022	<0,0020	<0,0019	<0,0024	<0,0037	<0,0021	<0,0037	<0,0037	<0,0011	<0,00054	<0,0012	<0,0010	<0,00090	<0,00082	<0,0016	<0,0012	<0,0013	<0,0013	<0,00093	<0,00065	<0,00071	<0,0016	<0,0021
S11 (0,00-1,00 m)	24-264401-0007	12/07/2024	91,9	20,4	9,3	0,198	8,8	43,3	0,483	0,078	41,6	18,5	17,4	71	<0,0022	<0,0020	<0,0019	<0,0024	<0,0037	<0,0021	<0,0037	<0,0037	<0,0012	<0,00062	<0,0014	<0,0012	<0,0010	<0,00094	<0,0018	<0,0014	<0,0014	<0,0015	<0,0011	<0,00075	<0,00082	<0,0018	<0,0021
S11 (1,00-2,00 m)	24-264401-0008	12/07/2024	90,1	31,7	8,4	0,127	8,8	53,4	0,147	0,049	51,3	10,4	15,3	49	<0,0018	<0,0016	<0,0016	<0,0020	<0,0031	<0,0017	<0,0031	<0,0031	<0,0011	<0,00053	<0,0011	<0,00099	<0,00088	<0,00080	<0,0015	<0,0012	<0,0012	<0,0013	<0,00091	<0,00063	<0,00069	<0,0015	<0,0017
S10 (0,00-1,00 m)	24-264401-0010	12/07/2024	89,1	25,4	10,1	0,313	7,9	40,3	0,308	0,093	40,1	24,5	26,8	96	<0,0016	<0,0015	<0,0015	<0,0018	<0,0028	<0,0016	<0,0028	<0,0028	0,00128	0,00151	0,00206	<0,0011	0,00196	0,00117	<0,0018	<0,0014	<0,0014	<0,0015	<0,0010	0,00123	0,00239	0,0116	<0,0016
S10 (1,00-2,00 m)	24-264401-0011	12/07/2024	88,9	24	9,3	0,161	9,4	52	0,422	0,091	58	15,3	18,7	61	<0,0023	<0,0021	<0,0021	<0,0025	<0,0040	<0,0022	<0,0040	<0,0040	<0,0011	<0,00055	<0,0012	<0,0010	<0,00091	<0,00083	<0,0016	<0,0012	<0,0013	<0,0013	<0,00094	<0,00066	<0,00072	<0,0016	<0,0022
PZ2 (0-0,1m)	24-264125-0001	16/07/2024	94,2	22,6	9,2	0,157	10,4	50,7	0,188	<0,053	37,4	10,8	16,8	51	<0,0018	<0,0016	<0,0016	<0,0019	<0,0030	<0,0017	<0,0030	<0,0030	<0,00093	0,00156	0,00139	<0,00087	0,00136	0,00092	<0,0013	<0,0010	<0,0011	<0,0011	<0,00080	0,00138	0,00099	0,0076	<0,00048
PZ2 (1-2m)	24-264125-0002	16/07/2024	94,9	23,9	5,68	0,114	6,11	37,4	0,086	<0,051	31,2	6,78	13,2	40	<0,0016	<0,0015	<0,0014	<0,0017	<0,0027	<0,0015	<0,0027	<0,0027	<0,00098	<0,00049	<0,0011	<0,00092	<0,00082	<0,00074	<0,0014	<0,0011	<0,0011	<0,0012	<0,00084	<0,00059	<0,00065	<0,0014	<0,00044
PZ6 (0-0,1m)	24-264125-0003	16/07/2024	93,8	24	8,1	0,128	8,1	33,1	0,184	<0,051	43,2	10,1	18,6	50	<0,0019	<0,0017	<0,0017	<0,0020	<0,0032	<0,0018	<0,0032	<0,0032	<0,0010	<0,00051	<0,0011	<0,00096	<0,00085	<0,00077	<0,0015	<0,0012	<0,0012	<0,0012	<0,00088	<0,00061	<0,00067	<0,0015	<0,00052
PZ6 (1-2m)	24-264125-0004	16/07/2024	87,2	19,3	10,8	0,394	10,7	68,5	0,65	0,098	52,1	28,4	19,4	117	<0,0027	<0,0025	<0,0024	<0,0029	<0,0046	<0,0026	<0,0046	<0,0046	<0,0011	0,0007	<0,0012	<0,0010	<0,00091	<0,00083	<0,0016	<0,0012	<0,0013	<0,0013	<0,00093	<0,00066	0,00129	0,00199	<0,00074
S15 (0-0,1m)	24-264125-0005	16/07/2024	92,3	26,5	9,2	0,139	9,2	47,5	0,53	<0,050	55	13,1	22,6	62	<0,0021	<0,0019	<0,0018	<0,0022	<0,0035	<0,0020	<0,0035	<0,0035	<0,0011	<0,00054	<0,0012	<0,0010	<0,00089	<0,00081	<0,0015	<0,0012	<0,0012	<0,0013	<0,00092	<0,00064	<0,00070	<0,0015	<0,00057
S15 (1-2m)	24-264125-0006	16/07/2024	89,9	17,3	10,8	0,329	8,9	55	0,318	0,057	49,7	18,4	18,7	83	<0,0020	<0,0018	<0,0018	<0,0022	<0,0034	<0,0019	<0,0034	<0,0034	<0,0011	<0,00057	<0,0012	<0,0011	<0,00094	<0,00086	<0,0016	<0,0013	<0,0013	<0,0014	<0,00097	<0,00068	<0,00074	<0,0016	<0,00055
S16 (0-0,1m)	24-264125-0007	16/07/2024	87	1,09	20,8	0,094	19,6	57,1	1,58	0,095	53,4	24	30	92	<0,0031	<0,0028	<0,0027	<0,0033	<0,0052	<0,0029	<0,0052	<0,0052	<0,0015	<0,00074	<0,0016	<0,0014	<0,0012	<0,0011	<0,0021	<0,0017	<0,0017	<0,0018	<0,0013	<0,00089	<0,00098	<0,0021	<0,00084
S16 (1-2m)	24-264125-0008	16/07/2024	90,4	28,2	9	0,205	8,4	42,6	0,252	0,054	38	16,8	16,5	65	<0,0019	<0,0018	<0,0017	<0,0021	<0,0033	<0,0019	<0,0033	<0,0033	<0,0010	0,00096	0,00127	<0,00096	<0,0085	0,00089	<0,0015	<0,0012	<0,0012	<0,0012	<0,00088	0,00078	0,00123	0,00513	<0,00053
S17 (0-0,1m)	24-264125-0009	16/07/2024	93,9	24,8	8,8	0,157	8,3	40,2	0,533	<0,048	43,4	13	19,5	55	<0,0022	<0,0020	<0,0019	<0,0024	<0,0037	<0,0021	<0,0037	<0,0037	<0,0010	<0,00051	<0,0011	<0,00095	<0,0085	<0,00077	<0,0015	<0,0012	<0,0012	<0,0012	<0,00087	<0,00061	<0,00067	<0,0015	<0,00059
S17 (1-2m)	24-264125-0010	16/07/2024	85,7	14	16,9	0,259	9,9	47,5	0,238	<0,058	45,7	21,4	19	79	<0,0023	<0,0021	<0,0020	<0,0025	<0,0039	<0,0022	<0,0039	<0,0039	<0,0014	<0,00068	<0,0015	<0,0013	<0,0011	<0,0010	<0,0020	<0,0015	<0,0016	<0,0016	<0,0012	<0,00082	0,00099	0,00099	<0,00063
PZ5 (0,0-1,0 m)	24-266606-0001	18/07/2024	94,9	20,5	11,3	0,494	10	44,9	0,419	0,129	49	30,2	22,6	129	<0,0019	<0,0017	<0,0017	<0,0021	<0,0032	<0,0018	<0,0032	<0,0032	0,00284	0,00334	0,0048	0,0018	0,00324	0,0035	<0,0017	<0,0014	<0,0014	<0,0014	<0,0010	0,00288	0,0052	0,0276	<0,0018
PZ5 (1,0-2,0 m)	24-266606-0002	18/07/2024	94,2	29,7	7,5	0,24	6,66	68	0,259	0,075	43,4	16	14,5	70	<0,0018	<0,0017	0,005	<0,0020	<0,0031	<0,0017	<0,0031	0,005	<0,00099	0,00106	0,00146	<0,00093	0,00101	0,00106	<0,0014	<0,0011	<0,0011	<0,0012	<0,00085	0,00094	0,00164	0,00717	<0,0017
S11 (7,0-8,0 m)	24-266606-0003	19/07/2024	92,4	33,7	7,4	0,071	4,96	21,6	<0,071	<0,045	21,7	5,25	28,3	40	<0,0018	<0,0016	<0,0016	<0,0019	<0,0031	<0,0017	<0,0031	<0,0031	<0,00095	<0,00048	<0,0010	<0,00089	<0,00079	<0,00072	<0,0014	<0,0011	<0,0011	<0,0011	<0,00082	<0,00057	<0,00063	<0,0014	<0,0017
S11 (13,0-11,0 m)	24-266606-0004	19/07/2024	93	38,7	7,3	0,058	5,76	34,4	<0,065	<0,041	29,1	4,53	19,4	36	<0,0014	<0,0013	<0,0013	<0,0016	<0,0025	<0,0014	<0,0025	<0,0025	<0,00086	<0,00043	<0,00094	<0,00081	<0,00071	<0,0065	<0,0012	<0,00097	<0,0010	<0,0010	<0,00074	<0,0052	<0,00057	0,0012	<0,0014
S11 (13,0-14,0 m)	24-266606-0005	19/07/2024	93,5	62	7,2	0,0458	3,62	28,1	<0,041	<0,025	18,3	3,37	8,7	20,4	<0,00077	<0,00070	<0,00069	<0,00084	<0,0013	<0,00074	<0,0013	<0,0013	<0,00047	<0,00024	<0,00052	<0,00044	<0,00039	<0,00036	<0,00068	<0,00054	<0,00055	<0,00057	<0,00041	<0,00028	<0,00031	<0,00068	<0,00074
S11 (16,0-17,0 m)	24-266606-0006	19/07/2024	94,6	52,2	4,6	0,0421	4,18	12,8	<0,052	<0,032	13	3,6	10,3	21,4	<0,0010	<0,00092	<0,00091	<0,0011	<0,0017	<0,00098	<0,0017	<0,0017	<0,00063	<0,00032	<0,00069	<0,00059	<0,0053	<0,00048	<0,00091	<0,00072	<0,0073	<0,0076	<0,00054	<0,00038	<0,00042	<0,00091	<0,00098
Pr1 (0-0,1m)	24-263996-0001	09/07/2024	96,3	32,4	6,5	0,172	5,92	30,5	0,277	0,067	26,4	13,2	12,3	50	<0,0019	<0,0017	<0,0017	<0,0021	<0,0033	<0,0018	<0,0033	<0,0033	<0,00082	<0,00041	<0,00089	<0,00077	<0,0068	<0,00062	<0,0012	<0,00098	<0,0095	<0,0092	<0,00070	<0,00049	<0,00054	<0,0012	<0,0018
Pr1 (1-2,00m)	24-263996-0002	09/07/2024	97,6	46	3,74	0,0423	26,1	19,9	0,087	0,052	24,9	4,29	12,8	26,5	<0,0014	<0,0013	<0,0012	<0,0015	<0,0024	<0,0013	<0,0024	<0,0024	<0,00070	<0,00035	<0,00077	<0,00066	<0,0058	<0,00053	<0,0010	<0,00084	<0,00082	<0,00080	<0,00060	<0,00042	<0,00046	<0,0010	<0,0013
Pr4 (0-0,1m)	24-263996-0004	10/07/2024	93,9	32	8,5	0,268	11,6	40,3	0,236	0,08	32,8	20,9	20,6	87	<0,0018	<0,0017	<0,0016	<0,0020	<0,0031	<0,0018	<0,0031	<0,0031	<0,00084	0,00078	0,00123	<0,00079	0,00161	0,00067	<0,0012	<0,0010	<0,0098	<0,0096	<0,00072	0,0061	0,00125	0,00615	<0,0018
Pr4 (1-2,00m)	24-263996-0005	10/07/2024	92,5	39,2	7,4	0,098	5,6	32	0,183	<0,041	27,5	8,5	12,4	44	<0,0017	<0,0015	<0,0015	<0,0018	<0,0028	<0,0016	<0,0028	<0,0028	<0,00097	<0,00049	<0,0011	<0,00091	<0,0081	<0,00074	<0,0014	<0,0012	<0,0011	<0,0011	<0,00083	<0,00058	<0,00064	<0,0014	<0,0016
S6 (0,2-1,0m)	24-263996-0007	09/07/2024	93,7	41	7,2	0,0581	5,28	31,7	0,113	<0,040	25,6	5,2	53	56	<0,0016	<0,0015	<0,0014	<0,0018	<0,0028	<0,0016	<0,0028	<0,0028	<0,00076	<0,00038	<0,00083	<0,00071	<0,0063	<0,00057	<0,0011	<0,00091	<0,00088	<0,00086	<0,00065	<0,00046	<0,00050	<0,0011	<0,0016
S6 (1-2,0m)	24-263996-0008	09/07/2024	92,8	9,8	9,3	0,173	16,4	44,3	0,16	<0,061	37,7	8,9	51	82	<0,0020	<0,0018	<0,0018	<0,0022	<0,0035	<0,0019	<0,0035	<0,0035	<0,0014	<0,00068	<0,0015	<0,0013	<0,0011	<0,0010	<0,0019	<0,0016	<0,0015	<0,0015	<0,0012	<0,00081	<0,00089	<0,0019	<0,0019
S7 (0,3-1,0m)	24-263996-0010	09/07/2024	94,3	36,7	7,1	0,076	6,49	40,9	0,135	<0,040	32,5	5,81	20	38	<0,0018	<0,0017	<0,0016	<0,0020	<0,0031	<0,0018	<0,0031	<0,0031	<0,00099	<0,00050	<0,0011	<0,00093	<0,0083	<0,00075	<0,0014	<0,0012	<0,0012	<0,0011	<0,00085	<0,00060	<0,00065	<0,0014	<0,0018
S7 (1-2,0m)	24-263996-0011	09/07/2024	95,4	21,5	8,4	0,102	8,9	48,1	0,125	<0,053	41,1	6,47	16,9	46	<0,0015	<0,0014	<0,0014	<0,0017	<0,0026	<0,0015	<0,0026	<0,0026	<0,0011	<0,00057	<0,0012	<0,0011	<0,0095	<0,00087	<0,0016	<0,0014	<0,0013	<0,0013	<0,00098	<0,00069	<0,00075	<0,0016	<0,0015
S9 (0,3-1,0m)	24-263996-0013	10/07/2024	92	45,8	5,8	0,0518	8,7	47,6	0,073	<0,034	31,1	4,1	13,1	24,9	<0,0016	<0,0014	<0,0014	<0,0017	<0,0027	<0,0015	<0,0027	<0,0027	<0,00076	<0,00038	<0,00082	<0,00071	<0,0063	<0,00057	<0,0011	<0,00091	<0,00088	<0,00086	<0,00065	<0,00046	<0,00050	<0,0011	<0,0015
S9 (1-2,0m)	24-263996-0014	10/07/2024	88,4	44,7	5,35	0,079	10,9	43,9	0,242	0,042	29,1	7,3	14,6	38	<0,0014	<0,0012	<0,0012	<0,0015	<0,0023	<0,0013	<0,0023	<0,0023	<0,00086	<0,00043	<0,00094	<0,00081	<0,0072	<0,00066	<0,0012	<0,0010	<0,0010	<0,00098	<0,00074	<0,00052	<0,00057	<0,0012	<0,0013
S8(1-2m)	24-263996-0016	10/07/2024	92,9	37,8	25,8	0,071	14,3	26,7	0,103	<0,041	25,4	5,61	34	44	<0,0016	<0,0014	<0,0014	<0,0017	<0,0027	<0,0015	<0,0027	<0,0027	<0,00095	<0,00048	<0,0010	<0,00089	<0,0079	<0,00072	<0,0014	<0,0011	<0,0011	<0,0011	<0,00081	<0,00057	<0,00062	<0,0014	<0,0015
S1 (0,1-1,0m)	24-263996-0018	10/07/2024	96,6	50	4,77	0,0564	4,54	37	0,091	<0,034	24,3	5,36	8,8	25,5	<0,0011	<0,0010	<0,0010	<0,0012	<0,0019	<0,0011	<0,0019	<0,0019	0,0016	0,00177	0,003	<0,00059	0,00352	0,00633	<0,00091	<0,00076	<0,00074	<0,00072	<0,00054	<0,00038	0,00298	0,0192	<0,0011
S1 (1-2,00m)	24-263996-0019	10/07/2024	94,8	40,4	6,7	0,0688	5,49	38,9	0,106	<0,039	30,3	4,75	11	32,9	<0,0014	<0,0012	<0,0012	<0,0015	<0,0024	<0,0013	<0,0024	<0,0024	<0,00081	<0,00041	<0,00089	<0,00076	<0,0068	<0,00062	<0,0012	<0,00097	<0,00094	<0,00092	<0,00070	<0,00049	<0,00053	<0,0012	<0,0013
S2 (0,1-1,0m)	24-263996-0021	10/07/2024	95,4	37,2	5,19	0,078	5,67	30,7	0,114	<0,042	30,5	5,48	12,4	30,4	<0,0017	<0,0016	<0,0015	<0,0019	<0,0030	<0,0017	<0,0030	<0,0030	<0,00082	0,00128	0,00176	<0,00077	0,0049	0,00094	0,00159	<0,00098	<0,00095	<0,00093	<0,00071	0,00122	0,00181	0,0135	<0,0017
S2 (1-2,00m)	24-263996-0022	10/07/2024	97,6	38,6	4,67	0,0504	5,86	36,7	0,093	<0,039	34,1	3,64	7,8	26,1	<0,0014	<0,0013	<0,0012	<0,0015	<0,0024	<0,0013	<0,0024	<0,0024	<0,00083	<0,00042	<0,00090	<0,00078	<0,0069	<0,00063	<0,0012	<0,00099	<0,00096	<0,00094	<0,00071	<0,00050	<0,00054	<0,0012	<0,0013
S13 (0-0,1m)	24-263996-0024	10/07/2024	88,9	5,9	17,4	0,12	13,9	59,9	1,11	0,085	50,1	44,8	32	81	<0,0023	<0,0021	<0,0021	<0,0025	<0,0040	<0,0022	<0,0040	<0,0040	<0,0014	<0,00070	<0,0015	<0,0013	<0,0012	<0,0011	<0,0020	<0,0017	<0,0016	<0,0016	<0,0012	<0,00084	<0,00092	<0,0020	<0,0022
S13 (1-2,0m)	24-263996-0025	10/07/2024	92,9	26,9	6,4	0,185	9,2	38,4	0,102	<0,049	36,6	14	17,9	50	<0,0023	<0,0021	<0,0020	<0,0025	<0,0039	<0,0022	<0,0039	<0,0039	<0,0011	<0,00055	<0,0012	<0,0010	<0,00091	<0,00083	<0,0016	<0,0013	<0,0013	<0,0012	<0,00094	<0,00066	<0,00072	<0,0016	<0,0022
S3 (0-1,0m)	24-263996-0027	10/07/2024	95,6	45,5	4,97	0,054	5,38	49,6	0,097	<0,036	42,7	5,49	9,3	25,6	<0,0015	<0,0013	<0,0013	<0,0016	<0,0025	<0,0014	<0,0025	<0,0025	0,00094	0,0013	0,00222	<0,00064	0,00218	0,00336	<0,00098	<0,00082	<0,00079	<0,00077	<0,00058	<0,00041	0,00162	0,01162	<0,0014
S3 (1-2,0m)	24-263996-0028	10/07/2024	96,8	36,6	7,1	0,0547	6,79	66,9	0,075	<0,041	59	4,46	9,7	33,6	<0,0016	<0,0015	<0,0014	<0,0017	<0,0027	<0,0015	<0,0027	<0,0027	<0,00074	<0,00037	<0,00081	<0,00070	<0,0062	<0,00056	<0,0011	<0,00089	<0,0086	<0,00084	<0,00064	<0,00045	<0,00049	<0,0011	<0,0015
S12(7,0-8,0m)	24-267933-0001	23/07/2024	91	36,9	6,6	0,0621	5,13	72,9	0,171	<0,042	20,2	4,97	11,5	30,5	<0,0017	<0,0015	<0,0015	<0,0018	<0,0029	<0,0016	<0,0029	<0,0029	<0,00072	<0,00036	<0,00079	<0,00068	<0,0060	<0,00055	<0,0010	<0,00084	<0,00082	<0,00086	<0,00062	<0,00043	<0,00048	<0,0010	<0,0016
S12(10,0-11,0m)	24-267933-0002	23/07/2024	93,6	37,2	7,2	0,0661	5,7	33	<0,068	<0,042	24,9	4,73	10,5	29,6	<0,0018	<0,0016	<0,0016	<0,0019	<0,0030	<0,0017	<0,0030	<0,0030	<0,00073	<0,00037	<0,00079	<0,00068	<0,0060	<0,00055	<0,0010	<0,00084	<0,00082	<0,00087	<0,00062	<0,00044	<0,00048	<0,0010	<0,0017
S12(13,0-14,0m)	24-267933-0003	23/07/2024	92,6	58	4,15	0,0419	3,58	26,3	<0,045	<0,027	18,5	3,24	6	19,9	<0,0010	<0,00091	<0,00089	<0,0011	<0,0017	<0,00096	<0,0017	<0,0017	<0,00045	<0,00023	<0,00049	<0,00042	<0,0037	<0,00034	<0,00065	<0,00052	<0,0051	<0,0054	<0,00039	<0,00027	<0,00030	<0,00065	<0,00096
S12(16,0-17,0m)	24-267933-0004	23/07/2024	92,8	50,2	4,28	0,0486	3,93	29	<0,055	0,0395	23,4	3,83	7,3	21,3	<0,0013	<0,0012	<0,0012	<0,0015	<0,0023	<0,0013	<0,0023	<0,0023	<0,00057	<0,00029	<0,00062	<0,00053	<0,0047	<0,00043	<0,00082	<0,00066	<0,00064	<0,00068	<0,00049	<0,00034	<0,00037	<0,00082	<0,0013
S12(19,0-20,0m)	24-267933-0005	23/07/2024	87,5	55,2	6	0,0545	3,69	21,9	<0,047	<0,029	16,2	3,89	33	29,6	<0,0010	<0,00095	<0,00093	<0,0011	<0,0018	<0,0010	<0,0018	<0,0018	<0,00056	<0,00028	<0,00061	<0,00053	<0,0047	<0,00043	<0,00081	<0,00065	<0,0064	<0,0067	<0,00048	<0,00034	0,00051	0,00051	<0,0010
S1 (19-20)	24-267548-0001	22/07/2024	95,2	34,3	5,8	0,0583	5,66	29,8	0,414	<0,043	24,9	4,33	9,4	33,1	<0,0014	<0,0013	<0,0013	<0,0016	<0,0024	<0,0014	<0,0024	<0,0024	<0,00075	<0,00037	<0,00081	<0,00070	<0,0062	<0,00057	<0,0011	<0,00087

PIANO DI UTILIZZO DELLE TERRE E ROCCE DA SCAVO

CSC colonna A			0,1	0,1	0,01	0,2	0,1	1	0,5	0,5	-	-	0,3	0,5	0,3	0,5	1	0,5	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	10	50	1'000
CSC colonna B			5	5	0,1	5	1	10	20	30	-	-	15	50	5	15	10	10	1	0,1	1	0,1	0,5	0,5	0,1	0,1	0,1	2	250	750	1'000
		Parametro	Diclorometano	Triclorometano	Cloruro di Vinile	1,2-Dicloroetano	1,1-Dicloroetilene	Tricloroetilene	Tetracloroetilene (PCE)	1,1-Dicloroetano	Cis-1,2-Dicloroetilene	Trans-1,2-Dicloroetilene	1,2-Dicloroetilene	1,1,1-Tricloroetano	1,2-Dicloropropano	1,1,2-Tricloroetano	1,2,3-Tricloropropano	1,1,2,2-Tetracloroetano	Alachlor	Aldrin	Atrazina	α-Esaclorocano	β-Esaclorocano	γ-Esaclorocano	Clordano	DDD, DDT, DDE	Dieldrin	Endrin	Idrocarburi C<=12	Idrocarburi C>12	Amianto
		LOQ	0,01	0,01	0,005	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01		0,01	0,01	0,01	0,01	0,01											1	5	100
Punto	**RdP**	**Data**	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg	mg/kg
S4 (0,10-1,00 m)	24-264407-0001	11/07/2024	<0,0054	<0,00044	<0,00043	<0,0013	<0,00037	<0,0016	<0,0018	<0,0013	<0,0014	<0,0018	<0,0018	<0,0018	<0,00093	<0,00074	<0,00062	<0,00063	<0,00012	<0,000078	<0,00016	<0,00020	<0,00022	<0,000079	<0,00026	<0,00032	<0,00024	<0,00011	<0,11	95	<100
S4 (1,00-2,00 m)	24-264407-0002	11/07/2024	<0,0064	<0,00052	<0,00051	<0,0016	<0,00044	<0,0019	<0,0021	<0,0016	<0,0016	<0,0021	<0,0021	<0,0021	<0,0011	<0,00087	<0,00073	<0,00074	<0,00017	<0,00011	<0,00023	<0,00028	<0,00031	<0,00011	<0,00037	<0,00045	<0,00033	<0,00016	<0,14	<1,7	
S5 (0,00-1,00 m)	24-264407-0003	11/07/2024	<0,0061	<0,00050	<0,00049	<0,0015	<0,00042	<0,0018	<0,0021	<0,0015	<0,0015	<0,0020	<0,0020	<0,0020	<0,0011	<0,00084	<0,00070	<0,00071	<0,00013	<0,000084	<0,00018	<0,00022	<0,00024	<0,000085	<0,00028	<0,00034	<0,00026	<0,00012	<0,13	<1,7	<100
S5 (1,00-2,00 m)	24-264407-0004	11/07/2024	<0,0054	<0,00043	<0,00042	<0,0013	<0,00037	<0,0016	<0,0018	<0,0013	<0,0013	<0,0017	<0,0017	<0,0018	<0,00092	<0,00073	<0,00061	<0,00062	<0,00014	<0,000090	<0,00019	<0,00023	<0,00026	<0,000091	<0,00030	<0,00037	<0,00027	<0,00013	<0,11	<1,5	
S14 (0,00-1,00 m)	24-264407-0005	11/07/2024	<0,0081	<0,00066	<0,00064	<0,0020	<0,00056	<0,0024	<0,0027	<0,0020	<0,0020	<0,0027	<0,0027	<0,0027	<0,0014	<0,0011	<0,00093	<0,00094	<0,00019	<0,00012	<0,00025	<0,00031	<0,00034	<0,00012	<0,00040	<0,00049	<0,00037	<0,00017	<0,17	<2,4	<100
S14 (1,00-2,00 m)	24-264407-0006	11/07/2024	<0,0070	<0,00057	<0,00056	<0,0017	<0,00048	<0,0021	<0,0024	<0,0017	<0,0018	<0,0023	<0,0023	<0,0023	<0,0012	<0,00096	<0,00081	<0,00082	<0,00016	<0,00010	<0,00022	<0,00027	<0,00030	<0,00011	<0,00035	<0,00043	<0,00032	<0,00015	<0,15	<2,1	
PZ3 (0,00-1,00 m)	24-264401-0001	12/07/2024	<0,0051	<0,00042	<0,00041	<0,0013	<0,00035	<0,0015	<0,0017	<0,0013	<0,0013	<0,0017	<0,0017	<0,0017	<0,00088	<0,00070	<0,00059	<0,00060	<0,00015	<0,000095	<0,00020	<0,00025	<0,00027	<0,000097	<0,00032	<0,00039	<0,00029	<0,00014	<0,11	<1,9	<100
PZ3 (1,00-2,00 m)	24-264401-0002	12/07/2024	<0,0056	<0,00046	<0,00045	<0,0014	<0,00039	<0,0017	<0,0019	<0,0014	<0,0014	<0,0018	<0,0018	<0,0019	<0,00097	<0,00077	<0,00065	<0,00065	<0,00015	<0,000095	<0,00020	<0,00025	<0,00027	<0,000096	<0,00032	<0,00039	<0,00029	<0,00014	<0,12	<1,8	
S12 (0,00-1,00 m)	24-264401-0004	12/07/2024	<0,0074	<0,00060	<0,00058	<0,0018	<0,00051	<0,0022	<0,0025	<0,0018	<0,0019	<0,0024	<0,0024	<0,0024	<0,0013	<0,0010	<0,00085	<0,00086	<0,00019	<0,00012	<0,00026	<0,00032	<0,00035	<0,00012	<0,00041	0,00031	<0,00037	<0,00018	<0,16	<2,1	<100
S12 (1,00-2,00 m)	24-264401-0005	12/07/2024	<0,0073	<0,00060	<0,00058	<0,0018	<0,00050	<0,0022	<0,0025	<0,0018	<0,0018	<0,0024	<0,0024	<0,0024	<0,0013	<0,0010	<0,00084	<0,00085	<0,00018	<0,00011	<0,00024	<0,00029	<0,00032	<0,00011	<0,00038	0,00451	<0,00034	<0,00018	<0,16	3,6	
S11 (0,00-1,00 m)	24-264401-0007	12/07/2024	<0,0074	<0,00060	<0,00058	<0,0018	<0,00051	<0,0022	<0,0025	<0,0018	<0,0019	<0,0024	<0,0024	<0,0024	<0,0013	<0,0010	<0,00085	<0,00086	<0,00021	<0,00013	<0,00027	<0,00034	<0,00037	<0,00013	<0,00044	0,000317	<0,00040	<0,00019	<0,16	<2,2	<100
S11 (1,00-2,00 m)	24-264401-0008	12/07/2024	<0,0061	<0,00050	<0,00048	<0,0015	<0,00042	<0,0018	<0,0021	<0,0015	<0,0015	<0,0020	<0,0020	<0,0020	<0,0010	<0,00084	<0,00070	<0,00071	<0,00017	<0,00011	<0,00023	<0,00029	<0,00032	<0,00011	<0,00037	<0,00045	<0,00034	<0,00018	<0,13	<1,9	
S10 (0,00-1,00 m)	24-264401-0010	12/07/2024	<0,0056	<0,00045	<0,00044	<0,0014	<0,00038	<0,0016	<0,0019	<0,0014	<0,0014	<0,0018	<0,0018	<0,0018	<0,00096	<0,00076	<0,00064	<0,00065	<0,00020	<0,00013	<0,00027	<0,00033	<0,00037	<0,00013	<0,00043	0,000307	<0,00039	<0,00018	<0,12	56	<100
S10 (1,00-2,00 m)	24-264401-0011	12/07/2024	<0,0078	<0,00063	<0,00062	<0,0019	<0,00054	<0,0023	<0,0026	<0,0019	<0,0020	<0,0026	<0,0026	<0,0026	<0,0013	<0,0011	<0,00090	<0,00091	<0,00018	<0,00011	<0,00024	<0,00030	<0,00033	<0,00012	<0,00039	<0,00047	<0,00035	<0,00017	<0,17	<2,1	
PZ2 (0-0,1m)	24-266125-0001	16/07/2024	<0,0059	<0,0017	<0,00047	<0,0014	<0,00041	<0,0018	<0,0020	<0,0015	<0,0015	<0,0019	<0,0019	<0,0019	<0,0010	<0,00081	<0,00068	<0,00069	<0,00015	<0,000097	<0,00020	<0,00025	<0,00028	<0,000098	<0,00033	<0,00040	<0,00030	<0,00014	<0,13	<2,1	<100
PZ2 (1-2m)	24-266125-0002	16/07/2024	<0,0054	<0,0015	<0,00043	<0,0013	<0,00037	<0,0016	<0,0018	<0,0013	<0,0014	<0,0018	<0,0018	<0,0018	<0,00093	<0,00074	<0,00062	<0,00063	<0,00016	<0,00010	<0,00021	<0,00027	<0,00029	<0,00010	<0,00035	<0,00042	<0,00031	<0,00015	<0,12	<1,9	
PZ6 (0-0,1m)	24-266125-0003	16/07/2024	<0,0064	<0,0018	<0,00050	<0,0016	<0,00044	<0,0019	<0,0021	<0,0016	<0,0016	<0,0021	<0,0021	<0,0021	<0,0011	<0,00087	<0,00073	<0,00074	<0,00017	<0,00011	<0,00022	<0,00028	<0,00031	<0,00011	<0,00036	<0,00044	<0,00033	<0,00015	<0,14	<2,4	<100
PZ6 (1-2m)	24-266125-0004	16/07/2024	<0,0092	<0,0026	<0,00073	<0,0022	<0,00063	<0,0027	<0,0031	<0,0023	<0,0023	<0,0030	<0,0030	<0,0030	<0,0016	<0,0013	<0,0011	<0,0011	<0,00018	<0,00011	<0,00024	<0,00030	<0,00033	<0,00012	<0,00038	<0,00047	<0,00035	<0,00016	<0,19	<2,6	
S15 (0-0,1m)	24-266125-0005	16/07/2024	<0,0070	<0,0020	<0,00055	<0,0017	<0,00048	<0,0021	<0,0024	<0,0017	<0,0018	<0,0023	<0,0023	<0,0023	<0,0012	<0,00096	<0,00080	<0,00081	<0,00018	<0,00011	<0,00023	<0,00029	<0,00032	<0,00011	<0,00038	<0,00046	<0,00034	<0,00016	<0,15	<2,2	<100
S15 (1-2m)	24-266125-0006	16/07/2024	<0,0068	<0,0019	<0,00054	<0,0017	<0,00046	<0,0020	<0,0023	<0,0017	<0,0017	<0,0022	<0,0022	<0,0022	<0,0012	<0,00093	<0,00078	<0,00079	<0,00019	<0,00012	<0,00025	<0,00031	<0,00034	<0,00012	<0,00040	<0,00048	<0,00036	<0,00017	<0,14	<2,6	
S16 (0-0,1m)	24-266125-0007	16/07/2024	<0,010	<0,0029	<0,00082	<0,0025	<0,00071	<0,0031	<0,0035	<0,0026	<0,0026	<0,0034	<0,0034	<0,0034	<0,0018	<0,0014	<0,0012	<0,0012	<0,00025	<0,00015	<0,00032	<0,00040	<0,00044	<0,00016	<0,00052	<0,00064	<0,00047	<0,00022	<0,22	<3,0	<100
S16 (1-2m)	24-266125-0008	16/07/2024	<0,0066	<0,0019	<0,00052	<0,0016	<0,00045	<0,0019	<0,0022	<0,0016	<0,0017	<0,0021	<0,0021	<0,0022	<0,0011	<0,00090	<0,00075	<0,00076	<0,00017	<0,00011	<0,00022	<0,00028	<0,00031	<0,00011	<0,00036	<0,00044	<0,00033	<0,00015	<0,14	3,8	
S17 (0-0,1m)	24-266125-0009	16/07/2024	<0,0073	<0,0021	<0,00058	<0,0018	<0,00050	<0,0022	<0,0025	<0,0018	<0,0018	<0,0024	<0,0024	<0,0024	<0,0013	<0,0010	<0,00084	<0,00085	<0,00017	<0,00011	<0,00022	<0,00028	<0,00030	<0,00011	<0,00036	<0,00044	<0,00032	<0,00015	<0,16	<2,2	<100
S17 (1-2m)	24-266125-0010	16/07/2024	<0,0078	<0,0022	<0,00061	<0,0019	<0,00053	<0,0023	<0,0026	<0,0019	<0,0020	<0,0025	<0,0025	<0,0025	<0,0013	<0,0011	<0,00089	<0,00090	<0,00023	<0,00014	<0,00030	<0,00037	<0,00041	<0,00014	<0,00048	<0,00058	<0,00043	<0,00021	<0,16	<2,8	
PZ5 (0,0-1,0 m)	24-266606-0001	18/07/2024	<0,0064	<0,00052	<0,00051	<0,0016	<0,00044	<0,0019	<0,0021	<0,00088	<0,0016	<0,0021	<0,0021	<0,0021	<0,0011	<0,00088	<0,00073	<0,00074	0,00313	<0,00013	0,00112	<0,00033	<0,00036	<0,00013	<0,00042	0,00192	<0,00038	<0,00018	<0,14	<2,1	<100
PZ5 (1,0-2,0 m)	24-266606-0002	18/07/2024	<0,0062	<0,00050	<0,00049	<0,0015	<0,00042	<0,0018	<0,0021	<0,00084	<0,0016	<0,0020	<0,0020	<0,0020	<0,0011	<0,00084	<0,00071	<0,00072	<0,00016	<0,00010	0,00048	<0,00027	<0,00030	<0,00010	<0,00035	0,00059	<0,00031	<0,00015	<0,13	<1,9	
SI1 (7,0-8,0 m)	24-266606-0003	19/07/2024	<0,0060	<0,00049	<0,00048	<0,0015	<0,00041	<0,0018	<0,0020	<0,00083	<0,0015	<0,0020	<0,0020	<0,0020	<0,0010	<0,00083	<0,00069	<0,00070	<0,00016	<0,00010	<0,00021	<0,00026	<0,00029	<0,00010	<0,00034	<0,00041	<0,00030	<0,00014	<0,13	3,5	<100
SI1 (10,0-11,0 m)	24-266606-0004	19/07/2024	<0,0049	<0,00039	<0,00038	<0,0012	<0,00033	<0,0014	<0,0016	<0,00066	<0,0012	<0,0016	<0,0016	<0,0016	<0,00083	<0,00066	<0,00056	<0,00056	<0,00014	<0,000090	<0,00019	<0,00023	<0,00026	<0,000091	<0,00030	<0,00037	<0,00027	<0,00013	<0,10	3,2	<100
SI1 (13,0-14,0 m)	24-266606-0005	19/07/2024	<0,0026	<0,00021	<0,00021	<0,00064	<0,00018	<0,00077	<0,00088	<0,00036	<0,00066	<0,00085	<0,00085	<0,00086	<0,00045	<0,00036	<0,00030	<0,00030	<0,000078	<0,000049	<0,00010	<0,00013	<0,00014	<0,000050	<0,00017	<0,00020	<0,00015	<0,000071	<0,056	2,34	<100
SI1 (16,0-17,0 m)	24-266606-0006	19/07/2024	<0,0034	<0,00028	<0,00027	<0,00084	<0,00024	<0,0010	<0,0012	<0,00047	<0,00087	<0,0011	<0,0011	<0,0011	<0,00059	<0,00047	<0,00040	<0,00040	<0,00010	<0,000066	<0,00014	<0,00017	<0,00019	<0,000067	<0,00022	<0,00027	<0,00020	<0,000095	<0,073	<1,4	<100
Pz1 (0-0,1m)	24-263996-0001	09/07/2024	<0,0065	<0,00053	<0,00052	<0,0016	<0,00045	<0,0019	<0,0022	<0,0016	<0,0016	<0,0021	<0,0021	<0,0021	<0,0011	<0,00089	<0,00075	<0,00076	<0,00014	<0,000085	<0,00018	<0,00022	<0,00024	<0,000087	<0,00029	<0,00035	<0,00026	<0,00012	<0,14	1,79	<100
Pz1 (1-2,00m)	24-263996-0002	09/07/2024	<0,0047	<0,00038	<0,00037	<0,0012	<0,00032	<0,0014	<0,0016	<0,0012	<0,0012	<0,0015	<0,0015	<0,0016	<0,00081	<0,00065	<0,00054	<0,00055	<0,00012	<0,000073	<0,00015	<0,00019	<0,00021	<0,000075	<0,00025	<0,00030	<0,00022	<0,00011	<0,10	<1,3	
Pz4 (0-0,1m)	24-263996-0004	10/07/2024	<0,0062	<0,00050	<0,00049	<0,0015	<0,00042	<0,0018	<0,0021	<0,0015	<0,0016	<0,0020	<0,0020	<0,0020	<0,0011	<0,00085	<0,00071	<0,00072	<0,00016	<0,000088	<0,00018	<0,00023	<0,00025	<0,000089	<0,00030	<0,00036	<0,00027	<0,00013	<0,13	10,6	<100
Pz4 (1-2,00m)	24-263996-0005	10/07/2024	<0,0056	<0,00046	<0,00045	<0,0014	<0,00039	<0,0017	<0,0019	<0,0014	<0,0014	<0,0018	<0,0018	<0,0018	<0,00097	<0,00077	<0,00065	<0,00065	<0,00016	<0,00010	<0,00021	<0,00026	<0,00029	<0,00010	<0,00034	<0,00042	<0,00031	<0,00015	<0,12	2,21	
S6 (0,2-1,0m)	24-263996-0007	09/07/2024	<0,0055	<0,00044	<0,00043	<0,0013	<0,00038	<0,0016	<0,0018	<0,0014	<0,0014	<0,0018	<0,0018	<0,0018	<0,00094	<0,00075	<0,00063	<0,00064	<0,00013	<0,000079	<0,00017	<0,00021	<0,00023	<0,000080	<0,00027	<0,00032	<0,00024	<0,00011	<0,12	61	<100
S6 (1-2,0m)	24-263996-0008	09/07/2024	<0,0069	<0,00056	<0,00054	<0,0017	<0,00047	<0,0020	<0,0023	<0,0017	<0,0017	<0,0022	<0,0022	<0,0023	<0,0012	<0,00094	<0,00079	<0,00080	<0,00022	<0,00014	<0,00029	<0,00037	<0,00041	<0,00014	<0,00048	<0,00058	<0,00043	<0,00020	<0,15	8,4	
S7 (0,3-1,0m)	24-263996-0010	09/07/2024	<0,0062	<0,00050	<0,00049	<0,0015	<0,00043	<0,0018	<0,0021	<0,0015	<0,0016	<0,0020	<0,0020	<0,0020	<0,0011	<0,00085	<0,00071	<0,00072	<0,00016	<0,00010	<0,00022	<0,00027	<0,00030	<0,00011	<0,00035	<0,00043	<0,00032	<0,00015	<0,13	19,8	<100
S7 (1-2,0m)	24-263996-0011	09/07/2024	<0,0052	<0,00042	<0,00041	<0,0013	<0,00036	<0,0015	<0,0018	<0,0013	<0,0013	<0,0017	<0,0017	<0,0017	<0,00089	<0,00071	<0,00060	<0,00061	<0,00019	<0,00012	<0,00025	<0,00031	<0,00034	<0,00012	<0,00040	<0,00049	<0,00036	<0,00017	<0,11	13,4	
S9 (0,3-1,0m)	24-263996-0013	10/07/2024	<0,0054	<0,00044	<0,00043	<0,0013	<0,00037	<0,0016	<0,0018	<0,0013	<0,0014	<0,0018	<0,0018	<0,0018	<0,00092	<0,00074	<0,00062	<0,00062	<0,00013	<0,000079	<0,00017	<0,00021	<0,00023	<0,000080	<0,00027	<0,00032	<0,00024	<0,00011	<0,11	24,3	<100
S9 (1-2,0m)	24-263996-0014	10/07/2024	<0,0046	<0,00037	<0,00037	<0,0011	<0,00032	<0,0014	<0,0016	<0,0011	<0,0012	<0,0015	<0,0015	<0,0015	<0,00079	<0,00063	<0,00053	<0,00054	<0,00014	<0,000090	<0,00019	<0,00023	<0,00026	<0,000092	<0,00030	<0,00037	<0,00028	<0,00013	<0,098	36	
S8(1-2m)	24-263996-0016	10/07/2024	<0,0054	<0,00044	<0,00043	<0,0013	<0,00037	<0,0016	<0,0018	<0,0013	<0,0014	<0,0018	<0,0018	<0,0018	<0,00093	<0,00074	<0,00062	<0,00063	<0,00016	<0,000099	<0,00021	<0,00026	<0,00028	<0,00010	<0,00033	<0,00041	<0,00030	<0,00014	<0,11	10,9	
S1 (0,1-1,0m)	24-263996-0018	10/07/2024	<0,0039	<0,00031	<0,00031	<0,00094	<0,00026	<0,0011	<0,0013	<0,00095	<0,00097	<0,0013	<0,0013	<0,0013	<0,00066	<0,00053	<0,00044	<0,00045	<0,00011	<0,000066	<0,00014	<0,00017	<0,00019	<0,000067	<0,00022	<0,00027	<0,00020	<0,000096	<0,082	310	<100
S1 (1-2,00m)	24-263996-0019	10/07/2024	<0,0047	<0,00038	<0,00037	<0,0011	<0,00032	<0,0014	<0,0016	<0,0012	<0,0012	<0,0015	<0,0015	<0,0015	<0,00080	<0,00064	<0,00054	<0,00054	<0,00013	<0,000085	<0,00018	<0,00022	<0,00024	<0,000086	<0,00029	<0,00035	<0,00026	<0,00012	<0,099	7,7	
S2 (0,1-1,0m)	24-263996-0021	10/07/2024	<0,0058	<0,00047	<0,00046	<0,0014	<0,00040	<0,0017	<0,0020	<0,0014	<0,0015	<0,0019	<0,0019	<0,0019	<0,0010	<0,00080	<0,00067	<0,00068	<0,00014	<0,000086	<0,00018	<0,00022	<0,00025	<0,000087	<0,00029	<0,00035	<0,00026	<0,00012	<0,12	167	<100
S2 (1-2,00m)	24-263996-0022	10/07/2024	<0,0047	<0,00038	<0,00037	<0,0012	<0,00032	<0,0014	<0,0016	<0,0012	<0,0012	<0,0015	<0,0015	<0,0016	<0,00081	<0,00065	<0,00054	<0,00055	<0,00014	<0,000086	<0,00018	<0,00022	<0,00025	<0,000088	<0,00029	<0,00035	<0,00026	<0,00012	<0,10	5,2	
S13 (0-0,1m)	24-263996-0024	10/07/2024	<0,0078	<0,00063	<0,00062	<0,0019	<0,00054	<0,0023	<0,0026	<0,0019	<0,0020	<0,0026	<0,0026	<0,0026	<0,0013	<0,0011	<0,00090	<0,00091	<0,00023	<0,00015	<0,00031	<0,00038	<0,00042	<0,00015	<0,0049	<0,00060	<0,00045	<0,00021	<0,17	<3,0	<100
S13 (1-2,0m)	24-263996-0025	10/07/2024	<0,0077	<0,00063	<0,00061	<0,0019	<0,00053	<0,0023	<0,0026	<0,0019	<0,0019	<0,0025	<0,0025	<0,0025	<0,0013	<0,0011	<0,00089	<0,00090	<0,00018	<0,00011	<0,00024	<0,00030	<0,00033	<0,00012	<0,00039	<0,00047	<0,00035	<0,00017	<0,16	<2,1	
S3 (0-1,0m)	24-263996-0027	10/07/2024	<0,0050	<0,00041	<0,00040	<0,0012	<0,00034	<0,0015	<0,0017	<0,0012	<0,0013	<0,0016	<0,0016	<0,0016	<0,00086	<0,00069	<0,00058	<0,00058	<0,00011	<0,000071	<0,00015	<0,00018	<0,00020	<0,000072	<0,00024	<0,00029	<0,00022	<0,00010	<0,11	202	<100
S3 (1-2,0m)	24-263996-0028	10/07/2024	<0,0054	<0,00044	<0,00043	<0,0013	<0,00037	<0,0016	<0,0018	<0,0013	<0,0014	<0,0018	<0,0018	<0,0018	<0,00093	<0,00074	<0,00062	<0,00063	<0,00012	<0,000077	<0,00016	<0,00020	<0,00022	<0,000079	<0,00026	<0,00032	<0,00024	<0,00011	<0,12	22,2	
S12(7,0-8,0m)	24-267933-0001	23/07/2024	<0,0057	<0,00046	<0,00045	<0,0014	<0,00039	<0,0017	<0,0019	<0,0014	<0,0014	<0,0018	<0,0018	<0,0019	<0,00097	<0,00078	<0,00065	<0,00066	<0,00012	<0,000075	<0,00016	<0,00020	<0,00022	<0,000077	<0,00025	<0,00031	<0,00023	<0,00011	<0,12	<1,4	<100
S12(10,0-11,0m)	24-267933-0002	23/07/2024	<0,0060	<0,00049	<0,00048	<0,0015	<0,00041	<0,0018	<0,0020	<0,0015	<0,0015	<0,0020	<0,0020	<0,0020	<0,0010	<0,00082	<0,00069	<0,00070	<0,00012	<0,000076	<0,00016	<0,00020	<0,00022	<0,000077	<0,00026	<0,00031	<0,00023	<0,00011	<0,13	<1,4	<100
S12(13,0-14,0m)	24-267933-0003	23/07/2024	<0,0034	<0,00027	<0,00027	<0,00083	<0,00023	<0,0010	<0,0011	<0,00084	<0,00085	<0,0011	<0,0011	<0,0011	<0,00058	<0,00046	<0,00039	<0,00039	<0,000075	<0,000047	<0,000098	<0,00012	<0,00013	<0,000048	<0,00016	<0,00019	<0,00014	<0,000068	<0,072	<0,89	<100
S12(16,0-17,0m)	24-267933-0004	23/07/2024	<0,0045	<0,00037	<0,00036	<0,0011	<0,00031	<0,0013	<0,0015	<0,0011	<0,0011	<0,0015	<0,0015	<0,0015	<0,00077	<0,00062	<0,00052	<0,00052	<0,000094	<0,000059	<0,00012	<0,00015	<0,00017	<0,000060	<0,00020	<0,00024	<0,00018	<0,000086	<0,096	<1,1	<100
S12(19,0-20,0m)	24-267933-0005	23/07/2024	<0,0035	<0,00029	<0,00028	<0,00086	<0,00024	<0,0010	<0,0012	<0,00087	<0,00089	<0,0012	<0,0012	<0,0012	<0,00061	<0,00048	<0,00041	<0,00041	<0,000093	<0,000059	<0,00012	<0,00015	<0,00017	<0,000060	<0,00020	<0,00024	<0,00018	<0,000085	<0,075	1,7	<100
SI1 (19-20)	24-267548-0001	22/07/2024	<0,0048	<0,00039	<0,00038	<0,0012	<0,00033	<0,0014	<0,0016	<0,0012	<0,0012	<0,0016	<0,0016	<0,0016	<0,00083	<0,00066	<0,00056	<0,00056	<0,00012	<0,000078	<0,00016	<0,00020	<0,00022	<0,000079	<0,00026	<0,00032	<0,00024	<0,00011	<0,10	3,6	<100

Legenda:
Valori che superano le CSC di Tab. 1/A, D.Lgs. 152/06, All. 5 alla Parte IV
Valori che superano le CSC di Tab. 1/B, D.Lgs. 152/06, All. 5 alla Parte IV

5.4.2 Campagna indagini Settembre 2025

Nel mese di settembre 2025 sono state eseguite indagini ambientali sui terreni, finalizzate a verificare la presenza di cromo VI nell'insaturo, contestualmente alla realizzazione di sette nuovi punti di controllo della falda (piezometri PZ14–PZ20) spinti a profondità di circa 20 m dal piano campagna, con prelievo di n. 4 campioni di terreno per ciascun punto di indagine, per un totale di n. 28 campioni avviati ad analisi di laboratorio. Le indagini hanno previsto dunque il prelievo di campioni di terreno durante le attività di perforazione, a differenti profondità, rappresentative delle principali unità stratigrafiche intercettate.

Gli esiti analitici dei campioni di terreno prelevati nel mese di settembre 2025 sono stati confrontati con le Concentrazioni Soglia di Contaminazione (CSC) di cui alla Tabella 1, Colonna B, dell'Allegato 5, Titolo V, Parte Quarta del D.Lgs. 152/2006, evidenziando la conformità di tutti i campioni di suolo analizzati.

In Allegato 1 si riportano i certificati analitici di laboratorio (RdP).

Limitatamente alle aree indagate e per la matrice terre, il sito non presenta passività ambientale per la destinazione d'uso dell'area.

CSC colonna A			-	-	150	2
CSC colonna B				-	800	15
		Parametro	Residuo secco a 105°C	Frazione granulometrica > 2 mm e < 2 cm	Cromo totale	Cromo (VI)
		LOQ	0,1	0,1	0,14	0,047
Punto	**RdP**	**Data**	g/100g	g/100g	mg/kg	mg/kg
PZ14 (2-3m)	25-285184-0001	16/09/2025	98	48,9	19,2	<0,054
PZ14 (4-5m)	25-285184-0002	16/09/2025	98,4	56	13,6	<0,047
PZ14 (6-7m)	25-285184-0003	16/09/2025	98,4	51,9	14,4	<0,052
PZ14 (8-9m)	25-285184-0004	16/09/2025	98,1	36,5	35	0,08
PZ15 (2-3m)	25-283736-0001	10/09/2025	97,8	32,5	43	0,147
PZ15 (4-5m)	25-283736-0002	10/09/2025	98,7	46,3	64	0,086
PZ15 (6-7m)	25-283736-0003	10/09/2025	98,9	23,3	27,9	0,149
PZ15 (8-9m)	25-283736-0004	10/09/2025	95,4	61	25,4	0,065
PZ16 (3-4m)	25-283736-0005	11/09/2025	96,7	43,3	26,7	0,066
PZ16 (5-6m)	25-283736-0006	11/09/2025	96,8	47,8	16,7	0,07
PZ16 (7-8m)	25-283736-0007	11/09/2025	97	50,1	26,9	<0,053
PZ16 (8-9 m)	25-284164-0001	12/09/2025	98	47,8	26,2	<0,055
PZ17 (2-3m)	25-280844-0001	03/09/2025	97,4	39,5	27	0,068
PZ17 (4-5m)	25-280844-0002	03/09/2025	98,1	49,8	23,7	0,095
PZ17 (6-7m)	25-280844-0003	03/09/2025	93,9	48,4	16	0,086
PZ17 (8-9m)	25-280844-0004	03/09/2025	96,9	35,1	38	0,082
PZ18 (1-2m)	25-282273-0001	08/09/2025	97,1	34,5	23,7	<0,069
PZ18 (3-4m)	25-282273-0002	08/09/2025	98,2	33,5	26,8	<0,070
PZ18 (5-6m)	25-282273-0003	08/09/2025	97,7	54,8	24,2	<0,048
PZ18 (7-8m)	25-282273-0004	08/09/2025	96,7	27	26	<0,077
PZ19 (2-3m)	25-286267-0001	18/09/2025	95,2	52,8	35	0,216
PZ19 (4-5m)	25-286267-0002	18/09/2025	98,3	46,2	24,7	<0,057
PZ19 (6-7m)	25-286267-0003	18/09/2025	98,7	70	15,2	<0,032
PZ19 (8-9m)	25-286267-0004	18/09/2025	98	32,6	22,4	0,088
PZ20 (3-4m)	25-285733-0001	17/09/2025	98,3	30,3	26,2	<0,073
PZ20 (5-6m)	25-285733-0002	17/09/2025	98,8	42,3	44	0,077
PZ20 (7-8m)	25-285733-0003	17/09/2025	98,1	45	17,2	<0,059
PZ20 (9-9.4m)	25-285733-0004	17/09/2025	93,5	40,1	27,3	<0,064

Legenda:
Valori che superano le CSC di Tab. 1/A, D.Lgs. 152/06, All. 5 alla Parte IV
Valori che superano le CSC di Tab. 1/B, D.Lgs. 152/06, All. 5 alla Parte IV

Tabella 5 -Esiti analitici indagini terreni settembre 2025.

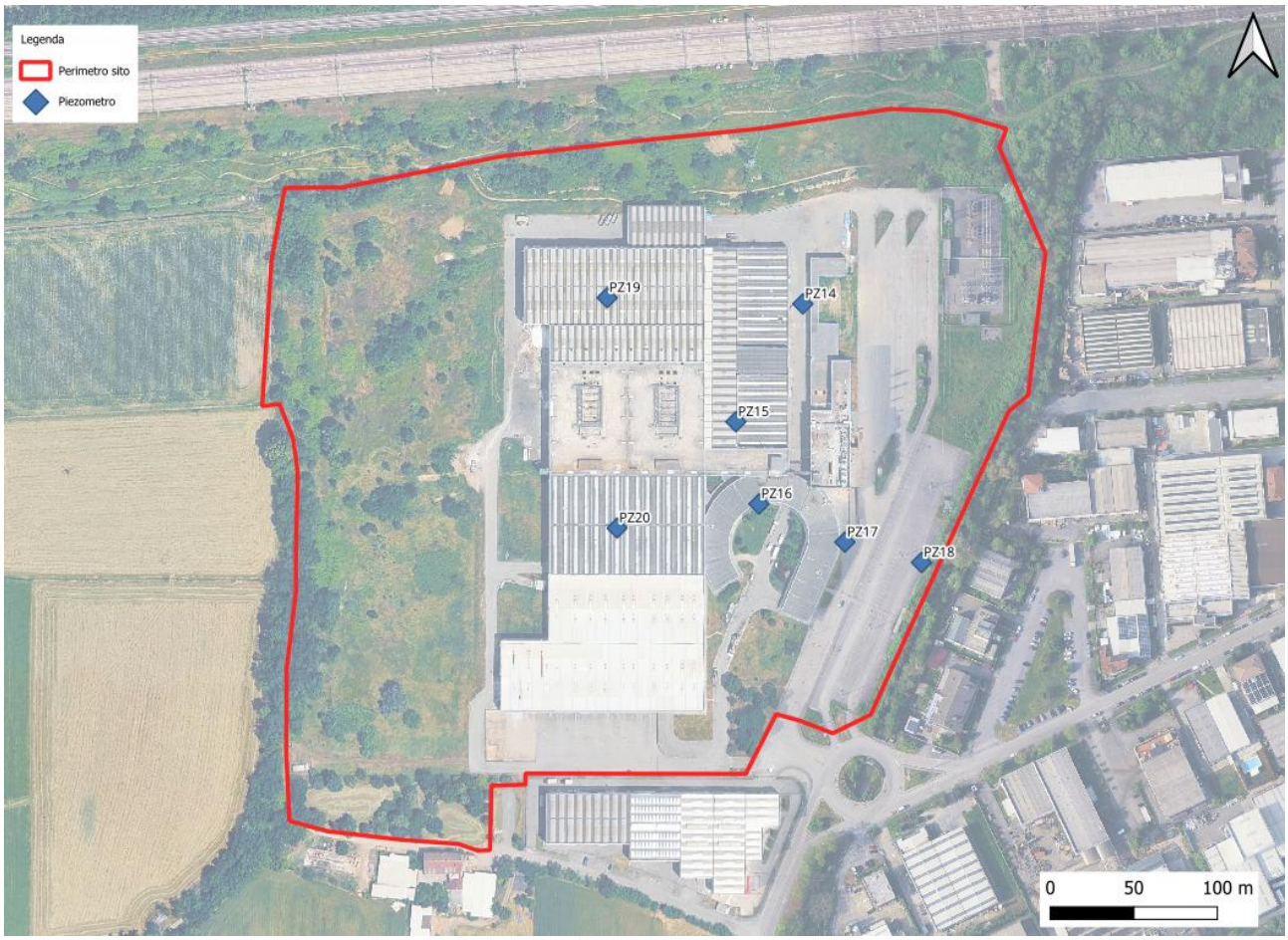


Figura 5-3 -Ubicazioni indagini settembre 2025

6. BILANCIO TERRE E ROCCE

6.1 Volumetrie previste delle terre e rocce da scavo

Nella tabella seguente vengono riportati sinteticamente i volumi computati relativi al materiale derivante dagli scavi che saranno eseguiti in sito nell'ambito del bilancio del movimento terre e rocce.

CODICE	DESCRIZIONE	U.M.	QUANTITA'
A	Scavi utili al raggiungimento della quota di Progetto comprensivo rimozione dello strato superficiale di terreno vegetale (scotico)	MC	26.744,16
B	Scavi	MC	73.629,99
A+B	-	MC	100.374,15

Tabella 6 - Sintesi delle quantità finali relative ad operazioni di scavo e scotico

6.2 Bilancio

I materiali di risulta derivanti dagli scotichi e dagli scavi saranno parzialmente riutilizzati in sito per il rinterro e/o riempimento di trincee o buche create durante le fasi di lavoro, in conformità alle disposizioni riportate all'art. 185 del D.lgs. 152/2006 e del DPR 120/2017.

I materiali di risulta che risulteranno essere di scarto e quindi non riutilizzabili in sito, saranno, invece, gestiti in regime rifiuti ai sensi della Parte IV del D.Lgs. 152/06 e s.m.i. e conferiti presso siti esterni di recupero/smaltimento autorizzati ai sensi della normativa vigente.

CODICE ATTIVITÀ	DESCRIZIONE	DESTINAZIONE	U.M.	QUANTITA'
A	Scavi utili al raggiungimento della quota di Progetto comprensivo rimozione dello strato superficiale di terreno vegetale (scotico)	**RIUTILIZZO IN SITO COME RINTERRI O SMALTIMENTO**	MC	26.744,16
B	Scavi	**RIUTILIZZO IN SITO COME RINTERRI O SMALTIMENTO**	MC	73.629,99
A+B	**TOTALE TERRE E ROCCE PRODOTTE**	-	MC	100.374,15

Tabella 7 - Sintesi delle quantità finali relative ad operazioni di produzione di terre e rocce da scavo in sito.

Nella tabella seguente vengono, invece, riportati sinteticamente i volumi di terreno derivanti dalle attività sopra elencate e che saranno riutilizzati in sito nei rinterri.

Nella tabella vengono indicate per ogni singola attività di riutilizzo:

- una breve descrizione dell'opera
- la quantità di materiale che verrà riutilizzato.

CODICE ATTIVITÀ'	DESCRIZIONE	U.M.	QUANTITA'
C	Riutilizzo in sito per il raggiungimento della quota di progetto	MC	17.418,07
D	Riutilizzo in sito come rinterri	MC	36.395,75
C+D	**TOTALE RIUTILIZZI**	MC	53.813,82

*Tabella 8 - Sintesi delle quantità finali relative ad operazioni di utilizzo in sito dei volumi prodotti. * per ubicazione vedasi figura 27.*

Sulla base di quanto prodotto dalle attività di scavo (cfr Tabella 6 e Tabella 7), rispetto a quanto è previsto sia riutilizzato in sito (cfr Tabella 8) deriva un esubero/scarto di materiale terrigeno pari a **46.561,15 mc**, il quale verrà gestito in regime rifiuti e conferito presso siti esterni di recupero/smaltimento autorizzati ai sensi della normativa vigente.

Di seguito si riporta la definizione delle percentuali di riutilizzo, con conseguente ottimizzazione del bilancio terre, per i materiali provenienti dagli scavi rispetto al totale delle volumetrie delle terre e rocce da scavo prodotte durante le varie fasi di lavoro previste da progetto.

DESCRIZIONE	% SU TOTALE TERRE E ROCCE DA SCAVO PRODOTTE	U.M.	QUANTITA'
Terre e rocce da scavo prodotte da conferire a discarica e/o impianto di recupero	46%	MC	46.561,15
Terre e rocce da scavo prodotte per cui è previsto il riutilizzo in sito	54%	MC	53.813,82

Tabella 9 - Bilancio % delle terre e rocce da scavo prodotte e di quelle riutilizzate in sito.

Nella seguente figura si riportano i quantitativi generali delle movimentazioni previste con sovrapposizione degli scavi.

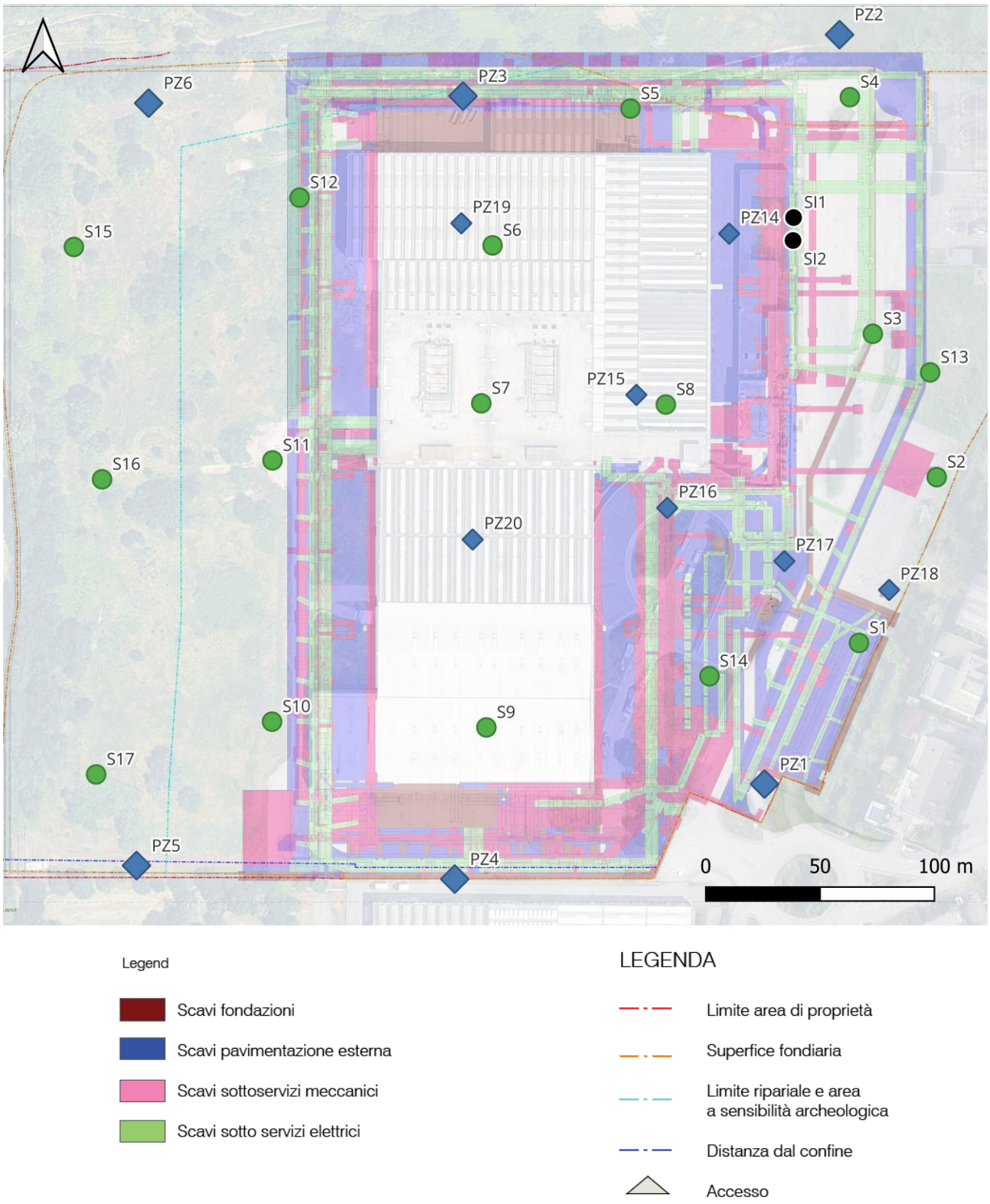


Figura 6-1: Immagine riepilogativa dei movimenti terra con sovrapposizione indagini pregresse

6.3 Conferimento delle terre di scavo in esubero

I terreni di scavo in esubero, benché riutilizzabili ai sensi del D.P.R. 120/2017, saranno, invece, gestiti in regime rifiuti ai sensi della Parte IV del D.Lgs. 152/06 e s.m.i. e conferiti presso siti esterni di recupero/smaltimento autorizzati ai sensi della normativa vigente.

In funzione delle caratteristiche granulometriche dei materiali, gli stessi potranno essere conferiti presso impianti di trattamento per la produzione di materie prime seconde (MPS) da utilizzarsi nell'ambito della produzione di inerti. La relativa contabilizzazione avverrà sulla base delle effettive quantità da gestire desumibili dai documenti di trasporto di legge.

6.4Aspetti qualitativi dei materiali di scavo

Trattandosi di materiale costituito da terreni sostanzialmente costituiti da alternanze di livelli più o meno sabbiosi e ghiaiosi, il suo riutilizzo per eventuali riempimenti in sito non è necessariamente subordinato all'adeguamento granulometrico del materiale e potrà avvenire allo stato e nella condizione originaria di pre-scavo.

7. CARATTERIZZAZIONE DELLE TERRE DI SCAVO IN CORSO D'OPERA

La caratterizzazione ambientale preliminare delle terre e rocce da scavo è stata svolta in fase progettuale conformemente a quanto riportato negli allegati 1, 2 e 4 del DPR 120/2017.

Al fine di una più puntuale definizione della qualità delle terre di scavo e relativa classificazione ai fini delle modalità di riutilizzo, in fase di realizzazione dell'opera verranno realizzate ulteriori indagini, le quali saranno realizzate nel corso dell'esecuzione degli scavi (campionamento in cumulo).

Le analisi sui terreni naturali saranno realizzate ai sensi del D.Lgs. 152/06 secondo le modalità previste dall'allegato 4 al DPR 120/2017. In caso di presenza di materiali di riporto, gli stessi saranno sottoposti a test di cessione effettuato sui materiali granulari ai sensi dell'articolo 9 del decreto del Ministro dell'ambiente 5 febbraio 1998, pubblicato nel supplemento ordinario alla Gazzetta Ufficiale 16 aprile 1998, n. 88, ai fini delle metodiche da utilizzare per escludere rischi di contaminazione delle acque sotterranee. Le concentrazioni rilevate negli eluati sono state confrontate con i limiti riportati nello stesso decreto.

I campioni di materiali da sottoporre a caratterizzazione verranno formati come segue:

- I campioni da sottoporre ad analisi di caratterizzazione del rifiuto saranno formati secondo la Norma UNI EN ISO n° 10802 (sul tal quale);
- I campioni da sottoporre ad analisi di caratterizzazione per i terreni, in accordo con le norme tecniche per l'analisi chimica dei terreni riportate nel D. Lgs n. 152 del 03/04/2006, saranno formati mediante separazione e allontanamento della frazione grossolana (frazione > 2cm). Per l'analisi della frazione volatile è previsto il campionamento puntuale con vials.

7.1.1 Siti di deposito intermedio

Conformemente a quanto definito nell'articolo 5 del D.P.R. 120/2017, le terre e rocce da scavo possono essere conservate in un deposito intermedio (nel sito di produzione, nel sito di destinazione o in altro sito) prima dell'utilizzo finale nel rispetto dei requisiti definiti dal comma 1 art. 5 dello stesso decreto.

Le terre e rocce da scavo prodotte durante lo scavo, successivamente allo stoccaggio in sito per la caratterizzazione e l'asciugatura in apposite aree, saranno direttamente conferite al sito finale di destinazione senza trasporto presso i siti di deposito intermedio.

7.1.2 Caratterizzazione in cumulo

Da ciascun cumulo costituito massimo da 2'000 mc di materiale terrigeno si procederà al prelievo di un campione che sarà costituito da un numero di 8 incrementi per cumulo (4 campioni elementari in superficie

e 4 campioni elementari in profondità), mediante separazione e allontanamento della frazione grossolana (frazione > 2cm). Gli incrementi verranno miscelati tra di loro, al fine di ottenere un campione composito ed omogeneo rappresentativo dell'intera massa del cumulo. Sarà anche prelevato un campione tal quale con vials per l'analisi dei volatili. I campioni prelevati verranno inviati al laboratorio per l'effettuazione delle analisi di riferimento, in funzione della tipologia di materiale in questione.

1.1.1.3 Protocollo analitico terreni

Per i terreni, che si ricorda durante le indagini di caratterizzazione preliminare non hanno mostrato evidenze organolettiche di potenziale contaminazione, si prevede l'analisi del set analitico previsto dal DPR120/2017, Allegato 4 per le terre e rocce da scavo (inclusi BTEX ed IPA) confrontandoli con i limiti della Tabella 1, Allegato 5, Titolo V, Parte IV del D.Lgs. 152/2006, nello specifico la **Colonna B** (siti ad uso commerciale e industriale). Si precisa che i terreni saranno riutilizzati in Sito, garantendone la tracciabilità in cantiere.

1.1.1.4 Protocollo analitico terreni per cui non è previsto il riutilizzo in sito

Per i terreni i quali dovranno essere smaltiti presso discariche e non riutilizzati in sito, verrà effettuata sul tal quale:

- Esecuzione di analisi sul tal quale per la caratterizzazione di base del rifiuto per la verifica delle caratteristiche di pericolosità sulla base delle disposizioni di cui all'art.2 Decisione 2000/532/CE e s.m.i. e ai sensi dell'allegato D della Parte IV del D.Lgs. 152/2006 (così come modificato a seguito del D.Lgs. 205/2010, recante recepimento della Direttiva 2008/89/CE) ai fini della classificazione dello stesso;
- Esecuzione di analisi con test di cessione e confronto con le tabelle di cui al D. Lgs. 3 settembre 2020 n. 121 per la verifica dell'ammissibilità nelle diverse tipologie di discarica previste dal D. Lgs. 13/01/2003 n. 36;
- Esecuzione di analisi con test di cessione ai sensi del D.M. 05 febbraio 1998 e confronto con i limiti di cui alla Tabella dell'Allegato 3 del D.M. 186/2006 e s.m.i. per la verifica dell'ammissibilità al recupero presso impianti autorizzati ai sensi degli art. 27 e 28 del D.Lgs. n. 22/97 o degli artt. 208/210 del D.Lgs. 152/06.

I protocolli analitici potranno essere integrati in funzione di eventuali verifiche aggiuntive necessarie per l'ammissibilità a specifici impianti di trattamento/recupero o smaltimento, in funzione delle autorizzazioni degli impianti stessi.

Sulla base degli esiti analitici, dovrà essere prodotto un giudizio professionale, ad opera di un professionista chimico abilitato, che attesti le eventuali caratteristiche di pericolosità e definisca la conferibilità a impianto del rifiuto in riferimento al D. Lgs. 3 settembre 2020 n. 121.

Una volta acquisite le verifiche analitiche descritte in precedenza si potrà definire l'effettivo percorso di recupero/smaltimento dei rifiuti.

8. MODALITA' DI GESTIONE DELLE TERRE E ROCCE DA SCAVO

Nel paragrafo seguente vengono riportate le modalità di gestione dei materiali da scavo, durante tutto il processo produttivo fino all'utilizzo finale.

8.1 Modalità di scavo

Lo scavo verrà effettuato applicando le opportune metodologie e selezionando il materiale in funzione delle caratteristiche chimiche e stratigrafiche.

Lo scavo verrà effettuato operando dall'alto per approfondimenti successivi fino al raggiungimento della profondità progettuale prevista.

8.2 Modalità di caratterizzazione dei materiali di scavo

I materiali terrigeni scavati dovranno essere sottoposti a determinazioni analitiche al fine di verificarne la conformità, conformemente a quanto riportato negli allegati 1, 2 e 4 del DPR 120/2017 in modo da definirne la classificazione ai fini delle modalità di riutilizzo e di recupero/smaltimento.

8.3 Modalità di stoccaggio dei materiali

Le terre e le rocce da scavo saranno temporaneamente stoccate in cumulo, ciascuno costituito massimo da 2'000 mc, in apposite aree, le cui caratteristiche saranno definite in funzione della tipologia dei materiali che verranno stoccati. Il deposito temporaneo delle terre e rocce da scavo sarà effettuato in aree preventivamente individuate all'interno del cantiere, idonee dal punto di vista logistico e ambientale le quali dovranno essere adeguatamente segnalate.

Ciascuna area di deposito temporaneo dovrà essere predisposta mediante telo plastico di separazione sul fondo, e sarà contraddistinta da idonei cartelli su cui verranno indicati la tipologia del materiale scavato, i quantitativi, la data di produzione ed il punto di indagine sotteso da detto materiale.

Ove possibile logisticamente, le terre prodotte dalle attività di scavo saranno depositate in un'area interna al cantiere opportunamente individuata e predisposta al fine di procedere con il riutilizzo nell'ambito dello stesso sito di produzione.

Le aree inoltre dovranno essere organizzate in modo da separare i materiali destinati al riutilizzo da quelli destinati ad altri impieghi o al conferimento presso impianti autorizzati.

In caso di necessità di individuare un sito di stoccaggio temporaneo esterno al cantiere di produzione, lo stesso si configura come deposito intermedio ai sensi dell'art. 5 del D.P.R. 120/2017 e deve rispettarne i requisiti. In accordo con le "Linee guida sull'applicazione della disciplina per l'utilizzo delle terre e rocce da scavo" approvate con Delibera n. 54/2019 dal Sistema Nazionale di Protezione dell'Ambiente, se per il raggiungimento di dette aree dal luogo di scavo dei materiali è necessario che i mezzi percorrano strade esterne all'area di cantiere, il materiale dovrà essere trasportato accompagnato da idoneo DDT.

Stessa procedura dovrà essere applicata per il conferimento del materiale dall'area di deposito temporaneo a quella di riutilizzo finale. Sul documento di trasporto dovrà essere indicato il punto di indagine di riferimento del materiale trasportato oltre che l'analisi rappresentativa che dovrà essere associata al DDT stesso.

8.3.1 Creazione cumuli

I cumuli dovranno essere realizzati considerando le caratteristiche geotecniche e litologiche del materiale scavo, al fine di limitare eventuali possibili fenomeni di instabilità e dilavamento.

Dovranno inoltre essere:

- distinti in funzione della provenienza e della destinazione del materiale che li compone;
- identificati mediante cartellonistica riportante codice del cumulo, provenienza, data di formazione e destinazione;
- creati mantenendo delle distanze adeguate alle aree di transito e dagli eventuali sistemi di raccolta delle acque meteoriche;
- coperti mediante teli impermeabili o altri sistemi equivalenti in caso di stoccaggi prolungati o in presenza di condizioni meteorologiche avverse.

8.3.2 contenimento delle polveri

Al fine del contenimento delle polveri durante le operazioni di movimentazione e deposito saranno adottate le seguenti misure:

- bagnatura periodica delle superfici di lavoro, delle piste di cantiere e dei cumuli, in funzione delle condizioni climatiche;
- copertura dei carichi durante il trasporto mediante teloni;
- limitazione della velocità dei mezzi all'interno del cantiere;
- pulizia delle ruote dei mezzi e delle piste di uscita dal cantiere, ove necessario.

8.3.3 Prevenzioni contaminazioni

Con lo scopo di prevenire eventuali situazioni di contaminazione del suolo del sottosuolo e della matrice acque di falda saranno adottate le seguenti misure preventive:

- i cumuli saranno composti da materiali di uguale natura in modo da separare eventuali rifiuti o sostanze estranee da terreni, i quali verranno riutilizzati in sito;
- ciascun cumulo sarà posto al di sopra di un materiale impermeabile che funga da separazione per evitare commistione tra la matrice suolo e il materiale costituente il cumulo;
- il rifornimento di carburante o la manutenzione dei mezzi dovrà avvenire in aree appositamente predisposte e dedicate aventi adeguati sistemi di contenimento degli sversamenti;
- periodicamente, anche in funzione dello smaltimento dei materiali, si prevede l'esecuzione di controlli periodici sullo stato delle aree di deposito e sulle condizioni dei materiali stoccati;
- presenza in cantiere di dispositivi per l'assorbimento di eventuali sversamenti accidentali di oli o carburanti;
- raccolta e corretta gestione delle acque di ruscellamento, ove necessario, al fine di evitare il trasporto di sedimenti verso l'esterno del cantiere.

8.4 Tempi di stoccaggio dei materiali

Il materiale verrà stoccato in sito per i tempi necessari alla caratterizzazione dello stesso e nel caso di materiale saturo per i tempi necessari a renderlo palabile.

I tempi di deposito delle terre e rocce da scavo in attesa di riutilizzo sono definiti dalla dichiarazione di utilizzo. Nel caso in cui le terre non venissero utilizzate entro il periodo indicato, come da normativa vigente viene meno, con effetto immediato, la qualifica di sottoprodotto delle terre e, pertanto, tali terre dovranno essere gestite come rifiuti.

8.5 Modalità di trasporto dei materiali nel cantiere

Il trasporto dei materiali di scavo dal cantiere di produzione alle aree di deposito temporaneo, così come il trasporto delle terre e rocce dalle aree di deposito al riutilizzo finale, avverrà mediante mezzi navetta (dumper o similari), i cui cassoni verranno riempiti per una volumetria pari a ¾ della capienza del cassone stesso al fine di evitare dispersioni di polveri.

Il trasporto dei materiali di scavo dal cantiere di produzione alle aree di deposito temporaneo che preveda il passaggio su strade pubbliche, così come il trasporto delle terre e rocce dalle aree di deposito al tratto di riutilizzo finale, sarà accompagnato da idoneo DDT su cui sarà annotato il punto di indagine sotteso dal

materiale, oltre che i riferimenti analitici di caratterizzazione dello stesso. Il DDT dovrà sempre essere accompagnato dall'analisi di caratterizzazione delle terre e rocce da scavo.

Durante le attività di scavo e trasporto dei materiali nelle aree di stoccaggio, si procederà all'utilizzo di idonei accorgimenti atti ad evitare l'alterazione delle caratteristiche chimico/fisiche dei materiali trasportati.

Tutti i macchinari e le attrezzature utilizzate in cantiere saranno periodicamente sottoposti a verifiche della funzionalità e a manutenzione, al fine di evitare perdite di oli lubrificanti o altre sostanze inquinanti.

8.6 Tracciabilità del materiale prodotto dalle attività di scavo

Al fine di garantire la piena rintracciabilità dei materiali da scavo verrà compilata una tabella di riepilogo ove saranno riportate le seguenti informazioni:

- Punto di indagine di riferimento;
- Tipologia del materiale scavato (riporto/suolo) con indicazione delle analisi di caratterizzazione;
- Cubatura del materiale prodotto per tipologia (riporto/suolo);
- Modalità di stoccaggio (interno al sito di produzione/deposito intermedio);
- Ubicazione dell'area di stoccaggio, tipologia dei materiali stoccati, cubatura dei materiali stoccati per tipologia;
- Modalità di trasporto dal sito di produzione al deposito intermedio, con indicazione dei DDT e delle analisi di riferimento;
- Modalità di trasporto dal deposito intermedio al sito di riutilizzo finale, con indicazione dei DDT di riferimento;
- Riutilizzo in sito nello stesso cantiere di produzione: ubicazione messa in opera del materiale e quantitativi riutilizzati.

8.7 Modalità di riutilizzo delle terre e rocce da scavo nell'ambito del cantiere di produzione

La soluzione privilegiata per la gestione delle terre di scavo (conformi a quanto previsto dal D.Lgs. 152/2006 in base alla destinazione d'uso delle aree) è il riutilizzo nell'ambito del cantiere di produzione per riempimenti e rinterri degli scavi ai sensi dell'art. 24 "*Utilizzo nel sito di produzione delle terre e rocce escluse dalla disciplina rifiuti*" del D.P.R. 120/2017 "*Regolamento recante la disciplina semplificata della gestione delle terre e rocce da scavo"*.

Tale articolo si applica alle terre e rocce escluse dalla parte IV del D.Lgs. 152/2006 ai sensi dell'art. 185 comma 1 lettera c): "*il suolo non contaminato e altro materiale allo stato naturale escavato nel corso di attività di costruzione, ove sia certo che esso verrà riutilizzato ai fini di costruzione allo stato naturale e nello stesso sito in cui è stato escavato*".

I requisiti per l'utilizzo in situ delle terre e rocce da scavo escluse dalla disciplina dei rifiuti sono di seguito riportati:

- Non contaminazione: in base al comma 1 dell'art. 24 del D.P.R. 120/2017 la non contaminazione è verificata ai sensi dell'Allegato 4 - Procedure di caratterizzazione chimico-fisiche e accertamento delle qualità ambientali.
- Riutilizzo allo stato naturale: il riutilizzo delle terre e rocce deve avvenire allo stato e nella condizione originaria di pre-scavo come al momento della rimozione. Nessuna manipolazione e/o lavorazione e/o operazione/trattamento può essere effettuata ai fini dell'esclusione del materiale dalla disciplina dei rifiuti ai sensi dell'art.185 comma 1 lettera c). Diversamente, e cioè qualora sia necessaria una qualsiasi lavorazione, le terre e rocce dovranno essere gestite come rifiuti oppure, se ricorrono le condizioni, potranno essere qualificate come "sottoprodotti" ex art.184-bis. A tal fine occorrerà anche valutare se il trattamento effettuato sia conforme alla definizione di "normale pratica industriale" di cui all'art. 2 comma 1 lettera o) e all'Allegato 3 del D.P.R. 120/2017, con l'obbligo di trasmissione della dichiarazione di cui all'art.21.
- Riutilizzo nello stesso sito: il riutilizzo deve avvenire nel sito di produzione. Il "sito" è definito come l'area cantierata caratterizzata da contiguità territoriale in cui la gestione operativa dei materiali non interessa la pubblica viabilità. In caso di necessità di allontanare le terre di scavo dal cantiere di produzione, cessano i requisiti per il riutilizzo in situ ai sensi dell'art.24 D.P.R. 120/2017.

8.8 Destini finali di conferimento

Come illustrato nei capitoli precedenti circa **46.561,15 m^3** di materiali da scavo prodotti verranno conferiti off-site per il recupero presso impianti di trattamento o discariche.

Le terre di scavo sono classificate con proposta di codice EER. 17.05.04 "Terra e rocce, diverse da quelle di cui alla voce 170503", da confermare con le analisi.

Si rimanda al Capitolo 9 per la loro gestione.

Si rimanda al Capitolo 10 per le risultanze dell'attività delle ricerche effettuate al fine di individuare i siti necessari al conferimento dei materiali in regime di rifiuto ai sensi della Parte IV del D.Lgs. 152/2006.

8.9 Dichiarazione di avvenuto utilizzo – DPR 120/2017

Al termine delle attività il produttore delle terre e rocce da scavo trasmetterà in via telematica, agli enti competenti, la dichiarazione di avvenuto utilizzo, di cui all'art. 7 del D.P.R. 120/2017.

La dichiarazione deve essere resa entro il termine di validità della dichiarazione di cui all'allegato 7; l'omessa dichiarazione di avvenuto utilizzo entro tale termine comporta la cessazione, con effetto immediato, della qualifica delle terre e rocce da scavo come sottoprodotto.

Si sottolinea che ai sensi del comma 4 dell'art. 7 del citato D.P.R., il deposito intermedio delle terre e rocce da scavo qualificate sottoprodotti, non costituisce utilizzo, ai sensi dell'articolo 4, comma 2, lettera b).

8.10 Report finale

Al termine di tutte le attività di scavo verrà redatto un report finale riepilogativo delle attività svolte. Tale report riporterà il bilancio complessivo dei materiali di scavo, ovvero verranno forniti tutti i quantitativi distinti per tipologia del materiale e sito di destinazione.

9. MODALITA' DEI MATERIALI – NORMATIVA DEI RIFIUTI

Di seguito vengono illustrate le modalità operative di gestione delle terre da scavo che saranno gestite nell'ambito della normativa dei rifiuti.

9.1 Modalità di classificazione dei rifiuti

Al fine di procedere alla corretta definizione del codice CER di smaltimento dei rifiuti prodotti, si procederà alla classificazione degli stessi secondo le procedure seguenti:

1. Determinazione del ciclo produttivo che ha generato il rifiuto, ad opera del produttore stesso;
2. Determinazione delle caratteristiche chimiche del rifiuto mediante analisi di laboratorio al fine di definirne la pericolosità e la conferibilità sulla base del codice CER (ciò è indispensabile in caso di codice specchio).

Determinazione del ciclo produttivo

Per tutti i rifiuti generati dalle attività di scavo, il produttore, ovvero l'impresa appaltatrice che materialmente produrrà il rifiuto, sarà tenuta a definire il ciclo produttivo che ha generato il rifiuto stesso.

Nel caso in cui dalla definizione del ciclo produttivo sarà possibile associare al rifiuto un codice CER univoco (es. cemento, carta, cartone) l'impresa appaltatrice potrà procedere direttamente al conferimento dello stesso presso idonei destini.

Nel caso in cui dalla definizione del ciclo produttivo non sarà possibile associare un codice CER univoco, in quanto vi è la possibilità di un codice specchio dovuto alla presenza di sostanze pericolose (es, rifiuti prodotti dalla attività di costruzione demolizione, terre e rocce da scavo, ballast, miscele bituminose, etc) l'impresa appaltatrice dovrà procedere alla caratterizzazione chimica degli stessi finalizzata alla determinazione della pericolosità del rifiuto; solo in seguito agli esiti analitici potrà essere definito l'esatto codice CER.

Determinazione delle caratteristiche chimiche – i protocolli analitici

Di seguito i protocolli analitici per la classificazione del rifiuto e la definizione del sito di conferimento:

- **Classificazione del rifiuto** ai fini della definizione della pericolosità/non pericolosità dello stesso: D.Lgs n. 152 del 03/04/2006 – Titolo I Parte Quarta, Norme in materia di gestione dei rifiuti e di bonifica dei siti inquinati, Regolamento (UE) n. 1357/2014 della Commissione del 18 dicembre 2014 che sostituisce l'allegato III della Direttiva 2008/98/CE del Parlamento Europeo e della Decisione CEE/CEEA/CECA 18/12/2014 n. 955;
- **Test di cessione per il conferimento in discarica:** Test di cessione ai sensi del D. Lgs.121/2020;
- **Test di cessione per il recupero:** Test di cessione ai sensi del DM 186/2006.

9.2 Modalità operative di prelievo dei campioni rappresentativi di rifiuto

La classificazione dei rifiuti sarà svolta ad onere e cura dell'impresa e verrà effettuata preferibilmente preliminarmente alle operazioni di scavo (in banco); solo in caso di necessità essa sarà eseguita a seguito delle stesse (in cumulo). La classificazione verrà eseguita previa condivisione delle modalità operative con la DL e la Stazione Appaltante.

Al fine di ottenere campioni rappresentativi dei rifiuti oggetto di caratterizzazione chimica, in ambito di campionamento si procederà all'attuazione della norma UNI 10802 che definisce le modalità di prelievo dei campioni di rifiuti.

Preliminarmente al prelievo dei campioni, dovrà essere compilato il piano di campionamento ove per ciascun campione sarà indicato il numero di incrementi costituenti il campione stesso, che non dovranno essere inferiori a 4.

9.3 Individuazione delle aree di stoccaggio

In via preferenziale, laddove si preveda la gestione come rifiuto dei materiali oggetto di scavo, gli stessi saranno preliminarmente caratterizzati in banco e quindi immediatamente allontanati dal luogo di produzione e conferiti presso idonee discariche/impianti di recupero senza necessità di deposito in area di stoccaggio. Laddove quanto sopra non fosse possibile, si dovrà procedere alla predisposizione di aree di stoccaggio che dovranno essere ubicate all'interno dello stesso cantiere.

9.4 Modalità di stoccaggio dei rifiuti

In caso di necessità di stoccaggio dei rifiuti presso il sito di produzione, le aree di stoccaggio si configureranno come deposito temporaneo ai sensi del D. Lgs.152/06 e dovranno, pertanto, rispettarne i requisiti. Le stesse dovranno essere opportunamente impermeabilizzate mediante telo plastico impermeabile posto tra la superficie dell'area di interesse ed il materiale stoccato in modo da isolare il suolo sottostante o con cassoni metallici a tenuta stagna con copertura sommitale impermeabile.

Su ciascuna area di stoccaggio si procederà all'apposizione di cartelli identificativi del punto di indagine di riferimento, del ciclo produttivo del rifiuto stoccato, del presunto codice CER ed in seguito agli esiti dell'analisi chimica il codice CER definitivo, l'analisi chimica di riferimento ed il destino previsto.

Lo stoccaggio temporaneo presso il cantiere dovrà avvenire in accordo con le tempistiche previste dall'attuale normativa e successivo conferimento presso idonei destini.

9.5 Tempo di stoccaggio dei rifiuti

I rifiuti dovranno essere avviati alle operazioni di smaltimento secondo le tempistiche previste dal D.Lgs. 152/2006.

9.6 Proposta codici EER

Indicativamente si prevede di attribuire ai rifiuti prodotti codici CER appartenenti alle seguenti famiglie:

- 17 05 terra, rocce e fanghi di dragaggio;
- 17 09 altri rifiuti dell'attività di costruzione e demolizione.

In base alle evidenze ed alle necessità che emergeranno in fase di realizzazione degli interventi, non si esclude di dover ricorrere a codici CER differenti dalla famiglia indicata.

Quanto sopra è da intendersi unicamente riferito alle terre di scavo e non alle altre tipologie di rifiuti prodotti nell'ambito delle lavorazioni di cantiere (es. demolizioni, etc.).

In base alle evidenze ed alle necessità che emergeranno in fase di realizzazione degli interventi, non si esclude di dover ricorrere a codici CER differenti dalle famiglie indicate.

Sarà cura dell'impresa esecutrice, in qualità di produttore del rifiuto, la definizione dei codici CER dei rifiuti.

9.7 Definizione dei destini di conferimento

La definizione dei destini di conferimento avverrà a cura dell'impresa esecutrice, previa condivisione con D.LL. e Committenza, in seguito a:

- Esiti classificazione del rifiuto e definizione del ciclo produttivo;
- Esiti classificazione chimica del rifiuto;
- Definizione del codice EER.

In virtù di quanto sopra i destini di conferimento saranno:

- Discariche di conferimento per rifiuti inerti, non pericolosi o pericolosi in funzione del codice EER di riferimento e degli esiti analitici;
- Impianto di recupero.

Le autorizzazioni delle discariche/impianti dovranno essere fornite alla DL per una verifica in merito, preliminarmente l'inizio dei conferimenti.

9.8 Modalità di trasporto

I rifiuti, previa classificazione finalizzata alla corretta identificazione del codice EER, verranno conferiti presso i destini finali con idonei mezzi di trasporto (bilici, quattroassi, ecc..). Il trasporto dei materiali agli impianti di recupero/smaltimento dovrà essere eseguito da ditte autorizzate e iscritta all'Albo Nazionale dei Gestori Ambientali.

L'operazione di carico potrà avvenire sia direttamente nel luogo di produzione che nel luogo di stoccaggio, che comunque dovrà essere interno al sito.

I mezzi di trasporto utilizzati verranno riempiti al massimo per un volume pari a ¾ del volume del cassone stesso, al fine di evitare la dispersione di polveri.

Il numero dei mezzi verrà distribuito nell'arco delle 8/10 ore giornaliere di apertura del cantiere ed il transito degli stessi verrà effettuato con cassoni coperti da teli impermeabili opportunamente ancorati e sarà limitata la velocità di transito degli automezzi.

Durante le fasi di carico i motori dei mezzi pesanti adibiti al trasporto materiale dovranno essere spenti.

Tutti i macchinari e le attrezzature utilizzate in cantiere saranno periodicamente sottoposti a verifiche della funzionalità e a manutenzione, al fine di evitare perdite di oli lubrificanti o altre sostanze inquinanti.

Nel caso in cui trattasi di rifiuti pericolosi il trasporto dovrà avvenire in modalità ADR.

Prima del carico sui mezzi di trasporto i rifiuti andranno pesati; in alternativa si potrà procedere in prima fase alla registrazione della tara degli automezzi utilizzati per il trasporto, i quali prima di procedere alle operazioni di carico dei rifiuti transiteranno per il sistema di pesatura, e successivamente alla pesatura del mezzo carico che ripasserà sul sistema in modo da ottenere una misura del peso netto di rifiuti.

Il peso dei rifiuti dovrà essere riportato sul FIR specifico ovvero il documento redatto per ogni tipologia di rifiuto che deve accompagnare il rifiuto durante le fasi di trasporto al fine di garantirne la tracciabilità, che dovrà obbligatoriamente accompagnare il materiale fino all'impianto di smaltimento autorizzato scelto in funzione della tipologia e delle caratteristiche del rifiuto stesso.

In ogni caso, poiché trattasi di rifiuti, ciascun trasporto di rifiuti dovrà essere accompagnato dall' analisi di classificazione, secondo le modalità illustrate nel paragrafo seguente.

9.9 Tracciabilità del materiale prodotto

Al fine di garantire la piena rintracciabilità dei rifiuti verrà compilata una tabella di riepilogo ove saranno riportate le seguenti informazioni:

- Produttore:

  - Nominativo del produttore;
- Provenienza:
  - Sito di provenienza;
  - Punto di indagine di riferimento;
  - Classificazione del rifiuto;
  - Cubatura del rifiuto prodotto;
- Modalità di gestione dello stesso:
  - Piano di campionamento per la caratterizzazione del rifiuto;
  - Protocolli analitici di caratterizzazione del rifiuto;
  - Laboratorio che ha eseguito le analisi;
  - N. del certificato analitico di riferimento;
  - Caratteristiche del rifiuto desunte sulla base degli esiti della classificazione;
  - Codice EER;
- Trasporto:
  - Nominativo ed autorizzazione trasportatore;
  - Modalità di trasporto (ADR nel caso di sostanze pericolose);
  - Data dell'effettuazione del trasporto;
  - Documento di trasporto (formulario);
- Destinazione:
  - Nominativo impianto/discarica e relative autorizzazioni;
  - Quantitativi conferiti come da quarta copia del formulario;

Inoltre, come da normativa vigente, si dovrà procedere alla registrazione dei rifiuti prodotti e dei relativi smaltimenti sulla piattaforma RENTRI – Registro Elettronico Nazionale per la Tracciabilità dei Rifiuti.

La copia dei formulari verrà mantenuta in archivio presso la società produttore del rifiuto stesso (cantiere e/o sede) nonché caricata nell'area riservata del sistema, dove il produttore potrà accedervi e monitorare la data di restituzione. Sul formulario di accompagnamento del rifiuto ai destini finali, nelle note dovrà essere indicato il punto di riferimento, oltre che gli estremi del certificato di caratterizzazione del rifiuto, che dovrà essere allegato al formulario stesso in quanto parte integrante della documentazione.

9.10 Report finale

Al termine delle attività si procederà alla redazione di un report illustrativo delle attività svolte che conterrà:

- La descrizione della tipologia dei rifiuti prodotti;
- I quantitativi dei rifiuti prodotti suddivisi per tipologia;
- La descrizione del ciclo produttivo e la classificazione merceologica;
- Il piano di campionamento;
- Gli esiti della caratterizzazione dei rifiuti, comprensivi dei certificati di analisi;
- I codici EER di identificazione di ciascun rifiuto;
- Il piano dei conferimenti, comprensivo:
    - Della tabella riassuntiva dei conferimenti effettuati secondo lo schema riportato nel paragrafo precedente;
    - Dei nominativi ed autorizzazioni trasportatori;
    - Dei nominativi ed autorizzazioni impianti;
    - Quarta copia del formulario con timbro dell'impianto/discarica di accettazione.

10.IMPIANTI DI RECUPERO E DISCARICHE

Al fine di verificare la possibilità di soddisfare le esigenze di progetto connesse alla gestione dei materiali prodotti, è stata condotta una ricognizione degli impianti di recupero/smaltimento presenti. Tale ricognizione è stata mirata a selezionare quegli impianti ricadenti entro un ambito non eccessivamente ampio rispetto all'area di intervento.

Si precisa che tutti gli impianti di seguito riportati sono stati selezionati sulla base della distanza dall'intervento, sulla verifica degli atti autorizzativi in termini di validità e nel caso degli impianti di smaltimento rifiuti, anche sulla conformità con i EER di interesse.

Ci si riserva di aggiornare in corso d'opera l'elenco impianti alla luce della disponibilità di società adeguatamente autorizzate e con adeguata capacità ricettiva, a valle di censimento, tutt'ora in corso, di ulteriori impianti a minore distanza nell'ottica di agevolare processi di riduzione del carbon footprint a beneficio dell'ambiente circostante.

Preliminarmente alla realizzazione delle opere dovranno essere verificati, a cura dell'impresa esecutrice, gli estremi autorizzativi delle discariche e degli impianti individuati.

Di seguito si riportano gli impianti e delle discariche preliminarmente individuate nei pressi dell'area di intervento.

Società	Comune	EER autorizzati	Scadenza autorizz.	Operazioni	Distanza (km)
R.G.F. SRL	Caravaggio	17 05 17 09	07/01/2038	R4, R5, R13, D13, D14, D15	12 Km
C&C Ecology Srl	San Giuliano Milanese	17 09	10/05/2030	R3, R4, R12, R13, D15	43 km
PFC 2000 SRL	Cologno al Serio	17 05 17 09	09/04/2031	R5, R12, R13, D15	20 Km
SYSTEMA AMBIENTE S.P.A.	Inzago	190307 190802 191204 191209	31/12/2029	D1	13 Km

ALLEGATI

ALLEGATO 1

RDP terreni indagini pregresse

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090393

ANNULLA E SOSTITUISCE RAPPORTO DI PROVA NR. RP-ENV-25/000089867

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266125-0001
Consegnato da	Corriere il 19/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ2 (0-1m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 11:15

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090393

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	22,6±4,1	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	94,2±2,9	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	9,2±1,6	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,13		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Cadmio	0,157±0,023	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,030		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Cobalto	10,4±1,4	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,078		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Cromo totale	50,7±5,6	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,25		23/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,188±0,034	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,084		26/07/2024 26/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,053	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,053		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Nichel	37,4±6,4	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,064		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Piombo	10,8±1,6	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,070		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Rame	16,8±5,6	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,22		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Zinco	51±14	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,79		23/07/2024 23/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0030	mg/kg			0,0030	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0017	mg/kg			0,0017	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090393

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0030	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0030	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00041	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00041	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0014	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00048	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00048	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00047	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00047	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0059	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0059	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00069	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00069	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00081	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00081	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00068	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00068	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0019	mg/kg			0,0019	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0019	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0010	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090393

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]antracene	<0,00093	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00093	96,92#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Benzo[a]pirene	0,00156±0,00031	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00047	96,81#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	0,00139±0,00050	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	93,76#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	0,00136±0,00032	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	97,11#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00087	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00087	95,80#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Crisene	0,00092±0,00014	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00070	96,80#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	99,24#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00080	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00080	98,36#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	92,32#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	95,08#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	98,59#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	0,00138±0,00028	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00056	99,22#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Pirene	0,00099±0,00027	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00061	98,42#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,00760±0,00079	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 23/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00037	mg/kg			0,00037	95,53#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00031	mg/kg			0,00031	95,87#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00014	mg/kg			0,00014	98,76#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00016	mg/kg			0,00016	97,47#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00040	mg/kg			0,00040	92,72#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00030	mg/kg			0,00030	93,92#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00040	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 23/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	94,23#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000097	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000097	95,68#	22/07/2024 23/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090393

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Atrazina	<0,00020	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00020	94,56#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00033	mg/kg			0,00033	97,76#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
trans-Clordano	<0,00023	mg/kg			0,00023	97,76#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00033	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00030	95,58#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Endrin	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	98,80#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00025	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00025	95,76#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00028	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00028	97,51#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000098	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000098	96,43#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,13	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,13	102,06#	31/07/2024 31/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<2,1	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,1	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		22/07/2024 26/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090393

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ2 (0-1m)
Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 11:15
Proveniente da	Treviglio (BG)

Motivazioni del supplemento

Dettagli/descrizione del campione modificati per corrispondere alla richiesta del cliente (corretta la profondità del sondaggio indicata nel campo "descrizione campione")

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089868

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266125-0002
Consegnato da	Corriere il 19/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ2 (1-2m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 11:20

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089868

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	23,9±4,3	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	94,9±3,0	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	5,68±0,99	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,12		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Cadmio	0,114±0,016	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,029		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Cobalto	6,11±0,82	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,075		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Cromo totale	37,4±4,1	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,24		23/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,086±0,016	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,083		26/07/2024 26/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,051	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,051		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Nichel	31,2±5,3	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,062		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Piombo	6,78±0,98	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,068		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Rame	13,2±4,4	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,21		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Zinco	40±11	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,77		23/07/2024 23/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0027	mg/kg			0,0027	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089868

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0027	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0027	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00037	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00044	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00044	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00043	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00043	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0054	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0054	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0016	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00063	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00074	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00062	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0014	mg/kg			0,0014	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0018	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00093	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00093	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00098	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00098	96,92#	22/07/2024 23/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089868

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00049	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00049	96,81#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	93,76#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00082	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	97,11#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00092	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00092	95,80#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Crisene	<0,00074	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	96,80#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	99,24#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00084	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	98,36#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	92,32#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	95,08#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	98,59#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00059	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00059	99,22#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Pirene	<0,00065	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	98,42#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0014	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 23/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00040	mg/kg			0,00040	95,53#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00033	mg/kg			0,00033	95,87#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00015	mg/kg			0,00015	98,76#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00017	mg/kg			0,00017	97,47#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00042	mg/kg			0,00042	92,72#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00032	mg/kg			0,00032	93,92#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00042	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 23/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	94,23#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00010	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00010	95,68#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00021	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00021	94,56#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00035	mg/kg			0,00035	97,76#	22/07/2024 23/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089868

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00024	mg/kg			0,00024	97,76#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00035	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00031	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00031	95,58#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Endrin	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	98,80#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	95,76#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00029	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00029	97,51#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00010	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00010	96,43#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,12	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,12	102,06#	31/07/2024 31/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<1,9	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,9	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ2 (1-2m)
Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 11:20
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089868

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090394

ANNULLA E SOSTITUISCE RAPPORTO DI PROVA NR. RP-ENV-25/000089869

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266125-0003
Consegnato da	Corriere il 19/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ6 (0-1m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 10:30

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090394

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	24,0±4,3	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	93,8±2,9	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	8,1±1,4	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,12		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Cadmio	0,128±0,018	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,029		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Cobalto	8,1±1,1	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,075		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Cromo totale	33,1±3,7	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,24		23/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,184±0,033	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,082		26/07/2024 26/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,051	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,051		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Nichel	43,2±7,4	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,061		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Piombo	10,1±1,5	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,067		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Rame	18,6±6,2	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,21		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Zinco	50±14	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,76		23/07/2024 23/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0032	mg/kg			0,0032	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090394

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0032	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0032	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00044	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00044	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00052	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00052	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00050	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00050	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0064	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0064	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0019	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00074	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00087	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00087	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00073	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00073	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0016	mg/kg			0,0016	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0021	mg/kg			0,0021	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0021	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090394

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]antracene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	96,92#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Benzo[a]pirene	<0,00051	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00051	96,81#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	93,76#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00085	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00085	97,11#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00096	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00096	95,80#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Crisene	<0,00077	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	96,80#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	99,24#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00088	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00088	98,36#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	92,32#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	95,08#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	98,59#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00061	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00061	99,22#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Pirene	<0,00067	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00067	98,42#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0015	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 23/07/2024	VOL
FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
2,4'-DDD	<0,00041	mg/kg			0,00041	95,53#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00035	mg/kg			0,00035	95,87#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00015	mg/kg			0,00015	98,76#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00017	mg/kg			0,00017	97,47#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00044	mg/kg			0,00044	92,72#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00034	mg/kg			0,00034	93,92#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00044	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 23/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00017	94,23#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	95,68#	22/07/2024 23/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090394

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Atrazina	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	94,56#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00036	mg/kg			0,00036	97,76#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
trans-Clordano	<0,00025	mg/kg			0,00025	97,76#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00036	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 23/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00033	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00033	95,58#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
Endrin	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	98,80#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00028	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00028	95,76#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00031	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00031	97,51#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	96,43#	22/07/2024 23/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,14	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,14	102,06#	31/07/2024 31/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<2,4	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,4	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		22/07/2024 26/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090394

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ6 (0-1m)
Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 10:30
Proveniente da	Treviglio (BG)

Motivazioni del supplemento

Dettagli/descrizione del campione modificati per corrispondere alla richiesta del cliente (corretta la profondità del sondaggio indicata nel campo "descrizione campione")

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089870

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266125-0004
Consegnato da	Corriere il 19/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ6 (1-2m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 10:40

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089870

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	19,3±3,5	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	87,2±2,7	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	10,8±1,9	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,13		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Cadmio	0,394±0,057	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,029		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Cobalto	10,7±1,4	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,077		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Cromo totale	68,5±7,6	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,25		23/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,65±0,12	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,086		26/07/2024 26/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,098±0,024	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,052		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Nichel	52,1±8,9	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,063		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Piombo	28,4±4,1	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,070		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Rame	19,4±6,4	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,22		23/07/2024 23/07/2024	VOL
Zinco	117±33	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,78		23/07/2024 23/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0027	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0027	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0025	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0025	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0046	mg/kg			0,0046	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	<0,0024	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0024	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,0029	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0029	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0026	mg/kg			0,0026	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089870

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0046	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0046	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00063	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0022	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00074	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0026	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0026	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00073	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00073	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0092	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0092	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0031	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0031	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0027	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0027	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0030	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0030	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0023	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,0011	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0023	mg/kg			0,0023	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0030	mg/kg			0,0030	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0030	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	96,92#	22/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089870

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	0,00070±0,00014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00055	96,81#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	93,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00091	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00091	97,11#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	95,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Crisene	<0,00083	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00083	96,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	99,24#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00093	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00093	98,36#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	92,32#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	95,08#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	98,59#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00066	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00066	99,22#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Pirene	0,00129±0,00035	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	98,42#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,00199±0,00038	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00044	mg/kg			0,00044	95,53#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00037	mg/kg			0,00037	95,87#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00016	mg/kg			0,00016	98,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00019	mg/kg			0,00019	97,47#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00047	mg/kg			0,00047	92,72#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00036	mg/kg			0,00036	93,92#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00047	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	94,23#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	95,68#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00024	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00024	94,56#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00038	mg/kg			0,00038	97,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089870

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00026	mg/kg			0,00026	97,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00038	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00035	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00035	95,58#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Endrin	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	98,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00030	95,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00033	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00033	97,51#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	96,43#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,19	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,19	102,06#	31/07/2024 31/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<2,6	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,6	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ6 (1-2m)
Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 10:40
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089870

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090395

ANNULLA E SOSTITUISCE RAPPORTO DI PROVA NR. RP-ENV-25/000089871

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266125-0005
Consegnato da	Corriere il 19/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S15 (0-1m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 18:05

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090395

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	26,5±4,8	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	92,3±2,9	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	9,2±1,6	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,12		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cadmio	0,139±0,020	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,028		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cobalto	9,2±1,2	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,074		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cromo totale	47,5±5,2	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,24		23/07/2024 24/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,530±0,095	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,080		26/07/2024 26/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,050	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,050		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Nichel	55,0±9,4	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,061		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Piombo	13,1±1,9	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,067		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Rame	22,6±7,5	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,21		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Zinco	62±18	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,75		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0035	mg/kg			0,0035	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,0022	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0020	mg/kg			0,0020	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090395

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0035	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0035	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00048	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00048	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00057	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00057	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0020	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00055	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00055	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0070	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0070	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0024	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0024	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0021	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0023	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00081	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00081	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00096	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00096	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00080	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00080	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0023	mg/kg			0,0023	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0023	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0012	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090395

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]antracene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	96,92#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[a]pirene	<0,00054	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	96,81#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	93,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00089	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	97,11#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	95,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Crisene	<0,00081	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00081	96,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	99,24#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00092	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00092	98,36#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	92,32#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	95,08#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	98,59#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00064	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00064	99,22#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Pirene	<0,00070	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00070	98,42#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0015	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
2,4'-DDD	<0,00043	mg/kg			0,00043	95,53#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00036	mg/kg			0,00036	95,87#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00016	mg/kg			0,00016	98,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00018	mg/kg			0,00018	97,47#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00046	mg/kg			0,00046	92,72#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00035	mg/kg			0,00035	93,92#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00046	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	94,23#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	95,68#	22/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090395

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Atrazina	<0,00023	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00023	94,56#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00038	mg/kg			0,00038	97,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-Clordano	<0,00026	mg/kg			0,00026	97,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00038	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00034	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00034	95,58#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Endrin	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	98,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00029	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00029	95,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00032	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00032	97,51#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	96,43#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,15	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,15	102,06#	31/07/2024 31/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<2,2	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,2	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		22/07/2024 26/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090395

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S15 (0-1m)
Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 18:05
Proveniente da	Treviglio (BG)

Motivazioni del supplemento

Dettagli/descrizione del campione modificati per corrispondere alla richiesta del cliente (corretta la profondità del sondaggio indicata nel campo "descrizione campione")

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089872

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266125-0006
Consegnato da	Corriere il 19/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S15 (1-2m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 18:10

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089872

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	17,3±3,1	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	89,9±2,8	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	10,8±1,9	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,13		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cadmio	0,329±0,047	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,030		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cobalto	8,9±1,2	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,080		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cromo totale	55,0±6,1	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,26		23/07/2024 24/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,318±0,057	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,089		26/07/2024 26/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,057±0,014	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,054		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Nichel	49,7±8,5	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,066		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Piombo	18,4±2,7	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,072		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Rame	18,7±6,2	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,23		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Zinco	83±23	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,81		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0034	mg/kg			0,0034	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,0022	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0019	mg/kg			0,0019	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089872

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0034	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0034	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00046	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00046	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00055	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00055	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0019	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00054	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0068	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0068	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0023	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0020	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0022	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00079	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00079	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00093	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00093	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00078	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00078	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0017	mg/kg			0,0017	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0022	mg/kg			0,0022	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0022	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0012	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	96,92#	22/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089872

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00057	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00057	96,81#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	93,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00094	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00094	97,11#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	95,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Crisene	<0,00086	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00086	96,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	99,24#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00097	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00097	98,36#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	92,32#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	95,08#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	98,59#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00068	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00068	99,22#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Pirene	<0,00074	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	98,42#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0016	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00046	mg/kg			0,00046	95,53#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00038	mg/kg			0,00038	95,87#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00017	mg/kg			0,00017	98,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00019	mg/kg			0,00019	97,47#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00048	mg/kg			0,00048	92,72#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00037	mg/kg			0,00037	93,92#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00048	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00019	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00019	94,23#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	95,68#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00025	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00025	94,56#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00040	mg/kg			0,00040	97,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089872

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00028	mg/kg			0,00028	97,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00040	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00036	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00036	95,58#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Endrin	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00017	98,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00031	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00031	95,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00034	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00034	97,51#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	96,43#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,14	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,14	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<2,6	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,6	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S15 (1-2m)
Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 18:10
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089872

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090396

ANNULLA E SOSTITUISCE RAPPORTO DI PROVA NR. RP-ENV-25/000089873

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266125-0007
Consegnato da	Corriere il 19/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S16 (0-1m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 18:30

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090396

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	1,09±0,20	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	87,0±2,7	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	**20,8±3,6**	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,15		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cadmio	0,094±0,014	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,035		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cobalto	19,6±2,6	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,093		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cromo totale	57,1±6,3	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,30		23/07/2024 24/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	1,58±0,28	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,10		26/07/2024 26/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,095±0,023	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,063		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Nichel	53,4±9,1	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,076		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Piombo	24,0±3,5	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,084		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Rame	30±10	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,26		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Zinco	92±26	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,94		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0031	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0031	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0028	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0028	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0052	mg/kg			0,0052	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	<0,0027	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0027	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,0033	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0033	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0029	mg/kg			0,0029	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090396

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0052	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0052	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00071	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00071	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0025	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0025	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00084	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0029	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0029	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00082	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,010	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0035	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0035	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0031	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0031	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0034	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0034	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0026	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0026	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,0012	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0026	mg/kg			0,0026	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0034	mg/kg			0,0034	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0034	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090396

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]antracene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	96,92#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[a]pirene	<0,00074	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	96,81#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	93,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	97,11#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	95,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Crisene	<0,0011	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	96,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	99,24#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	98,36#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	92,32#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	95,08#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	98,59#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00089	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	99,22#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Pirene	<0,00098	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00098	98,42#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0021	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
2,4'-DDD	<0,00060	mg/kg			0,00060	95,53#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00050	mg/kg			0,00050	95,87#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00022	mg/kg			0,00022	98,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00025	mg/kg			0,00025	97,47#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00064	mg/kg			0,00064	92,72#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00049	mg/kg			0,00049	93,92#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00064	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00025	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00025	94,23#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	95,68#	22/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090396

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Atrazina	<0,00032	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00032	94,56#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00052	mg/kg			0,00052	97,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-Clordano	<0,00036	mg/kg			0,00036	97,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00052	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00047	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00047	95,58#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Endrin	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	98,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00040	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00040	95,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00044	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00044	97,51#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	96,43#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,22	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,22	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<3,0	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	3,0	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		22/07/2024 26/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

Il campione esaminato risulta NON CONFORME alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090396

Aliquota	Parametro	Conformità	Riferimenti
	Arsenico	NON CONFORME	DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S16 (0-1m)
Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 18:30
Proveniente da	Treviglio (BG)

Motivazioni del supplemento

Dettagli/descrizione del campione modificati per corrispondere alla richiesta del cliente (corretta la profondità del sondaggio indicata nel campo "descrizione campione")

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090396

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089874

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266125-0008
Consegnato da	Corriere il 19/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S16 (1-2m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 18:40

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089874

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	28,2±5,1	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	90,4±2,8	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	9,0±1,6	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,12		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cadmio	0,205±0,030	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,027		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cobalto	8,4±1,1	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,072		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cromo totale	42,6±4,7	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,23		23/07/2024 24/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,252±0,045	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,076		26/07/2024 26/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,054±0,013	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,049		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Nichel	38,0±6,5	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,059		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Piombo	16,8±2,4	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,065		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Rame	16,5±5,5	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,20		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Zinco	65±18	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,73		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0033	mg/kg			0,0033	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0019	mg/kg			0,0019	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089874

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0033	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0033	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00045	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00045	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00053	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00053	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0019	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00052	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00052	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0066	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0066	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0022	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0019	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0022	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00076	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00076	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00090	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00090	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00075	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00075	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0017	mg/kg			0,0017	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0021	mg/kg			0,0021	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0021	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	96,92#	22/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089874

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	0,00096±0,00019	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00051	96,81#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	0,00127±0,00046	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	93,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00085	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00085	97,11#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00096	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00096	95,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Crisene	0,00089±0,00013	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00078	96,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	99,24#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00088	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00088	98,36#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	92,32#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	95,08#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	98,59#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	0,00078±0,00016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	99,22#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Pirene	0,00123±0,00033	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00067	98,42#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,00513±0,00063	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00041	mg/kg			0,00041	95,53#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00035	mg/kg			0,00035	95,87#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00015	mg/kg			0,00015	98,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00017	mg/kg			0,00017	97,47#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00044	mg/kg			0,00044	92,72#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00034	mg/kg			0,00034	93,92#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00044	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00017	94,23#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	95,68#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	94,56#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00036	mg/kg			0,00036	97,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089874

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00025	mg/kg			0,00025	97,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00036	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00033	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00033	95,58#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Endrin	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	98,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00028	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00028	95,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00031	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00031	97,51#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	96,43#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,14	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,14	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	3,8±1,3	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,0	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S16 (1-2m)
Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 18:40
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089874

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090397

ANNULLA E SOSTITUISCE RAPPORTO DI PROVA NR. RP-ENV-25/000089875

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266125-0009
Consegnato da	Corriere il 19/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S17 (0-1m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 18:53

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090397

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	24,8±4,5	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	93,9±2,9	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	8,8±1,5	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,12		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cadmio	0,157±0,023	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,027		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cobalto	8,3±1,1	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,071		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cromo totale	40,2±4,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,23		23/07/2024 24/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,533±0,096	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,080		26/07/2024 26/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,048	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,048		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Nichel	43,4±7,4	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,059		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Piombo	13,0±1,9	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,064		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Rame	19,5±6,5	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,20		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Zinco	55±16	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,72		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0022	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0037	mg/kg			0,0037	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,0024	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0024	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0021	mg/kg			0,0021	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090397

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0037	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0037	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00050	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00050	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00059	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00059	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0021	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00058	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00058	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0073	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0073	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0025	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0025	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0022	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0024	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0024	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00085	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00085	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00084	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0024	mg/kg			0,0024	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0024	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090397

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]antracene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	96,92#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[a]pirene	<0,00051	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00051	96,81#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	93,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00085	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00085	97,11#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00095	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00095	95,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Crisene	<0,00077	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	96,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	99,24#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00087	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00087	98,36#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	92,32#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	95,08#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	98,59#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00061	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00061	99,22#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Pirene	<0,00067	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00067	98,42#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0015	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
2,4'-DDD	<0,00041	mg/kg			0,00041	95,53#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00035	mg/kg			0,00035	95,87#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00015	mg/kg			0,00015	98,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00017	mg/kg			0,00017	97,47#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00044	mg/kg			0,00044	92,72#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00033	mg/kg			0,00033	93,92#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00044	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00017	94,23#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	95,68#	22/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090397

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Atrazina	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	94,56#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00036	mg/kg			0,00036	97,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-Clordano	<0,00025	mg/kg			0,00025	97,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00036	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00032	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00032	95,58#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Endrin	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	98,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00028	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00028	95,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00030	97,51#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	96,43#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,16	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,16	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<2,2	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,2	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		22/07/2024 26/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090397

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S17 (0-1m)
Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 18:53
Proveniente da	Treviglio (BG)

Motivazioni del supplemento

Dettagli/descrizione del campione modificati per corrispondere alla richiesta del cliente (corretta la profondità del sondaggio indicata nel campo "descrizione campione")

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089876

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266125-0010
Consegnato da	Corriere il 19/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S17 (1-2m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 18:00

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089876

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	14,0±2,5	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	85,7±2,7	g/100 g			0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	16,9±2,9	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,14		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cadmio	0,259±0,037	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,033		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cobalto	9,9±1,3	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,085		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cromo totale	47,5±5,2	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,27		23/07/2024 24/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,238±0,043	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,093		26/07/2024 26/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,058	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,058		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Nichel	45,7±7,8	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,070		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Piombo	21,4±3,1	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,077		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Rame	19,0±6,3	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,24		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Zinco	79±22	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,87		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0023	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0039	mg/kg			0,0039	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,0025	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0025	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0022	mg/kg			0,0022	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089876

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0039	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0039	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00053	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00053	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0019	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00063	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0022	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00061	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00061	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0078	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0078	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0026	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0026	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0023	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0025	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0025	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00090	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00090	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00089	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0020	mg/kg			0,0020	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0025	mg/kg			0,0025	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0025	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	96,92#	22/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089876

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00068	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00068	96,81#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	93,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	97,11#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	95,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Crisene	<0,0010	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	96,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	99,24#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	98,36#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	92,32#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	95,08#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	98,59#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00082	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	99,22#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Pirene	0,00099±0,00027	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00090	98,42#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,00099±0,00027	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00055	mg/kg			0,00055	95,53#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00046	mg/kg			0,00046	95,87#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00021	mg/kg			0,00021	98,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00023	mg/kg			0,00023	97,47#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00058	mg/kg			0,00058	92,72#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00045	mg/kg			0,00045	93,92#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00058	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00023	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00023	94,23#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	95,68#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00030	94,56#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00048	mg/kg			0,00048	97,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089876

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00033	mg/kg			0,00033	97,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00048	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		22/07/2024 24/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00043	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00043	95,58#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
Endrin	<0,00021	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00021	98,80#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00037	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	95,76#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00041	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00041	97,51#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	96,43#	22/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,16	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,16	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<2,8	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,8	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S17 (1-2m)
Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 16/07/2024 18:00
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089876

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000086939

data di emissione 11/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266606-0001
Consegnato da	Corriere il 22/07/2024
Proveniente da	TREVIGLIO (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ5 (0.0-1.0 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente Spa il 18/07/2024 15:10

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086939

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	20,5±3,7	g/100 g			0,10		22/07/2024 23/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	94,9±3,0	g/100 g			0,10		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	11,3±2,0	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,13		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cadmio	0,494±0,071	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,030		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cobalto	10,0±1,3	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,079		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cromo totale	44,9±5,0	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,25		24/07/2024 25/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,419±0,075	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,085		24/07/2024 25/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,129±0,031	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,053		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Nichel	49,0±8,4	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,065		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Piombo	30,2±4,4	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,071		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Rame	22,6±7,5	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,22		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Zinco	129±37	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,80		24/07/2024 25/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0032	mg/kg			0,0032	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086939

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0032	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0032	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00044	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00044	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00052	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00052	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00051	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00051	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0064	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0064	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0019	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00074	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00088	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00088	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00073	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00073	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0016	mg/kg			0,0016	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0021	mg/kg			0,0021	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0021	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	0,00284±0,00085	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	96,92#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086939

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	0,00334±0,00066	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00060	96,81#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	0,0048±0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	93,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	0,00324±0,00077	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	97,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	0,00180±0,00052	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	95,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Crisene	0,00350±0,00052	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00091	96,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	99,24#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	98,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	92,32#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	95,08#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	98,59#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	0,00288±0,00059	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	99,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Pirene	0,0052±0,0014	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00079	98,42#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,02760±0,00274	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00048	mg/kg			0,00048	95,53#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00041	mg/kg			0,00041	95,87#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00018	mg/kg			0,00018	98,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDE	0,00172±0,00038	mg/kg			0,00020	97,47#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00051	mg/kg			0,00051	92,72#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00039	mg/kg			0,00039	93,92#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	0,00192±0,00040	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Alaclor	0,00313±0,00084	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00020	94,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	95,68#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Atrazina	0,00112±0,00034	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00026	94,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00042	mg/kg			0,00042	97,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086939

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00029	mg/kg			0,00029	97,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00042	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00038	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00038	95,58#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Endrin	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	98,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00033	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00033	95,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00036	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00036	97,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	96,43#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,14	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,14	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<2,1	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,1	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		22/07/2024 30/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ5 (0.0-1.0 m)
Campionato da	Cliente Ambiente Spa il 18/07/2024 15:10
Proveniente da	TREVIGLIO (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086939

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000086940

data di emissione 11/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266606-0002
Consegnato da	Corriere il 22/07/2024
Proveniente da	TREVIGLIO (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ5 (1.0-2.0 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente Spa il 18/07/2024 15:18

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086940

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	29,7±5,3	g/100 g			0,10		22/07/2024 23/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	94,2±2,9	g/100 g			0,10		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	7,5±1,3	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,11		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cadmio	0,240±0,035	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,026		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cobalto	6,66±0,89	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,068		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cromo totale	68,0±7,5	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,22		24/07/2024 25/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,259±0,047	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,075		24/07/2024 25/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,075±0,018	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,046		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Nichel	43,4±7,4	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,056		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Piombo	16,0±2,3	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,062		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Rame	14,5±4,8	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,19		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Zinco	70±20	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,70		24/07/2024 25/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0031	mg/kg			0,0031	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	0,0050±0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0017	mg/kg			0,0017	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086940

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0031	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	0,0050±0,0018	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00042	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00050	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00050	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00049	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00049	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0062	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0062	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00072	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00084	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00071	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00071	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0016	mg/kg			0,0016	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0020	mg/kg			0,0020	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0020	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00099	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00099	96,92#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086940

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	0,00106±0,00021	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00050	96,81#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	0,00146±0,00052	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	93,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	0,00101±0,00024	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	97,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00093	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00093	95,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Crisene	0,00106±0,00016	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00075	96,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	99,24#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00085	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00085	98,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	92,32#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	95,08#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	98,59#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	0,00094±0,00019	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00059	99,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Pirene	0,00164±0,00044	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	98,42#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,00717±0,00079	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00040	mg/kg			0,00040	95,53#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00034	mg/kg			0,00034	95,87#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00015	mg/kg			0,00015	98,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDE	0,00053±0,00012	mg/kg			0,00017	97,47#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00042	mg/kg			0,00042	92,72#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00032	mg/kg			0,00032	93,92#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	0,00059±0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	94,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00010	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00010	95,68#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Atrazina	0,00048±0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	94,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00035	mg/kg			0,00035	97,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086940

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00024	mg/kg			0,00024	97,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00035	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00031	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00031	95,58#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Endrin	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	98,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	95,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00030	97,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00010	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00010	96,43#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,13	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,13	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<1,9	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,9	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ5 (1.0-2.0 m)
Campionato da	Cliente Ambiente Spa il 18/07/2024 15:18
Proveniente da	TREVIGLIO (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086940

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000086941

data di emissione 11/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266606-0003
Consegnato da	Corriere il 22/07/2024
Proveniente da	TREVIGLIO (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	SI1 (7.0-8.0 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente Spa il 19/07/2024 10:20

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086941

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	33,7±6,1	g/100 g			0,10		22/07/2024 23/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	92,4±2,9	g/100 g			0,10		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	7,4±1,3	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,11		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cadmio	0,071±0,010	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,025		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cobalto	4,96±0,66	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,066		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cromo totale	21,6±2,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,21		24/07/2024 25/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,071	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,071		24/07/2024 25/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,045	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,045		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Nichel	21,7±3,7	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,054		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Piombo	5,25±0,76	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,059		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Rame	28,3±9,3	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,19		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Zinco	40±11	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,67		24/07/2024 25/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0031	mg/kg			0,0031	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0017	mg/kg			0,0017	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086941

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0031	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0031	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00041	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00041	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00049	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00049	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00048	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00048	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0060	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0060	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00070	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00070	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00083	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00083	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00069	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00069	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0020	mg/kg			0,0020	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0020	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0010	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00095	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00095	96,92#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086941

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00048	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00048	96,81#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	93,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00079	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00079	97,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00089	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	95,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Crisene	<0,00072	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	96,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	99,24#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00082	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	98,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	92,32#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	95,08#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	98,59#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00057	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00057	99,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Pirene	<0,00063	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	98,42#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0014	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00038	mg/kg			0,00038	95,53#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00032	mg/kg			0,00032	95,87#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00014	mg/kg			0,00014	98,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00016	mg/kg			0,00016	97,47#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00041	mg/kg			0,00041	92,72#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00031	mg/kg			0,00031	93,92#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00041	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	94,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00010	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00010	95,68#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00021	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00021	94,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00034	mg/kg			0,00034	97,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086941

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00023	mg/kg			0,00023	97,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00034	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00030	95,58#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Endrin	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	98,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00026	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00026	95,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00029	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00029	97,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00010	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00010	96,43#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,13	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,13	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	3,5±1,1	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,9	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		22/07/2024 30/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	SI1 (7.0-8.0 m)
Campionato da	Cliente Ambiente Spa il 19/07/2024 10:20
Proveniente da	TREVIGLIO (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086941

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000086942

data di emissione 11/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266606-0004
Consegnato da	Corriere il 22/07/2024
Proveniente da	TREVIGLIO (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	SI1 (10.0-11.0 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente Spa il 19/07/2024 13:30

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086942

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	38,7±7,0	g/100 g			0,10		22/07/2024 23/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	93,0±2,9	g/100 g			0,10		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	7,3±1,3	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,099		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cadmio	0,0580±0,0084	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,023		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cobalto	5,76±0,77	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,061		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cromo totale	34,4±3,8	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,19		24/07/2024 25/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,065	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,065		24/07/2024 25/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,041	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,041		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Nichel	29,1±5,0	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,050		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Piombo	4,53±0,65	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,055		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Rame	19,4±6,4	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,17		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Zinco	36±10	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,62		24/07/2024 25/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0025	mg/kg			0,0025	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0014	mg/kg			0,0014	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086942

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0025	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0025	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00033	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00033	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0012	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00039	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00039	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00038	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00038	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0049	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0049	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0014	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00056	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00056	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00066	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00066	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00056	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00056	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0012	mg/kg			0,0012	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0016	mg/kg			0,0016	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0016	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00083	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00083	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00086	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00086	96,92#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086942

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00043	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00043	96,81#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00094	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00094	93,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00071	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00071	97,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00081	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00081	95,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Crisene	<0,00065	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	96,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	99,24#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00074	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	98,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	92,32#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	95,08#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00097	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00097	98,59#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00052	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00052	99,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Pirene	<0,00057	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00057	98,42#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0012	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00035	mg/kg			0,00035	95,53#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00029	mg/kg			0,00029	95,87#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00013	mg/kg			0,00013	98,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00015	mg/kg			0,00015	97,47#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00037	mg/kg			0,00037	92,72#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00028	mg/kg			0,00028	93,92#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00037	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	94,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000090	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000090	95,68#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00019	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00019	94,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00030	mg/kg			0,00030	97,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086942

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00021	mg/kg			0,00021	97,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	95,58#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Endrin	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	98,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00023	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00023	95,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00026	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00026	97,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000091	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000091	96,43#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,10	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,10	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	3,2±1,0	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,5	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		22/07/2024 30/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	SI1 (10.0-11.0 m)
Campionato da	Cliente Ambiente Spa il 19/07/2024 13:30
Proveniente da	TREVIGLIO (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086942

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000086943

data di emissione 11/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266606-0005
Consegnato da	Corriere il 22/07/2024
Proveniente da	TREVIGLIO (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	SI1 (13.0-14.0 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente Spa il 19/07/2024 13:45

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086943

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	62±11	g/100 g			0,10		22/07/2024 23/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	93,5±2,9	g/100 g			0,10		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	7,2±1,2	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,061		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cadmio	0,0458±0,0066	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,014		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cobalto	3,62±0,48	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,037		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cromo totale	28,1±3,1	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,12		24/07/2024 25/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,041	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,041		24/07/2024 25/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,025	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,025		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Nichel	18,3±3,1	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,030		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Piombo	3,37±0,49	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,033		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Rame	8,7±2,9	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,10		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Zinco	20,4±5,8	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,38		24/07/2024 25/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,00077	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,00070	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00070	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0013	mg/kg			0,0013	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	<0,00069	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00069	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,00084	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,00074	mg/kg			0,00074	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086943

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0013	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,00064	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,00064	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00021	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00021	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,00074	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00021	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00021	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0026	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0026	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,00088	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00088	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,00077	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,00086	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00086	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00030	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00030	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00036	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00036	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,00065	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00030	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00030	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,00066	mg/kg			0,00066	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,00085	mg/kg			0,00085	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,00085	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00045	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00045	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00047	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00047	96,92#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086943

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00024	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00024	96,81#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00052	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00052	93,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00039	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00039	97,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00044	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00044	95,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Crisene	<0,00036	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00036	96,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,00068	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00068	99,24#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00041	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00041	98,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00057	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00057	92,32#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00055	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00055	95,08#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00054	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	98,59#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00028	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00028	99,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Pirene	<0,00031	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00031	98,42#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,00068	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00019	mg/kg			0,00019	95,53#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00016	mg/kg			0,00016	95,87#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,000072	mg/kg			0,000072	98,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,000080	mg/kg			0,000080	97,47#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00020	mg/kg			0,00020	92,72#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00016	mg/kg			0,00016	93,92#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00020	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Alaclor	<0,000078	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000078	94,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000049	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000049	95,68#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00010	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00010	94,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00017	mg/kg			0,00017	97,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086943

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00012	mg/kg			0,00012	97,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	95,58#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Endrin	<0,000071	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000071	98,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	95,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	97,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000050	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000050	96,43#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,056	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,056	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	2,34±0,77	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,1	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		22/07/2024 30/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	SI1 (13.0-14.0 m)
Campionato da	Cliente Ambiente Spa il 19/07/2024 13:45
Proveniente da	TREVIGLIO (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086943

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000086944

data di emissione 11/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-266606-0006
Consegnato da	Corriere il 22/07/2024
Proveniente da	TREVIGLIO (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	SI1 (16.0-17.0 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente Spa il 19/07/2024 14:45

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086944

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	52,2±9,4	g/100 g			0,10		22/07/2024 23/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	94,6±3,0	g/100 g			0,10		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	4,60±0,80	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,076		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cadmio	0,0421±0,0061	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,018		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cobalto	4,18±0,56	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,047		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Cromo totale	12,8±1,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,15		24/07/2024 25/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,052	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,052		24/07/2024 25/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,032	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,032		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Nichel	13,0±2,2	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,038		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Piombo	3,60±0,52	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,042		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Rame	10,3±3,4	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,13		24/07/2024 25/07/2024	VOL
Zinco	21,4±6,0	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,48		24/07/2024 25/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	100,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,00092	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00092	100,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0017	mg/kg			0,0017	100,65#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Stirene	<0,00091	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00091	96,89#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Toluene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	102,00#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,00098	mg/kg			0,00098	99,17#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086944

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0017	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00024	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00024	104,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,00084	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	104,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00028	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00028	107,35#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Clorometano	<0,00098	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00098	99,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	98,40#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0034	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0034	110,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	101,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0010	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	101,19#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	107,09#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00040	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00040	109,71#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00047	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00047	108,98#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,00085	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00085	106,86#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00040	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00040	105,96#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,00087	mg/kg			0,00087	104,60#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0011	mg/kg			0,0011	107,67#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0011	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00059	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00059	105,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00063	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	96,92#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086944

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00032	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00032	96,81#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00069	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00069	93,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00053	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00053	97,11#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00059	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00059	95,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Crisene	<0,00048	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00048	96,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,00091	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00091	99,24#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00054	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	98,36#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00076	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00076	92,32#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00073	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00073	95,08#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00072	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	98,59#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00038	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00038	99,22#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Pirene	<0,00042	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	98,42#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,00091	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00025	mg/kg			0,00025	95,53#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00021	mg/kg			0,00021	95,87#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,000096	mg/kg			0,000096	98,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00011	mg/kg			0,00011	97,47#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00027	mg/kg			0,00027	92,72#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00021	mg/kg			0,00021	93,92#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00010	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00010	94,23#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000066	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000066	95,68#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	94,56#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00022	mg/kg			0,00022	97,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086944

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00015	mg/kg			0,00015	97,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		23/07/2024 24/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00020	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00020	95,58#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
Endrin	<0,000095	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000095	98,80#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00017	95,76#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00019	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00019	97,51#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000067	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000067	96,43#	23/07/2024 24/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,073	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,073	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<1,4	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,4	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		22/07/2024 30/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	SI1 (16.0-17.0 m)
Campionato da	Cliente Ambiente Spa il 19/07/2024 14:45
Proveniente da	TREVIGLIO (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000086944

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000088548

data di emissione 14/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-267933-0001
Consegnato da	Corriere il 24/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	SI2 (7,0-8,0 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 23/07/2024 14:55

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088548

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	36,9±6,6	g/100 g			0,10		25/07/2024 26/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	91,0±2,8	g/100 g			0,10		25/07/2024 26/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	6,6±1,1	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,10		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Cadmio	0,0621±0,0090	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,024		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Cobalto	5,13±0,69	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,062		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Cromo totale	22,9±2,5	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,20		29/07/2024 30/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,171±0,031	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,067		29/07/2024 29/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,042	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,042		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Nichel	20,2±3,5	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,051		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Piombo	4,97±0,72	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,056		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Rame	11,5±3,8	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,17		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Zinco	30,5±8,6	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,63		29/07/2024 30/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	100,35#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	100,22#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0029	mg/kg			0,0029	100,65#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Stirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	96,89#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Toluene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	102,00#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0016	mg/kg			0,0016	99,17#	26/07/2024 27/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088548

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0029	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		26/07/2024 27/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0029	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		26/07/2024 27/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00039	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00039	104,67#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0014	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	104,36#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00046	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00046	107,35#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	99,51#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00045	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00045	98,40#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0057	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0057	110,23#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	101,56#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0017	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	101,19#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	107,09#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00066	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00066	109,71#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00078	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00078	108,98#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	106,86#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00065	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	105,96#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0014	mg/kg			0,0014	104,60#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	107,67#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0018	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00097	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00097	105,11#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00072	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	96,92#	29/07/2024 30/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088548

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00036	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00036	96,81#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00079	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00079	93,76#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00060	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00060	97,11#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00068	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00068	95,80#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Crisene	<0,00055	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00055	96,80#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	99,24#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00062	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	98,36#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00086	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00086	92,32#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00084	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	95,08#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00082	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	98,59#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00043	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00043	99,22#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Pirene	<0,00048	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00048	98,42#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0010	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		29/07/2024 30/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00029	mg/kg			0,00029	95,53#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00025	mg/kg			0,00025	95,87#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00011	mg/kg			0,00011	98,76#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00012	mg/kg			0,00012	97,47#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00031	mg/kg			0,00031	92,72#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00024	mg/kg			0,00024	93,92#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00031	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	94,23#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000075	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000075	95,68#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	94,56#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00025	mg/kg			0,00025	97,76#	29/07/2024 30/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088548

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00018	mg/kg			0,00018	97,76#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00025	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00023	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00023	95,58#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Endrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	98,80#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00020	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00020	95,76#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	97,51#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000077	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000077	96,43#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,12	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,12	102,06#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<1,4	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,4	96,00#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		25/07/2024 31/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	SI2 (7,0-8,0 m)
Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 23/07/2024 14:55
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088548

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000088549

data di emissione 14/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-267933-0002
Consegnato da	Corriere il 24/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	SI2 (10,0-11,0 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 23/07/2024 15:35

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088549

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	37,2±6,7	g/100 g			0,10		25/07/2024 26/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	93,6±2,9	g/100 g			0,10		25/07/2024 26/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	7,2±1,2	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,10		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Cadmio	0,0661±0,0095	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,024		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Cobalto	5,70±0,76	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,062		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Cromo totale	33,0±3,6	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,20		29/07/2024 30/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,068	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,068		29/07/2024 29/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,042	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,042		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Nichel	24,9±4,3	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,051		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Piombo	4,73±0,68	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,056		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Rame	10,5±3,5	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,18		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Zinco	29,6±8,3	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,64		29/07/2024 30/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	100,35#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	100,22#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0030	mg/kg			0,0030	100,65#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Stirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	96,89#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Toluene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	102,00#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0017	mg/kg			0,0017	99,17#	26/07/2024 27/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088549

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0030	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		26/07/2024 27/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0030	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		26/07/2024 27/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00041	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00041	104,67#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	104,36#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00049	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00049	107,35#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	99,51#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00048	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00048	98,40#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0060	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0060	110,23#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	101,56#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,19#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	107,09#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00070	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00070	109,71#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00082	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	108,98#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	106,86#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00069	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00069	105,96#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	104,60#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0020	mg/kg			0,0020	107,67#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0020	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0010	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	105,11#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00073	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00073	96,92#	29/07/2024 30/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088549

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00037	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	96,81#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00079	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00079	93,76#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00060	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00060	97,11#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00068	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00068	95,80#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Crisene	<0,00055	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00055	96,80#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	99,24#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00062	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	98,36#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00087	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00087	92,32#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00084	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	95,08#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00082	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	98,59#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00044	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00044	99,22#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Pirene	<0,00048	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00048	98,42#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0010	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		29/07/2024 30/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00029	mg/kg			0,00029	95,53#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00025	mg/kg			0,00025	95,87#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00011	mg/kg			0,00011	98,76#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00012	mg/kg			0,00012	97,47#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00031	mg/kg			0,00031	92,72#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00024	mg/kg			0,00024	93,92#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00031	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	94,23#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000076	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000076	95,68#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	94,56#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00026	mg/kg			0,00026	97,76#	29/07/2024 30/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088549

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00018	mg/kg			0,00018	97,76#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00026	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00023	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00023	95,58#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Endrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	98,80#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00020	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00020	95,76#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	97,51#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000077	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000077	96,43#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,13	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,13	102,06#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<1,4	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,4	96,00#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		25/07/2024 31/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	SI2 (10,0-11,0 m)
Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 23/07/2024 15:35
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088549

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000088550

data di emissione 14/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-267933-0003
Consegnato da	Corriere il 24/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	SI2 (13,0-14,0 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 23/07/2024 16:10

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088550

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	58±10	g/100 g			0,10		25/07/2024 26/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	92,6±2,9	g/100 g			0,10		25/07/2024 26/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	4,15±0,72	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,064		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Cadmio	0,0419±0,0060	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,015		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Cobalto	3,58±0,48	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,039		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Cromo totale	26,3±2,9	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,13		29/07/2024 30/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,045	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,045		29/07/2024 29/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,027	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,027		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Nichel	18,5±3,2	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,032		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Piombo	3,24±0,47	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,035		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Rame	6,0±2,0	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,11		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Zinco	19,9±5,6	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,40		29/07/2024 30/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	100,35#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,00091	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00091	100,22#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0017	mg/kg			0,0017	100,65#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Stirene	<0,00089	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	96,89#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Toluene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	102,00#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,00096	mg/kg			0,00096	99,17#	26/07/2024 27/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088550

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		26/07/2024 27/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0017	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		26/07/2024 27/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00023	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00023	104,67#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,00083	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,00083	104,36#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00027	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	107,35#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Clorometano	<0,00096	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00096	99,51#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	98,40#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0034	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0034	110,23#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	101,56#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0010	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	101,19#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	107,09#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00039	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00039	109,71#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00046	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00046	108,98#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,00084	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	106,86#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00039	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00039	105,96#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,00085	mg/kg			0,00085	104,60#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0011	mg/kg			0,0011	107,67#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0011	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00058	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00058	105,11#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00045	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00045	96,92#	29/07/2024 30/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088550

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00023	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00023	96,81#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00049	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00049	93,76#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00037	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	97,11#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00042	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	95,80#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Crisene	<0,00034	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00034	96,80#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,00065	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	99,24#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00039	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00039	98,36#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00054	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	92,32#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00052	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00052	95,08#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00051	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00051	98,59#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00027	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	99,22#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Pirene	<0,00030	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00030	98,42#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,00065	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		29/07/2024 30/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00018	mg/kg			0,00018	95,53#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00015	mg/kg			0,00015	95,87#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,000068	mg/kg			0,000068	98,76#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,000077	mg/kg			0,000077	97,47#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00019	mg/kg			0,00019	92,72#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00015	mg/kg			0,00015	93,92#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00019	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Alaclor	<0,000075	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000075	94,23#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000047	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000047	95,68#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Atrazina	<0,000098	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000098	94,56#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00016	mg/kg			0,00016	97,76#	29/07/2024 30/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088550

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00011	mg/kg			0,00011	97,76#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	95,58#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
Endrin	<0,000068	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000068	98,80#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	95,76#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	97,51#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000048	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000048	96,43#	29/07/2024 30/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,072	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,072	102,06#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<0,89	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	0,89	96,00#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		25/07/2024 31/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	SI2 (13,0-14,0 m)
Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 23/07/2024 16:10
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088550

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000088551

data di emissione 14/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-267933-0004
Consegnato da	Corriere il 24/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	SI2 (16,0-17,0 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 23/07/2024 17:35

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088551

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	50,2±9,0	g/100 g			0,10		25/07/2024 26/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	92,8±2,9	g/100 g			0,10		25/07/2024 26/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	4,28±0,74	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,081		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Cadmio	0,0486±0,0070	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,019		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Cobalto	3,93±0,53	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,049		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Cromo totale	29,0±3,2	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,16		29/07/2024 30/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,055	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,055		29/07/2024 29/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,0395±0,0096	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,033		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Nichel	23,4±4,0	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,041		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Piombo	3,83±0,55	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,044		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Rame	7,3±2,4	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,14		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Zinco	21,3±6,0	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,50		29/07/2024 30/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	100,35#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	100,22#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0023	mg/kg			0,0023	100,65#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Stirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	96,89#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Toluene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	102,00#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0013	mg/kg			0,0013	99,17#	26/07/2024 27/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088551

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0023	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		26/07/2024 27/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0023	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		26/07/2024 27/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00031	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00031	104,67#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	104,36#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00037	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	107,35#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	99,51#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00036	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00036	98,40#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0045	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0045	110,23#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	101,56#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0013	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	101,19#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	107,09#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00052	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00052	109,71#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00062	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	108,98#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	106,86#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00052	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00052	105,96#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0011	mg/kg			0,0011	104,60#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	107,67#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0015	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00077	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	105,11#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00057	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00057	96,92#	29/07/2024 31/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088551

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00029	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00029	96,81#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00062	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	93,76#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00047	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00047	97,11#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00053	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00053	95,80#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Crisene	<0,00043	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00043	96,80#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,00082	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	99,24#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00049	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00049	98,36#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00068	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00068	92,32#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00066	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00066	95,08#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00064	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00064	98,59#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00034	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00034	99,22#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Pirene	<0,00037	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	98,42#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,00082	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		29/07/2024 31/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00023	mg/kg			0,00023	95,53#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00019	mg/kg			0,00019	95,87#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,000086	mg/kg			0,000086	98,76#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,000097	mg/kg			0,000097	97,47#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00024	mg/kg			0,00024	92,72#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00019	mg/kg			0,00019	93,92#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00024	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		29/07/2024 31/07/2024	VOL
Alaclor	<0,000094	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000094	94,23#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000059	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000059	95,68#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	94,56#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00020	mg/kg			0,00020	97,76#	29/07/2024 31/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088551

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00014	mg/kg			0,00014	97,76#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00020	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		29/07/2024 31/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	95,58#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Endrin	<0,000086	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000086	98,80#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	95,76#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00017	97,51#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000060	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000060	96,43#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,096	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,096	102,06#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<1,1	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,1	96,00#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		25/07/2024 31/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	SI2 (16,0-17,0 m)
Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 23/07/2024 17:35
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088551

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000088552

data di emissione 14/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-267933-0005
Consegnato da	Corriere il 24/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	SI2 (19,0-20,0 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 23/07/2024 17:40

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088552

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	55,2±9,9	g/100 g			0,10		25/07/2024 26/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	87,5±2,7	g/100 g			0,10		25/07/2024 26/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	6,0±1,1	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,070		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Cadmio	0,0545±0,0079	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,016		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Cobalto	3,69±0,49	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,043		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Cromo totale	21,9±2,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,14		29/07/2024 30/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,047	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,047		29/07/2024 29/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,029	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,029		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Nichel	16,2±2,8	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,035		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Piombo	3,89±0,56	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,039		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Rame	33±11	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,12		29/07/2024 30/07/2024	VOL
Zinco	29,6±8,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,44		29/07/2024 30/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	100,35#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,00095	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00095	100,22#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	100,65#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Stirene	<0,00093	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00093	96,89#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Toluene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	102,00#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0010	mg/kg			0,0010	99,17#	26/07/2024 27/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088552

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		26/07/2024 27/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0018	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		26/07/2024 27/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00024	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00024	104,67#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,00086	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,00086	104,36#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00029	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00029	107,35#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	99,51#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00028	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00028	98,40#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0035	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0035	110,23#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	101,56#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0010	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	101,19#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	107,09#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00041	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00041	109,71#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00048	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00048	108,98#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,00087	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00087	106,86#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00041	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00041	105,96#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,00089	mg/kg			0,00089	104,60#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0012	mg/kg			0,0012	107,67#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0012	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		26/07/2024 27/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00061	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00061	105,11#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00056	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00056	96,92#	29/07/2024 31/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088552

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00028	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00028	96,81#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00061	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00061	93,76#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00047	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00047	97,11#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00053	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00053	95,80#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Crisene	<0,00043	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00043	96,80#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,00081	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00081	99,24#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00048	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00048	98,36#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00067	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00067	92,32#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00065	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	95,08#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00064	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00064	98,59#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00034	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00034	99,22#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Pirene	0,00051±0,00014	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	98,42#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,00051±0,00014	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		29/07/2024 31/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00023	mg/kg			0,00023	95,53#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00019	mg/kg			0,00019	95,87#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,000085	mg/kg			0,000085	98,76#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,000096	mg/kg			0,000096	97,47#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00024	mg/kg			0,00024	92,72#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00018	mg/kg			0,00018	93,92#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00024	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		29/07/2024 31/07/2024	VOL
Alaclor	<0,000093	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000093	94,23#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000059	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000059	95,68#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	94,56#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00020	mg/kg			0,00020	97,76#	29/07/2024 31/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088552

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00014	mg/kg			0,00014	97,76#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00020	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		29/07/2024 31/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	95,58#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
Endrin	<0,000085	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000085	98,80#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	95,76#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00017	97,51#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000060	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000060	96,43#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,075	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,075	102,06#	26/07/2024 27/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	1,70±0,56	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,1	96,00#	29/07/2024 31/07/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		25/07/2024 31/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	SI2 (19,0-20,0 m)
Campionato da	Cliente Ambiente s.p.a. il 23/07/2024 17:40
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088552

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090381

ANNULLA E SOSTITUISCE RAPPORTO DI PROVA NR. RP-ENV-25/000089849

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0001
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	Pz1 (0-1m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 09/07/2024 13:35

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090381

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	32,4±5,8	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	96,3±3,0	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	6,5±1,1	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,11		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,172±0,025	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,025		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	5,92±0,79	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,066		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	30,5±3,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,21		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,277±0,050	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,073		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,067±0,016	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,045		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	26,4±4,5	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,054		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	13,2±1,9	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,059		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	12,3±4,1	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,19		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	50±14	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,67		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	100,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	100,22#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0033	mg/kg			0,0033	100,65#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Stirene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	96,89#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Toluene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	102,00#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	99,17#	17/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090381

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0033	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0033	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00045	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00045	104,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	104,36#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00053	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00053	107,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	99,51#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00052	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00052	98,40#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0065	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0065	110,23#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0022	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	101,56#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0019	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	101,19#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	107,09#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00076	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00076	109,71#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00089	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	108,98#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	106,86#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00075	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00075	105,96#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0016	mg/kg			0,0016	104,60#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0021	mg/kg			0,0021	107,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0021	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	105,11#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090381

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]antracene	<0,00082	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	96,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[a]pirene	<0,00041	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00041	96,81#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00089	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	93,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00068	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00068	97,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00077	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	95,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Crisene	<0,00062	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	96,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	99,24#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00070	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00070	98,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00098	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00098	92,32#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00095	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00095	95,08#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00092	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00092	98,59#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00049	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00049	99,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Pirene	<0,00054	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	98,42#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0012	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
2,4'-DDD	<0,00033	mg/kg			0,00033	95,53#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00028	mg/kg			0,00028	95,87#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00012	mg/kg			0,00012	98,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00014	mg/kg			0,00014	97,47#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00035	mg/kg			0,00035	92,72#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00027	mg/kg			0,00027	93,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00035	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	94,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000085	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000085	95,68#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090381

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Atrazina	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	94,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00029	mg/kg			0,00029	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
trans-Clordano	<0,00020	mg/kg			0,00020	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00029	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00026	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00026	95,58#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Endrin	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	98,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	95,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00024	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00024	97,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000087	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000087	96,43#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,14	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,14	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	1,79±0,59	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,7	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		16/07/2024 19/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090381

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	Pz1 (0-1m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 09/07/2024 13:35
Proveniente da	Treviglio (BG)

Motivazioni del supplemento

Dettagli/descrizione del campione modificati per corrispondere alla richiesta del cliente (corretta la profondità del sondaggio indicata nel campo "descrizione campione")

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089850

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0002
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	Pz1 (1-2,00m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 09/07/2024 13:40

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089850

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	46,0±8,3	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	97,6±3,0	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	3,74±0,65	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,086		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,0423±0,0061	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,020		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	**26,1±3,5**	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,053		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	19,9±2,2	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,17		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,087±0,016	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,057		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,052±0,013	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,036		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	24,9±4,3	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,043		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	4,29±0,62	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,048		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	12,8±4,2	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,15		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	26,5±7,5	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,54		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	100,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	100,22#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0024	mg/kg			0,0024	100,65#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Stirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	96,89#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Toluene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	102,00#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0013	mg/kg			0,0013	99,17#	17/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089850

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0024	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0024	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00032	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00032	104,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0012	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	104,36#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00038	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00038	107,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	99,51#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00037	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	98,40#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0047	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0047	110,23#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	101,56#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0014	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	101,19#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	107,09#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00055	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00055	109,71#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00065	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	108,98#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	106,86#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00054	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	105,96#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0012	mg/kg			0,0012	104,60#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	107,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0015	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00081	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00081	105,11#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00070	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00070	96,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089850

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00035	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00035	96,81#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00077	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	93,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00058	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00058	97,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00066	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00066	95,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Crisene	<0,00053	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00053	96,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	99,24#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00060	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00060	98,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00084	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	92,32#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00082	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	95,08#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00080	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00080	98,59#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00042	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	99,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Pirene	<0,00046	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00046	98,42#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0010	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00028	mg/kg			0,00028	95,53#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00024	mg/kg			0,00024	95,87#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00011	mg/kg			0,00011	98,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00012	mg/kg			0,00012	97,47#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00030	mg/kg			0,00030	92,72#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00023	mg/kg			0,00023	93,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	94,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000073	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000073	95,68#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	94,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00025	mg/kg			0,00025	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089850

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00017	mg/kg			0,00017	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00025	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	95,58#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Endrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	98,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00019	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00019	95,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00021	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00021	97,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000075	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000075	96,43#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,10	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,10	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<1,3	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,3	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

Il campione esaminato risulta NON CONFORME alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Aliquota	Parametro	Conformità	Riferimenti
	Cobalto	NON CONFORME	DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	Pz1 (1-2,00m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 09/07/2024 13:40
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089850

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089854

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0008
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S6 (1-2,0m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 09/07/2024 10:45

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089854

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	9,8±1,8	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	92,8±2,9	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	9,3±1,6	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,15		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,173±0,025	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,034		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	16,4±2,2	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,090		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	44,3±4,9	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,29		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,160±0,029	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,097		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,061	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,061		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	37,7±6,4	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,074		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	8,9±1,3	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,081		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	51±17	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,25		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	82±23	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,91		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	100,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	100,22#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0035	mg/kg			0,0035	100,65#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Stirene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	96,89#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Toluene	<0,0022	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	102,00#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0019	mg/kg			0,0019	99,17#	17/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089854

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0035	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0035	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00047	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00047	104,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	104,36#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00056	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00056	107,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0019	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	99,51#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00054	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	98,40#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0069	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0069	110,23#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0023	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	101,56#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0020	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	101,19#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0023	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	107,09#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00080	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00080	109,71#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00094	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00094	108,98#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	106,86#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00079	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00079	105,96#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0017	mg/kg			0,0017	104,60#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0022	mg/kg			0,0022	107,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0022	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0012	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	105,11#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	96,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089854

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00068	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00068	96,81#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	93,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	97,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	95,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Crisene	<0,0010	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	96,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	99,24#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	98,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	92,32#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	95,08#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	98,59#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00081	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00081	99,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Pirene	<0,00089	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	98,42#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0019	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00054	mg/kg			0,00054	95,53#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00046	mg/kg			0,00046	95,87#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00020	mg/kg			0,00020	98,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00023	mg/kg			0,00023	97,47#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00058	mg/kg			0,00058	92,72#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00044	mg/kg			0,00044	93,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00058	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	94,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	95,68#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00029	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00029	94,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00048	mg/kg			0,00048	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089854

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00033	mg/kg			0,00033	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00048	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00043	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00043	95,58#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Endrin	<0,00020	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00020	98,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00037	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	95,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00041	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00041	97,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	96,43#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,15	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,15	102,06#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	8,4±2,8	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,7	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S6 (1-2,0m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 09/07/2024 10:45
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089854

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089855

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0010
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S7 (0,3-1,0m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 09/07/2024 16:20

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089855

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	36,7±6,6	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	94,3±2,9	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	7,1±1,2	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,097		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,076±0,011	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,023		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	6,49±0,87	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,059		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	40,9±4,5	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,19		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,135±0,024	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,068		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,040	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,040		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	32,5±5,6	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,049		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	5,81±0,84	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,054		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	20,0±6,6	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,17		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	38±11	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,60		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	100,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	100,22#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0031	mg/kg			0,0031	100,65#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Stirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	96,89#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Toluene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	102,00#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	99,17#	17/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089855

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0031	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0031	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00043	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00043	104,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	104,36#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00050	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00050	107,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	99,51#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00049	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00049	98,40#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0062	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0062	110,23#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	101,56#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,19#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	107,09#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00072	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	109,71#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00085	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00085	108,98#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	106,86#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00071	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00071	105,96#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0016	mg/kg			0,0016	104,60#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0020	mg/kg			0,0020	107,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0020	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	105,11#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00099	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00099	96,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089855

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00050	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00050	96,81#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	93,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00083	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00083	97,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00093	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00093	95,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Crisene	<0,00075	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00075	96,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	99,24#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00085	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00085	98,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	92,32#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	95,08#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	98,59#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00060	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00060	99,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Pirene	<0,00065	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	98,42#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0014	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00040	mg/kg			0,00040	95,53#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00034	mg/kg			0,00034	95,87#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00015	mg/kg			0,00015	98,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00017	mg/kg			0,00017	97,47#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00043	mg/kg			0,00043	92,72#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00033	mg/kg			0,00033	93,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00043	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	94,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00010	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00010	95,68#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	94,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00035	mg/kg			0,00035	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089855

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00024	mg/kg			0,00024	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00035	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00032	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00032	95,58#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Endrin	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	98,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	95,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00030	97,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	96,43#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,13	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,13	102,06#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	19,8±6,5	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,8	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		16/07/2024 19/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S7 (0,3-1,0m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 09/07/2024 16:20
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089855

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089856

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0011
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S7 (1-2,0m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 09/07/2024 16:30

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089856

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	21,5±3,9	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	95,4±3,0	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	8,4±1,5	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,13		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,102±0,015	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,030		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	8,9±1,2	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,078		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	48,1±5,3	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,25		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,125±0,022	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,084		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,053	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,053		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	41,1±7,0	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,064		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	6,47±0,93	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,071		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	16,9±5,6	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,22		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	46±13	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,80		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	100,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	100,22#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0026	mg/kg			0,0026	100,65#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Stirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	96,89#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Toluene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	102,00#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	99,17#	17/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089856

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0026	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0026	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00036	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00036	104,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	104,36#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00042	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	107,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	99,51#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00041	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00041	98,40#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0052	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0052	110,23#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,56#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0015	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	101,19#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	107,09#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00061	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00061	109,71#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00071	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00071	108,98#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	106,86#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00060	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00060	105,96#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0013	mg/kg			0,0013	104,60#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0017	mg/kg			0,0017	107,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0017	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00089	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	105,11#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	96,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089856

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00057	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00057	96,81#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	93,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00095	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00095	97,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	95,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Crisene	<0,00087	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00087	96,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	99,24#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00098	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00098	98,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	92,32#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	95,08#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	98,59#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00069	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00069	99,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Pirene	<0,00075	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00075	98,42#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0016	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00046	mg/kg			0,00046	95,53#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00039	mg/kg			0,00039	95,87#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00017	mg/kg			0,00017	98,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00019	mg/kg			0,00019	97,47#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00049	mg/kg			0,00049	92,72#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00038	mg/kg			0,00038	93,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00049	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00019	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00019	94,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	95,68#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00025	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00025	94,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00040	mg/kg			0,00040	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089856

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00028	mg/kg			0,00028	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00040	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00036	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00036	95,58#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Endrin	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00017	98,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00031	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00031	95,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00034	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00034	97,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	96,43#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,11	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,11	102,06#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	13,4±4,4	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,9	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S7 (1-2,0m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 09/07/2024 16:30
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089856

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089851

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0004
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	Pz4 (0-0,1m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 11:30

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089851

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	32,0±5,8	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	93,9±2,9	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	8,5±1,5	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,11		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,268±0,039	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,026		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	11,6±1,5	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,067		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	40,3±4,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,22		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,236±0,042	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,073		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,080±0,019	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,046		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	32,8±5,6	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,055		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	20,9±3,0	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,061		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	20,6±6,8	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,19		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	87±24	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,69		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	100,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	100,22#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0031	mg/kg			0,0031	100,65#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Stirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	96,89#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Toluene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	102,00#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	99,17#	17/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089851

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0031	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0031	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00042	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	104,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	104,36#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00050	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00050	107,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	99,51#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00049	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00049	98,40#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0062	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0062	110,23#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	101,56#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,19#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	107,09#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00072	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	109,71#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00085	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00085	108,98#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	106,86#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00071	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00071	105,96#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0016	mg/kg			0,0016	104,60#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0020	mg/kg			0,0020	107,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0020	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	105,11#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00084	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	96,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089851

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	0,00078±0,00015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	96,81#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	0,00123±0,00044	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00092	93,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	0,00161±0,00038	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00070	97,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00079	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00079	95,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Crisene	0,00067±0,00010	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00064	96,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	99,24#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00072	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	98,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	92,32#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00098	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00098	95,08#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00096	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00096	98,59#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	0,00061±0,00012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00051	99,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Pirene	0,00125±0,00034	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00056	98,42#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,00615±0,00071	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00034	mg/kg			0,00034	95,53#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00029	mg/kg			0,00029	95,87#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00013	mg/kg			0,00013	98,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00014	mg/kg			0,00014	97,47#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00036	mg/kg			0,00036	92,72#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00028	mg/kg			0,00028	93,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00036	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	94,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000088	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000088	95,68#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	94,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00030	mg/kg			0,00030	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089851

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00021	mg/kg			0,00021	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	95,58#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Endrin	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	98,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00023	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00023	95,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00025	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00025	97,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000089	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000089	96,43#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,13	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,13	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	10,6±3,5	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,0	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		16/07/2024 19/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	Pz4 (0-0,1m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 11:30
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089851

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090383

ANNULLA E SOSTITUISCE RAPPORTO DI PROVA NR. RP-ENV-25/000089851

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0004
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	Pz4 (0-1m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 11:30

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090383

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	32,0±5,8	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	93,9±2,9	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	8,5±1,5	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,11		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,268±0,039	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,026		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	11,6±1,5	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,067		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	40,3±4,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,22		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,236±0,042	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,073		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,080±0,019	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,046		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	32,8±5,6	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,055		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	20,9±3,0	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,061		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	20,6±6,8	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,19		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	87±24	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,69		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	100,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	100,22#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0031	mg/kg			0,0031	100,65#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Stirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	96,89#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Toluene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	102,00#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	99,17#	17/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090383

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0031	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0031	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00042	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	104,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	104,36#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00050	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00050	107,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	99,51#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00049	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00049	98,40#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0062	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0062	110,23#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	101,56#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,19#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	107,09#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00072	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	109,71#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00085	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00085	108,98#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	106,86#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00071	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00071	105,96#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0016	mg/kg			0,0016	104,60#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0020	mg/kg			0,0020	107,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0020	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	105,11#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090383

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]antracene	<0,00084	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	96,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[a]pirene	0,00078±0,00015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	96,81#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	0,00123±0,00044	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00092	93,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	0,00161±0,00038	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00070	97,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00079	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00079	95,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Crisene	0,00067±0,00010	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00064	96,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	99,24#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00072	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	98,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	92,32#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00098	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00098	95,08#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00096	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00096	98,59#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	0,00061±0,00012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00051	99,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Pirene	0,00125±0,00034	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00056	98,42#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,00615±0,00071	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
2,4'-DDD	<0,00034	mg/kg			0,00034	95,53#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00029	mg/kg			0,00029	95,87#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00013	mg/kg			0,00013	98,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00014	mg/kg			0,00014	97,47#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00036	mg/kg			0,00036	92,72#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00028	mg/kg			0,00028	93,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00036	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	94,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000088	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000088	95,68#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090383

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Atrazina	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	94,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00030	mg/kg			0,00030	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
trans-Clordano	<0,00021	mg/kg			0,00021	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	95,58#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Endrin	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	98,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00023	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00023	95,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00025	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00025	97,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000089	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000089	96,43#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,13	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,13	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	10,6±3,5	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,0	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		16/07/2024 19/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090383

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	Pz4 (0-1m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 11:30
Proveniente da	Treviglio (BG)

Motivazioni del supplemento

Dettagli/descrizione del campione modificati per corrispondere alla richiesta del cliente (corretta la profondità del sondaggio indicata nel campo "descrizione campione")

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089852

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0005
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	Pz4 (1-2,00m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089852

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	39,2±7,1	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	92,5±2,9	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	7,4±1,3	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,098		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,098±0,014	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,023		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	5,60±0,75	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,060		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	32,0±3,5	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,19		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,183±0,033	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,065		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,041	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,041		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	27,5±4,7	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,049		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	8,5±1,2	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,054		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	12,4±4,1	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,17		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	44±12	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,61		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	100,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	100,22#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0028	mg/kg			0,0028	100,65#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Stirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	96,89#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Toluene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	102,00#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0016	mg/kg			0,0016	99,17#	17/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089852

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0028	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0028	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00039	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00039	104,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0014	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	104,36#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00046	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00046	107,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	99,51#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00045	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00045	98,40#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0056	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0056	110,23#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	101,56#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0017	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	101,19#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	107,09#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00065	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	109,71#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00077	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	108,98#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	106,86#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00065	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	105,96#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0014	mg/kg			0,0014	104,60#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	107,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0018	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00097	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00097	105,11#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00097	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00097	96,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089852

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00049	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00049	96,81#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	93,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00081	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00081	97,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00091	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00091	95,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Crisene	<0,00074	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	96,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	99,24#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00083	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00083	98,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	92,32#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	95,08#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	98,59#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00058	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00058	99,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Pirene	<0,00064	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00064	98,42#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0014	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00039	mg/kg			0,00039	95,53#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00033	mg/kg			0,00033	95,87#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00015	mg/kg			0,00015	98,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00017	mg/kg			0,00017	97,47#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00042	mg/kg			0,00042	92,72#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00032	mg/kg			0,00032	93,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00042	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	94,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00010	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00010	95,68#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00021	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00021	94,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00034	mg/kg			0,00034	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089852

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00024	mg/kg			0,00024	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00034	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00031	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00031	95,58#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Endrin	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	98,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00026	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00026	95,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00029	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00029	97,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00010	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00010	96,43#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,12	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,12	102,06#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	2,21±0,73	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,9	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	Pz4 (1-2,00m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089852

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089857

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0013
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S9 (0,3-1,0m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 09:40

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089857

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	45,8±8,2	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	92,0±2,9	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	5,8±1,0	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,082		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,0518±0,0075	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,019		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	8,7±1,2	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,050		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	47,6±5,3	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,16		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,073±0,013	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,058		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,034	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,034		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	31,1±5,3	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,041		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	4,10±0,59	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,046		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	13,1±4,3	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,14		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	24,9±7,0	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,51		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	100,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	100,22#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0027	mg/kg			0,0027	100,65#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Stirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	96,89#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Toluene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	102,00#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	99,17#	17/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089857

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0027	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0027	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00037	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	104,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	104,36#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00044	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00044	107,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	99,51#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00043	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00043	98,40#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0054	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0054	110,23#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,56#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0016	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	101,19#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	107,09#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00062	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	109,71#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00074	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	108,98#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	106,86#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00062	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	105,96#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0014	mg/kg			0,0014	104,60#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	107,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0018	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00092	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00092	105,11#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00076	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00076	96,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089857

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00038	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00038	96,81#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00082	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	93,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00063	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	97,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00071	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00071	95,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Crisene	<0,00057	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00057	96,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	99,24#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00065	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	98,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00091	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00091	92,32#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00088	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00088	95,08#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00086	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00086	98,59#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00046	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00046	99,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Pirene	<0,00050	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00050	98,42#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0011	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00031	mg/kg			0,00031	95,53#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00026	mg/kg			0,00026	95,87#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00011	mg/kg			0,00011	98,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00013	mg/kg			0,00013	97,47#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00032	mg/kg			0,00032	92,72#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00025	mg/kg			0,00025	93,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00032	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	94,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000079	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000079	95,68#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00017	94,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00027	mg/kg			0,00027	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089857

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00018	mg/kg			0,00018	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00024	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00024	95,58#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Endrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	98,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00021	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00021	95,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00023	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00023	97,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000080	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000080	96,43#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,11	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,11	102,06#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	24,3±8,0	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,5	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		16/07/2024 19/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S9 (0,3-1,0m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 09:40
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089857

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089858

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0014
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S9 (1-2,0m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 09:45

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089858

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	44,7±8,0	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	88,4±2,8	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	5,35±0,93	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,088		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,079±0,011	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,021		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	10,9±1,5	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,054		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	43,9±4,8	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,17		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,242±0,043	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,060		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,042±0,010	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,037		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	29,1±5,0	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,045		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	7,3±1,0	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,049		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	14,6±4,8	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,15		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	38±11	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,55		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	100,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	100,22#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0023	mg/kg			0,0023	100,65#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Stirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	96,89#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Toluene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	102,00#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0013	mg/kg			0,0013	99,17#	17/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089858

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0023	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0023	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00032	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00032	104,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	104,36#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00037	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	107,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	99,51#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00037	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	98,40#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0046	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0046	110,23#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	101,56#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0014	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	101,19#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	107,09#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00054	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	109,71#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00063	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	108,98#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	106,86#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00053	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00053	105,96#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0012	mg/kg			0,0012	104,60#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	107,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0015	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00079	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00079	105,11#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00086	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00086	96,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089858

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00043	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00043	96,81#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00094	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00094	93,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00072	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	97,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00081	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00081	95,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Crisene	<0,00066	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00066	96,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	99,24#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00074	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	98,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	92,32#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	95,08#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00098	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00098	98,59#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00052	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00052	99,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Pirene	<0,00057	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00057	98,42#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0012	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00035	mg/kg			0,00035	95,53#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00029	mg/kg			0,00029	95,87#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00013	mg/kg			0,00013	98,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00015	mg/kg			0,00015	97,47#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00037	mg/kg			0,00037	92,72#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00028	mg/kg			0,00028	93,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00037	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	94,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000090	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000090	95,68#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00019	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00019	94,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00030	mg/kg			0,00030	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089858

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00021	mg/kg			0,00021	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00028	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00028	95,58#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Endrin	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	98,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00023	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00023	95,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00026	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00026	97,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000092	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000092	96,43#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,098	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,098	102,06#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	36±12	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,5	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S9 (1-2,0m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 09:45
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089858

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089859

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0016
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S8(1-2m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 09:15

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089859

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	37,8±6,8	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	92,9±2,9	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	**25,8±4,5**	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,099		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,071±0,010	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,023		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	14,3±1,9	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,060		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	26,7±2,9	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,19		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,103±0,019	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,066		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,041	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,041		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	25,4±4,3	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,050		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	5,61±0,81	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,054		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	34±11	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,17		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	44±12	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,61		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	100,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	100,22#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0027	mg/kg			0,0027	100,65#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Stirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	96,89#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Toluene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	102,00#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	99,17#	17/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089859

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0027	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0027	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00037	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	104,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	104,36#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00044	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00044	107,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	99,51#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00043	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00043	98,40#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0054	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0054	110,23#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,56#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0016	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	101,19#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	107,09#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00063	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	109,71#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00074	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	108,98#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	106,86#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00062	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	105,96#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0014	mg/kg			0,0014	104,60#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	107,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0018	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00093	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00093	105,11#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00095	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00095	96,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089859

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00048	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00048	96,81#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	93,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00079	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00079	97,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00089	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	95,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Crisene	<0,00072	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	96,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	99,24#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00081	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00081	98,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	92,32#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	95,08#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	98,59#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00057	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00057	99,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Pirene	<0,00062	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	98,42#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0014	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00038	mg/kg			0,00038	95,53#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00032	mg/kg			0,00032	95,87#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00014	mg/kg			0,00014	98,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00016	mg/kg			0,00016	97,47#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00041	mg/kg			0,00041	92,72#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00031	mg/kg			0,00031	93,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00041	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	94,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000099	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000099	95,68#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00021	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00021	94,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00033	mg/kg			0,00033	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089859

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00023	mg/kg			0,00023	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00033	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00030	95,58#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Endrin	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	98,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00026	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00026	95,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00028	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00028	97,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00010	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00010	96,43#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,11	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,11	102,06#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	10,9±3,6	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,8	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

Il campione esaminato risulta NON CONFORME alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Aliquota	Parametro	Conformità	Riferimenti
	Arsenico	NON CONFORME	DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S8(1-2m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 09:15
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089859

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090385

ANNULLA E SOSTITUISCE RAPPORTO DI PROVA NR. RP-ENV-25/000089860

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0018
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S1 (0-1m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 14:15

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090385

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	50,0±9,0	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	96,6±3,0	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	4,77±0,83	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,081		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,0564±0,0081	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,019		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	4,54±0,61	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,049		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	37,0±4,1	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,16		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,091±0,016	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,053		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,034	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,034		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	24,3±4,2	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,041		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	5,36±0,77	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,045		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	8,8±2,9	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,14		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	25,5±7,2	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,50		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	100,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	100,22#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0019	mg/kg			0,0019	100,65#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Stirene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	96,89#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Toluene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	102,00#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0011	mg/kg			0,0011	99,17#	17/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090385

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0019	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00026	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00026	104,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,00094	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,00094	104,36#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00031	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00031	107,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	99,51#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00031	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00031	98,40#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0039	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0039	110,23#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	101,56#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0011	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	101,19#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	107,09#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00045	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00045	109,71#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00053	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00053	108,98#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,00095	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00095	106,86#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00044	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00044	105,96#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,00097	mg/kg			0,00097	104,60#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0013	mg/kg			0,0013	107,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0013	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00066	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00066	105,11#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090385

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]antracene	0,00160±0,00048	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	96,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[a]pirene	0,00177±0,00035	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00032	96,81#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	0,0030±0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00069	93,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	0,00352±0,00084	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00053	97,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00059	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00059	95,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Crisene	0,00633±0,00095	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00048	96,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,00091	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00091	99,24#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00054	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	98,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00076	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00076	92,32#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00074	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	95,08#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00072	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	98,59#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00038	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00038	99,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Pirene	0,00298±0,00080	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	98,42#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,01920±0,00195	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
2,4'-DDD	<0,00026	mg/kg			0,00026	95,53#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00022	mg/kg			0,00022	95,87#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,000096	mg/kg			0,000096	98,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00011	mg/kg			0,00011	97,47#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00027	mg/kg			0,00027	92,72#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00021	mg/kg			0,00021	93,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	94,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000066	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000066	95,68#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090385

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Atrazina	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	94,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00022	mg/kg			0,00022	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
trans-Clordano	<0,00015	mg/kg			0,00015	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00020	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00020	95,58#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Endrin	<0,000096	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000096	98,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00017	95,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00019	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00019	97,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000067	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000067	96,43#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,082	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,082	102,06#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	**310±100**	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,4	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		16/07/2024 19/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

Il campione esaminato risulta NON CONFORME alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090385

Aliquota	Parametro	Conformità	Riferimenti
	Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C 40)	NON CONFORME	DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S1 (0-1m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 14:15
Proveniente da	Treviglio (BG)

Motivazioni del supplemento

Dettagli/descrizione del campione modificati per corrispondere alla richiesta del cliente (corretta la profondità del sondaggio indicata nel campo "descrizione campione")

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090385

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089861

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0019
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S1 (1-2,00m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 14:20

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089861

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	40,4±7,3	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	94,8±3,0	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	6,7±1,2	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,093		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,0688±0,0099	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,022		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	5,49±0,73	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,057		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	38,9±4,3	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,18		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,106±0,019	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,064		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,039	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,039		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	30,3±5,2	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,047		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	4,75±0,69	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,052		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	11,0±3,6	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,16		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	32,9±9,3	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,58		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	100,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	100,22#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0024	mg/kg			0,0024	100,65#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Stirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	96,89#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Toluene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	102,00#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0013	mg/kg			0,0013	99,17#	17/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089861

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0024	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0024	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00032	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00032	104,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	104,36#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00038	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00038	107,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	99,51#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00037	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	98,40#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0047	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0047	110,23#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	101,56#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0014	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	101,19#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	107,09#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00054	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	109,71#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00064	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00064	108,98#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	106,86#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00054	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	105,96#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0012	mg/kg			0,0012	104,60#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	107,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0015	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00080	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00080	105,11#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00081	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00081	96,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089861

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00041	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00041	96,81#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00089	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	93,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00068	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00068	97,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00076	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00076	95,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Crisene	<0,00062	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	96,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	99,24#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00070	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00070	98,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00097	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00097	92,32#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00094	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00094	95,08#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00092	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00092	98,59#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00049	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00049	99,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Pirene	<0,00053	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00053	98,42#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0012	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00033	mg/kg			0,00033	95,53#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00028	mg/kg			0,00028	95,87#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00012	mg/kg			0,00012	98,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00014	mg/kg			0,00014	97,47#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00035	mg/kg			0,00035	92,72#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00027	mg/kg			0,00027	93,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00035	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	94,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000085	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000085	95,68#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	94,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00029	mg/kg			0,00029	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089861

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00020	mg/kg			0,00020	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00029	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00026	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00026	95,58#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Endrin	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	98,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	95,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00024	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00024	97,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000086	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000086	96,43#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,099	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,099	102,06#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	7,7±2,6	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,8	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S1 (1-2,00m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 14:20
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089861

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090387

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0021
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S2 (0,1-1m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 15:00

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090387

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	37,2±6,7	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	95,4±3,0	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	5,19±0,90	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,10		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,078±0,011	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,024		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	5,67±0,76	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,062		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	30,7±3,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,20		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,114±0,021	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,066		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,042	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,042		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	30,5±5,2	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,051		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	5,48±0,79	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,056		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	12,4±4,1	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,18		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	30,4±8,6	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,63		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	100,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	100,22#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0030	mg/kg			0,0030	100,65#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Stirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	96,89#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Toluene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	102,00#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0017	mg/kg			0,0017	99,17#	17/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090387

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0030	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0030	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00040	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00040	104,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0014	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	104,36#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00047	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00047	107,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	99,51#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00046	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00046	98,40#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0058	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0058	110,23#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	101,56#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0017	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	101,19#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	107,09#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00068	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00068	109,71#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00080	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00080	108,98#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	106,86#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00067	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00067	105,96#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	104,60#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0019	mg/kg			0,0019	107,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0019	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0010	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	105,11#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00082	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	96,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090387

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	0,00128±0,00025	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00041	96,81#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	0,00176±0,00063	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	93,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	0,0049±0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00068	97,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00077	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	95,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Crisene	0,00094±0,00014	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	96,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	0,00159±0,00047	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	99,24#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00071	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00071	98,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00098	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00098	92,32#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00095	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00095	95,08#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00093	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00093	98,59#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	0,00122±0,00025	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00049	99,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Pirene	0,00181±0,00049	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	98,42#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,01350±0,00156	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00033	mg/kg			0,00033	95,53#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00028	mg/kg			0,00028	95,87#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00012	mg/kg			0,00012	98,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00014	mg/kg			0,00014	97,47#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00035	mg/kg			0,00035	92,72#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00027	mg/kg			0,00027	93,92#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00035	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	94,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000086	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000086	95,68#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	94,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00029	mg/kg			0,00029	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090387

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00020	mg/kg			0,00020	97,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00029	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00026	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00026	95,58#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Endrin	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	98,80#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	95,76#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00025	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00025	97,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000087	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000087	96,43#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,12	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,12	102,06#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	**167±55**	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,6	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM) MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		16/07/2024 19/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

Il campione esaminato risulta NON CONFORME alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Aliquota	Parametro	Conformità	Riferimenti
	Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C 40)	NON CONFORME	DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090387

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S2 (0,1-1m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 15:00
Proveniente da	Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089862

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0022
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S2 (1-2,00m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 15:03

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089862

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	38,6±6,9	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	97,6±3,0	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	4,67±0,81	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,095		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,0504±0,0073	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,022		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	5,86±0,78	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,058		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	36,7±4,0	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,19		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,093±0,017	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,065		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,039	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,039		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	34,1±5,8	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,048		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	3,64±0,53	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,052		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	7,8±2,6	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,16		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	26,1±7,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,59		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	100,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	100,22#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0024	mg/kg			0,0024	100,65#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Stirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	96,89#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Toluene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	102,00#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0013	mg/kg			0,0013	99,17#	17/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089862

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0024	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0024	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00032	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00032	104,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0012	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	104,36#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00038	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00038	107,35#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	99,51#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00037	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	98,40#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0047	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0047	110,23#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	101,56#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0014	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	101,19#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	107,09#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00055	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00055	109,71#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00065	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	108,98#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	106,86#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00054	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	105,96#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0012	mg/kg			0,0012	104,60#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	107,67#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0015	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 18/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00081	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00081	105,11#	17/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00083	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00083	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089862

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00042	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00090	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00090	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00069	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00069	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00078	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00078	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	<0,00063	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00071	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00071	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00099	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00099	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00096	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00096	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00094	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00094	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00050	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00050	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	<0,00054	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0012	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00033	mg/kg			0,00033	95,53#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00028	mg/kg			0,00028	95,87#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00013	mg/kg			0,00013	98,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00014	mg/kg			0,00014	97,47#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00035	mg/kg			0,00035	92,72#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00027	mg/kg			0,00027	93,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00035	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	94,23#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000086	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000086	95,68#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	94,56#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00029	mg/kg			0,00029	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089862

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00020	mg/kg			0,00020	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00029	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00026	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00026	95,58#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Endrin	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	98,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	95,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00025	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00025	97,51#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000088	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000088	96,43#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,10	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,10	102,06#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	5,2±1,7	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,7	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S2 (1-2,00m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 15:03
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089862

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090386

ANNULLA E SOSTITUISCE RAPPORTO DI PROVA NR. RP-ENV-25/000089863

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0024
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S13 (0-1m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 16:05

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090386

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	5,9±1,1	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	88,9±2,8	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	17,4±3,0	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,15		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,120±0,017	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,035		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	13,9±1,9	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,091		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	59,9±6,6	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,29		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	1,11±0,20	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,10		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,085±0,021	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,062		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	50,1±8,6	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,075		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	44,8±6,5	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,082		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	32±10	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,26		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	81±23	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,93		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0023	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	100,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	100,22#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0040	mg/kg			0,0040	100,65#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Stirene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	96,89#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Toluene	<0,0025	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0025	102,00#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0022	mg/kg			0,0022	99,17#	17/07/2024 20/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090386

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0040	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0040	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00054	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	104,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0019	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	104,36#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00063	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	107,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0022	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	99,51#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00062	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	98,40#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0078	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0078	110,23#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0026	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0026	101,56#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0023	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	101,19#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0026	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0026	107,09#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00091	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00091	109,71#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	108,98#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	106,86#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00090	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00090	105,96#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0020	mg/kg			0,0020	104,60#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0026	mg/kg			0,0026	107,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0026	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	105,11#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090386

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]antracene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[a]pirene	<0,00070	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00070	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	<0,0011	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00084	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	<0,00092	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00092	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0020	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
2,4'-DDD	<0,00057	mg/kg			0,00057	95,53#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00048	mg/kg			0,00048	95,87#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00021	mg/kg			0,00021	98,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00024	mg/kg			0,00024	97,47#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00060	mg/kg			0,00060	92,72#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00046	mg/kg			0,00046	93,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00060	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00023	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00023	94,23#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	95,68#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090386

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Atrazina	<0,00031	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00031	94,56#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00049	mg/kg			0,00049	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
trans-Clordano	<0,00034	mg/kg			0,00034	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00049	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00045	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00045	95,58#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Endrin	<0,00021	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00021	98,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00038	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00038	95,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00042	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	97,51#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	96,43#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,17	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,17	102,06#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<3,0	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	3,0	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		05/08/2024 06/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090386

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S13 (0-1m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 16:05
Proveniente da	Treviglio (BG)

Motivazioni del supplemento

Dettagli/descrizione del campione modificati per corrispondere alla richiesta del cliente (corretta la profondità del sondaggio indicata nel campo "descrizione campione")

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089864

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0025
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S13 (1-2,0m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 16:08

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089864

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	26,9±4,8	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	92,9±2,9	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	6,4±1,1	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,12		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,185±0,027	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,028		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	9,2±1,2	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,072		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	38,4±4,2	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,23		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,102±0,018	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,077		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,049	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,049		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	36,6±6,3	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,060		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	14,0±2,0	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,065		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	17,9±5,9	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,20		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	50±14	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,74		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0023	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	100,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	100,22#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0039	mg/kg			0,0039	100,65#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Stirene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	96,89#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Toluene	<0,0025	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0025	102,00#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0022	mg/kg			0,0022	99,17#	17/07/2024 20/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089864

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0039	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0039	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00053	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00053	104,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0019	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	104,36#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00063	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	107,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0022	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	99,51#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00061	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00061	98,40#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0077	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0077	110,23#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0026	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0026	101,56#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0023	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	101,19#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0025	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0025	107,09#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00090	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00090	109,71#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	108,98#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	106,86#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00089	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	105,96#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0019	mg/kg			0,0019	104,60#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0025	mg/kg			0,0025	107,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0025	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	105,11#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089864

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00055	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00055	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00091	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00091	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	<0,00083	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00083	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00094	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00094	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00066	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00066	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	<0,00072	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0016	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00044	mg/kg			0,00044	95,53#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00037	mg/kg			0,00037	95,87#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00017	mg/kg			0,00017	98,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00019	mg/kg			0,00019	97,47#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00047	mg/kg			0,00047	92,72#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00036	mg/kg			0,00036	93,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00047	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	94,23#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	95,68#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00024	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00024	94,56#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00039	mg/kg			0,00039	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089864

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00027	mg/kg			0,00027	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00039	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00035	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00035	95,58#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Endrin	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00017	98,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00030	95,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00033	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00033	97,51#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	96,43#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,16	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,16	102,06#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<2,1	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,1	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S13 (1-2,0m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 16:08
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089864

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089865

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0027
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S3 (0-1,0m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 16:55

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089865

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	45,5±8,2	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	95,6±3,0	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	4,97±0,86	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,086		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,0540±0,0078	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,020		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	5,38±0,72	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,053		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	49,6±5,5	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,17		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,097±0,017	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,058		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,036	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,036		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	42,7±7,3	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,043		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	5,49±0,79	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,048		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	9,3±3,1	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,15		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	25,6±7,2	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,54		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	100,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	100,22#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0025	mg/kg			0,0025	100,65#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Stirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	96,89#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Toluene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	102,00#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0014	mg/kg			0,0014	99,17#	17/07/2024 20/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089865

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0025	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0025	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00034	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00034	104,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0012	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	104,36#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00041	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00041	107,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	99,51#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00040	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00040	98,40#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0050	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0050	110,23#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	101,56#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0015	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	101,19#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	107,09#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00058	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00058	109,71#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00069	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00069	108,98#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	106,86#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00058	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00058	105,96#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0013	mg/kg			0,0013	104,60#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0016	mg/kg			0,0016	107,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0016	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00086	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00086	105,11#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	0,00094±0,00028	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00068	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089865

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	0,00130±0,00026	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00034	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	0,00222±0,00079	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	0,00218±0,00052	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00057	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00064	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00064	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	0,00336±0,00050	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00052	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,00098	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00098	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00058	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00058	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00082	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00079	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00079	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00077	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00041	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00041	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	0,00162±0,00043	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00045	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,01162±0,00121	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00027	mg/kg			0,00027	95,53#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00023	mg/kg			0,00023	95,87#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00010	mg/kg			0,00010	98,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00012	mg/kg			0,00012	97,47#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00029	mg/kg			0,00029	92,72#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00022	mg/kg			0,00022	93,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00029	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	94,23#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000071	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000071	95,68#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	94,56#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00024	mg/kg			0,00024	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089865

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00017	mg/kg			0,00017	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00024	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	95,58#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Endrin	<0,00010	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00010	98,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	95,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00020	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00020	97,51#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000072	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000072	96,43#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,11	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,11	102,06#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	**202±67**	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,5	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM) MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		16/07/2024 19/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

Il campione esaminato risulta NON CONFORME alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Aliquota	Parametro	Conformità	Riferimenti
	Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C 40)	NON CONFORME	DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089865

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S3 (0-1,0m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024 16:55
Proveniente da	Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000089866

data di emissione 19/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-263996-0028
Consegnato da	Corriere il 12/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S3 (1-2,0m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089866

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	36,6±6,6	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	96,8±3,0	g/100 g			0,10		15/07/2024 16/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	7,1±1,2	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,099		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cadmio	0,0547±0,0079	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,023		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cobalto	6,79±0,91	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,061		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Cromo totale	66,9±7,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,20		17/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,075±0,014	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,068		19/07/2024 22/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,041	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,041		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Nichel	59±10	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,050		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Piombo	4,46±0,64	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,055		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Rame	9,7±3,2	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,17		17/07/2024 17/07/2024	VOL
Zinco	33,6±9,5	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,62		17/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	100,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	100,22#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0027	mg/kg			0,0027	100,65#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Stirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	96,89#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Toluene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	102,00#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	99,17#	17/07/2024 20/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089866

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0027	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0027	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00037	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	104,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	104,36#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00044	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00044	107,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	99,51#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00043	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00043	98,40#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0054	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0054	110,23#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,56#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0016	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	101,19#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	107,09#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00063	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	109,71#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00074	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	108,98#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	106,86#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00062	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	105,96#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0014	mg/kg			0,0014	104,60#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	107,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0018	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00093	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00093	105,11#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00074	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089866

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00037	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00081	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00081	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00062	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00070	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00070	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	<0,00056	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00056	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00064	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00064	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,00089	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,00086	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00086	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,00084	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00045	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00045	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	<0,00049	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00049	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0011	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00030	mg/kg			0,00030	95,53#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00025	mg/kg			0,00025	95,87#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00011	mg/kg			0,00011	98,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00013	mg/kg			0,00013	97,47#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00032	mg/kg			0,00032	92,72#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00024	mg/kg			0,00024	93,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00032	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	94,23#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000077	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000077	95,68#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	94,56#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00026	mg/kg			0,00026	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089866

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00018	mg/kg			0,00018	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00026	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00024	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00024	95,58#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Endrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	98,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00020	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00020	95,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	97,51#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000079	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000079	96,43#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,12	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,12	102,06#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	22,2±7,3	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,7	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S3 (1-2,0m)
Campionato da	Cliente ambiente s.p.a. il 10/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000089866

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090059

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-264401-0001
Consegnato da	Corriere il 15/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ3 (0,00-1,00 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 12:00

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090059

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	39,1±7,0	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	93,7±2,9	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	8,0±1,4	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,097		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cadmio	0,220±0,032	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,023		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cobalto	6,96±0,93	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,059		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cromo totale	35,5±3,9	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,19		18/07/2024 18/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,56±0,10	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,065		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,079±0,019	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,040		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Nichel	39,7±6,8	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,049		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Piombo	13,3±1,9	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,053		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Rame	12,6±4,2	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,17		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Zinco	70±20	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,60		18/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	100,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	100,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0026	mg/kg			0,0026	100,65#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Stirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	96,89#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Toluene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	102,00#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	99,17#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090059

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0026	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0026	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00035	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00035	104,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	104,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00042	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	107,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	99,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00041	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00041	98,40#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0051	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0051	110,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	101,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0015	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	101,19#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	107,09#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00060	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00060	109,71#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00070	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00070	108,98#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	106,86#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00059	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00059	105,96#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0013	mg/kg			0,0013	104,60#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0017	mg/kg			0,0017	107,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0017	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00088	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00088	105,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00091	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00091	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090059

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00046	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00046	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00099	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00099	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00076	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00076	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00086	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00086	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	<0,00069	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00069	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00078	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00078	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00055	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00055	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	<0,00060	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00060	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0013	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00037	mg/kg			0,00037	95,53#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00031	mg/kg			0,00031	95,87#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00014	mg/kg			0,00014	98,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00016	mg/kg			0,00016	97,47#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00039	mg/kg			0,00039	92,72#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00030	mg/kg			0,00030	93,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00039	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	94,23#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000095	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000095	95,68#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00020	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00020	94,56#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00032	mg/kg			0,00032	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090059

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00022	mg/kg			0,00022	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00032	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00029	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00029	95,58#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Endrin	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	98,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00025	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00025	95,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	97,51#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000097	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000097	96,43#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,11	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,11	102,06#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<1,9	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,9	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		16/07/2024 22/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ3 (0,00-1,00 m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 12:00
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090059

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090060

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-264401-0002
Consegnato da	Corriere il 15/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ3 (1,00-2,00 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 12:05

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090060

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	37,6±6,8	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	93,0±2,9	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	7,4±1,3	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,10		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cadmio	0,107±0,015	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,023		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cobalto	7,8±1,0	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,061		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cromo totale	30,6±3,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,20		18/07/2024 18/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,356±0,064	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,066		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,050±0,012	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,041		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Nichel	36,8±6,3	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,050		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Piombo	7,5±1,1	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,055		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Rame	12,5±4,1	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,17		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Zinco	34,9±9,8	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,62		18/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	100,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	100,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0029	mg/kg			0,0029	100,65#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Stirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	96,89#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Toluene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	102,00#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0016	mg/kg			0,0016	99,17#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090060

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0029	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0029	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00039	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00039	104,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0014	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	104,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00046	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00046	107,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	99,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00045	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00045	98,40#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0056	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0056	110,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	101,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0017	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	101,19#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	107,09#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00065	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	109,71#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00077	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	108,98#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	106,86#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00065	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	105,96#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0014	mg/kg			0,0014	104,60#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	107,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0018	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00097	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00097	105,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00091	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00091	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090060

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00045	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00045	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00099	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00099	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00075	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00075	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00085	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00085	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	<0,00069	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00069	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00078	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00078	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00055	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00055	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	<0,00060	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00060	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0013	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00037	mg/kg			0,00037	95,53#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00031	mg/kg			0,00031	95,87#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00014	mg/kg			0,00014	98,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00015	mg/kg			0,00015	97,47#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00039	mg/kg			0,00039	92,72#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00030	mg/kg			0,00030	93,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00039	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	94,23#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Aldrin	<0,000095	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000095	95,68#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00020	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00020	94,56#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00032	mg/kg			0,00032	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090060

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00022	mg/kg			0,00022	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00032	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00029	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00029	95,58#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Endrin	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	98,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00025	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00025	95,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	97,51#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000096	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000096	96,43#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,12	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,12	102,06#	31/07/2024 31/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<1,8	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,8	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ3 (1,00-2,00 m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 12:05
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090060

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090061

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-264401-0004
Consegnato da	Corriere il 15/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S12 (0,00-1,00 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 14:20

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090061

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	20,0±3,6	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	91,8±2,9	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	10,1±1,8	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,13		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cadmio	0,331±0,048	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,031		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cobalto	10,2±1,4	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,081		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cromo totale	52,8±5,8	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,26		18/07/2024 18/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,523±0,094	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,085		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,133±0,032	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,055		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Nichel	56,1±9,6	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,067		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Piombo	23,8±3,4	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,073		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Rame	21,4±7,1	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,23		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Zinco	104±29	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,83		18/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0022	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	100,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	100,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0037	mg/kg			0,0037	100,65#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Stirene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	96,89#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Toluene	<0,0024	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0024	102,00#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0021	mg/kg			0,0021	99,17#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090061

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0037	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0037	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00051	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00051	104,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	104,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00060	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00060	107,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0021	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	99,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00058	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00058	98,40#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0074	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0074	110,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0025	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0025	101,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0022	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	101,19#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0024	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0024	107,09#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00086	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00086	109,71#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	108,98#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	106,86#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00085	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00085	105,96#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0019	mg/kg			0,0019	104,60#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0024	mg/kg			0,0024	107,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0024	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	105,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090061

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	0,00108±0,00021	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00059	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	0,00169±0,00060	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00098	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00098	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	0,00135±0,00020	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	0,00080±0,00016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00071	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	0,00212±0,00057	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,00704±0,00089	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00047	mg/kg			0,00047	95,53#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00040	mg/kg			0,00040	95,87#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00018	mg/kg			0,00018	98,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDE	0,000275 ±0,000060	mg/kg			0,00020	97,47#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00050	mg/kg			0,00050	92,72#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00039	mg/kg			0,00039	93,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	0,00031±0,00006	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00019	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00019	94,23#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	95,68#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00026	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00026	94,56#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00041	mg/kg			0,00041	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090061

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00029	mg/kg			0,00029	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00041	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00037	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	95,58#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Endrin	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	98,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00032	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00032	95,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00035	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00035	97,51#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	96,43#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,16	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,16	102,06#	31/07/2024 31/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<2,1	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,1	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		16/07/2024 22/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S12 (0,00-1,00 m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 14:20
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090061

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090062

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-264401-0005
Consegnato da	Corriere il 15/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S12 (1,00-2,00 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 14:30

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090062

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	27,2±4,9	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	91,9±2,9	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	8,0±1,4	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,12		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cadmio	0,137±0,020	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,028		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cobalto	9,2±1,2	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,072		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cromo totale	55,2±6,1	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,23		18/07/2024 18/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,355±0,064	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,077		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,066±0,016	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,049		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Nichel	63±11	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,059		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Piombo	9,6±1,4	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,065		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Rame	17,5±5,8	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,20		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Zinco	44±12	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,73		18/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0022	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	100,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	100,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0037	mg/kg			0,0037	100,65#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Stirene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	96,89#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Toluene	<0,0024	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0024	102,00#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0021	mg/kg			0,0021	99,17#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090062

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0037	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0037	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00050	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00050	104,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	104,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00060	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00060	107,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0021	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	99,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00058	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00058	98,40#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0073	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0073	110,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0025	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0025	101,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0022	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	101,19#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0024	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0024	107,09#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00085	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00085	109,71#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	108,98#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	106,86#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00084	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	105,96#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	104,60#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0024	mg/kg			0,0024	107,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0024	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	105,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090062

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00054	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00090	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00090	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	<0,00082	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00093	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00093	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00065	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	<0,00071	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00071	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0016	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00044	mg/kg			0,00044	95,53#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00037	mg/kg			0,00037	95,87#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00016	mg/kg			0,00016	98,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDE	0,00221±0,00049	mg/kg			0,00018	97,47#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDT	0,00078±0,00021	mg/kg			0,00046	92,72#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDT	0,00127±0,00039	mg/kg			0,00036	93,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	0,00451±0,00068	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	94,23#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	95,68#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00024	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00024	94,56#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00038	mg/kg			0,00038	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090062

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00026	mg/kg			0,00026	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00038	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00034	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00034	95,58#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Endrin	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	98,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00029	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00029	95,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00032	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00032	97,51#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	96,43#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,16	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,16	102,06#	31/07/2024 31/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	3,6±1,2	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,9	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S12 (1,00-2,00 m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 14:30
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090062

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090063

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-264401-0007
Consegnato da	Corriere il 15/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S11 (0,00-1,00 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 14:45

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090063

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	20,4±3,7	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	91,9±2,9	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	9,3±1,6	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,13		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cadmio	0,198±0,029	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,030		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cobalto	8,8±1,2	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,079		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cromo totale	43,3±4,8	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,25		18/07/2024 18/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,483±0,087	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,084		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,078±0,019	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,054		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Nichel	41,6±7,1	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,065		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Piombo	18,5±2,7	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,071		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Rame	17,4±5,8	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,22		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Zinco	71±20	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,81		18/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0022	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	100,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	100,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0037	mg/kg			0,0037	100,65#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Stirene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	96,89#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Toluene	<0,0024	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0024	102,00#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0021	mg/kg			0,0021	99,17#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090063

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0037	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0037	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00051	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00051	104,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	104,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00060	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00060	107,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0021	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	99,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00058	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00058	98,40#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0074	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0074	110,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0025	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0025	101,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0022	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	101,19#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0024	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0024	107,09#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00086	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00086	109,71#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	108,98#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	106,86#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00085	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00085	105,96#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0019	mg/kg			0,0019	104,60#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0024	mg/kg			0,0024	107,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0024	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	105,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090063

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00062	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	<0,00094	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00094	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00075	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00075	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	<0,00082	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0018	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00050	mg/kg			0,00050	95,53#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00042	mg/kg			0,00042	95,87#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00019	mg/kg			0,00019	98,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDE	0,000284 ±0,000063	mg/kg			0,00021	97,47#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00053	mg/kg			0,00053	92,72#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00041	mg/kg			0,00041	93,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	0,000317 ±0,000067	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00021	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00021	94,23#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	95,68#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	94,56#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00044	mg/kg			0,00044	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090063

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00030	mg/kg			0,00030	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00044	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00040	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00040	95,58#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Endrin	<0,00019	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00019	98,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00034	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00034	95,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00037	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	97,51#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	96,43#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,16	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,16	102,06#	31/07/2024 31/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<2,2	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,2	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		16/07/2024 22/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S11 (0,00-1,00 m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 14:45
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090063

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090064

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-264401-0008
Consegnato da	Corriere il 15/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S11 (1,00-2,00 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 14:50

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090064

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	31,7±5,7	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	90,1±2,8	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	8,4±1,5	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,11		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cadmio	0,127±0,018	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,026		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cobalto	8,8±1,2	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,068		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cromo totale	53,4±5,9	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,22		18/07/2024 18/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,147±0,026	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,073		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,049±0,012	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,046		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Nichel	51,3±8,8	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,056		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Piombo	10,4±1,5	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,061		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Rame	15,3±5,1	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,19		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Zinco	49±14	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,69		18/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	100,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	100,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0031	mg/kg			0,0031	100,65#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Stirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	96,89#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Toluene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	102,00#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0017	mg/kg			0,0017	99,17#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090064

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0031	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0031	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00042	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	104,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	104,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00050	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00050	107,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	99,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00048	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00048	98,40#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0061	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0061	110,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	101,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,19#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	107,09#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00071	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00071	109,71#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00084	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	108,98#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	106,86#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00070	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00070	105,96#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	104,60#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0020	mg/kg			0,0020	107,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0020	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0010	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	105,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090064

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00053	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00053	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00088	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00088	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00099	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00099	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	<0,00080	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00080	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00091	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00091	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00063	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	<0,00069	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00069	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0015	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00043	mg/kg			0,00043	95,53#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00036	mg/kg			0,00036	95,87#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00016	mg/kg			0,00016	98,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00018	mg/kg			0,00018	97,47#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00045	mg/kg			0,00045	92,72#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00035	mg/kg			0,00035	93,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00045	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00017	94,23#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	95,68#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00023	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00023	94,56#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00037	mg/kg			0,00037	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090064

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00026	mg/kg			0,00026	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00037	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00034	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00034	95,58#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Endrin	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	98,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00029	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00029	95,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00032	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00032	97,51#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	96,43#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,13	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,13	102,06#	31/07/2024 31/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<1,9	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,9	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S11 (1,00-2,00 m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 14:50
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090064

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090065

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-264401-0010
Consegnato da	Corriere il 15/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S10 (0,00-1,00 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 15:00

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090065

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	25,4±4,6	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	89,1±2,8	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	10,1±1,8	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,12		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cadmio	0,313±0,045	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,029		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cobalto	7,9±1,0	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,075		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cromo totale	40,3±4,5	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,24		18/07/2024 18/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,308±0,056	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,080		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,093±0,023	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,051		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Nichel	40,1±6,9	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,061		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Piombo	24,5±3,5	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,067		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Rame	26,8±8,9	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,21		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Zinco	96±27	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,76		18/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	100,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	100,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0028	mg/kg			0,0028	100,65#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Stirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	96,89#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Toluene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	102,00#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0016	mg/kg			0,0016	99,17#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090065

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0028	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0028	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00038	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00038	104,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0014	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	104,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00045	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00045	107,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	99,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00044	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00044	98,40#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0056	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0056	110,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	101,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0016	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	101,19#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	107,09#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00065	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00065	109,71#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00076	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00076	108,98#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	106,86#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00064	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00064	105,96#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0014	mg/kg			0,0014	104,60#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	107,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0018	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00096	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00096	105,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	0,00128±0,00038	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090065

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	0,00151±0,00030	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00061	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	0,00206±0,00073	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	0,00196±0,00047	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	0,00117±0,00018	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00092	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	0,00123±0,00025	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00073	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	0,00239±0,00064	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00080	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,01160±0,00122	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00049	mg/kg			0,00049	95,53#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00041	mg/kg			0,00041	95,87#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00018	mg/kg			0,00018	98,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDE	0,000275 ±0,000061	mg/kg			0,00021	97,47#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00052	mg/kg			0,00052	92,72#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00040	mg/kg			0,00040	93,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	0,000307 ±0,000064	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00020	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00020	94,23#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	95,68#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	94,56#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00043	mg/kg			0,00043	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090065

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00030	mg/kg			0,00030	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00043	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00039	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00039	95,58#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Endrin	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	98,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00033	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00033	95,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00037	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	97,51#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	96,43#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,12	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,12	102,06#	31/07/2024 31/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	**56±19**	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,2	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		16/07/2024 22/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

Il campione esaminato risulta NON CONFORME alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Aliquota	Parametro	Conformità	Riferimenti
	Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C 40)	NON CONFORME	DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090065

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S10 (0,00-1,00 m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 15:00
Proveniente da	Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000090066

data di emissione 20/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-264401-0011
Consegnato da	Corriere il 15/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S10 (1,00-2,00 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 15:05

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090066

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	24,0±4,3	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	88,9±2,8	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	9,3±1,6	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,12		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cadmio	0,161±0,023	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,029		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cobalto	9,4±1,3	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,075		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cromo totale	52,0±5,7	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,24		18/07/2024 18/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,422±0,076	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,081		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,091±0,022	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,051		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Nichel	58±10	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,062		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Piombo	15,3±2,2	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,068		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Rame	18,7±6,2	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,21		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Zinco	61±17	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,77		18/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0023	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	100,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	100,22#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0040	mg/kg			0,0040	100,65#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Stirene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	96,89#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Toluene	<0,0025	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0025	102,00#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0022	mg/kg			0,0022	99,17#	16/07/2024 17/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090066

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0040	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0040	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00054	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	104,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0019	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	104,36#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00063	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	107,35#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0022	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	99,51#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00062	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	98,40#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0078	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0078	110,23#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0026	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0026	101,56#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0023	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	101,19#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0026	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0026	107,09#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00091	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00091	109,71#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	108,98#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	106,86#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00090	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00090	105,96#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0020	mg/kg			0,0020	104,60#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0026	mg/kg			0,0026	107,67#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0026	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 17/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	105,11#	16/07/2024 17/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090066

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00055	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00055	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00091	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00091	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	<0,00083	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00083	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00094	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00094	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00066	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00066	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	<0,00072	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0016	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00044	mg/kg			0,00044	95,53#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00037	mg/kg			0,00037	95,87#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00017	mg/kg			0,00017	98,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00019	mg/kg			0,00019	97,47#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00047	mg/kg			0,00047	92,72#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00036	mg/kg			0,00036	93,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00047	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Alaclor	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	94,23#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Aldrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	95,68#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Atrazina	<0,00024	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00024	94,56#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00039	mg/kg			0,00039	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090066

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00027	mg/kg			0,00027	97,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00039	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dieldrin	<0,00035	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00035	95,58#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Endrin	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00017	98,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
a-HCH	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00030	95,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
b-HCH	<0,00033	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00033	97,51#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	96,43#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,17	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,17	102,06#	31/07/2024 31/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<2,1	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,1	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S10 (1,00-2,00 m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 12/07/2024 15:05
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000090066

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000088538

data di emissione 14/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-264407-0001
Consegnato da	Corriere il 15/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S4 (0,10-1,00 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 11/07/2024 10:10

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088538

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	37,8±6,8	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	96,9±3,0	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	4,30±0,75	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,096		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cadmio	0,0549±0,0079	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,023		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cobalto	6,75±0,90	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,059		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cromo totale	29,1±3,2	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,19		18/07/2024 18/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,066	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,066		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,040	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,040		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Nichel	26,6±4,6	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,048		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Piombo	4,54±0,66	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,053		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Rame	8,2±2,7	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,17		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Zinco	30,0±8,5	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,60		18/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	100,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Etilbenzene	0,00169±0,00058	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	100,22#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
m,p-Xilene	0,00279±0,00090	mg/kg			0,0027	100,65#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Stirene	0,0030±0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	96,89#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Toluene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	102,00#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	99,17#	17/07/2024 20/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088538

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	0,0028±0,0009	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	0,00748±0,00147	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00037	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	104,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	104,36#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00044	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00044	107,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	99,51#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00043	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00043	98,40#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0054	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0054	110,23#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,56#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0016	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	101,19#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	107,09#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00063	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00063	109,71#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00074	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	108,98#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	106,86#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00062	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	105,96#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0014	mg/kg			0,0014	104,60#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	107,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0018	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00093	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00093	105,11#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00094	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00094	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088538

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	0,00122±0,00024	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00047	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	0,00114±0,00041	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	0,00263±0,00062	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00078	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00089	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00089	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	0,00114±0,00017	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00072	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00081	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00081	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00057	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00057	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	<0,00062	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,00613±0,00080	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00030	mg/kg			0,00030	95,53#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00025	mg/kg			0,00025	95,87#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00011	mg/kg			0,00011	98,76#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00013	mg/kg			0,00013	97,47#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00032	mg/kg			0,00032	92,72#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00024	mg/kg			0,00024	93,92#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00032	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		09/08/2024 12/08/2024	VOL
Alaclor	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	94,23#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
Aldrin	<0,000078	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000078	95,68#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
Atrazina	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	94,56#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00026	mg/kg			0,00026	97,76#	09/08/2024 12/08/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088538

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00018	mg/kg			0,00018	97,76#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00026	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		09/08/2024 12/08/2024	VOL
Dieldrin	<0,00024	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00024	95,58#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
Endrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	98,80#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
a-HCH	<0,00020	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00020	95,76#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
b-HCH	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	97,51#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000079	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000079	96,43#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,11	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,11	102,06#	19/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	**95±31**	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,6	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		16/07/2024 22/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

Il campione esaminato risulta NON CONFORME alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Aliquota	Parametro	Conformità	Riferimenti
	Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C 40)	NON CONFORME	DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088538

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S4 (0,10-1,00 m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 11/07/2024 10:10
Proveniente da	Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000088541

data di emissione 14/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-264407-0002
Consegnato da	Corriere il 15/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S4 (1,00-2,00 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 11/07/2024 10:15

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088541

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	29,5±5,3	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	96,1±3,0	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	5,9±1,0	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,11		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cadmio	0,072±0,010	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,026		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cobalto	6,72±0,90	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,068		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cromo totale	23,1±2,6	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,22		18/07/2024 18/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,076	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,076		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,046	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,046		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Nichel	18,8±3,2	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,056		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Piombo	5,57±0,80	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,062		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Rame	11,6±3,8	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,19		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Zinco	34,5±9,7	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,70		18/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	100,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	100,22#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0032	mg/kg			0,0032	100,65#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Stirene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	96,89#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Toluene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	102,00#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	99,17#	17/07/2024 20/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088541

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0032	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0032	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00044	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00044	104,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	104,36#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00052	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00052	107,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	99,51#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00051	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00051	98,40#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0064	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0064	110,23#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	101,56#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0019	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	101,19#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	107,09#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00074	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00074	109,71#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00087	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00087	108,98#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	106,86#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00073	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00073	105,96#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0016	mg/kg			0,0016	104,60#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0021	mg/kg			0,0021	107,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0021	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	105,11#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088541

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00051	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00051	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00084	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00095	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00095	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	<0,00077	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00087	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00087	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00061	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00061	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	<0,00066	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00066	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0014	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00042	mg/kg			0,00042	95,53#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00036	mg/kg			0,00036	95,87#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00016	mg/kg			0,00016	98,76#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00018	mg/kg			0,00018	97,47#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00045	mg/kg			0,00045	92,72#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00034	mg/kg			0,00034	93,92#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00045	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		09/08/2024 12/08/2024	VOL
Alaclor	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00017	94,23#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
Aldrin	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	95,68#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
Atrazina	<0,00023	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00023	94,56#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00037	mg/kg			0,00037	97,76#	09/08/2024 12/08/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088541

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00026	mg/kg			0,00026	97,76#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00037	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		09/08/2024 12/08/2024	VOL
Dieldrin	<0,00033	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00033	95,58#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
Endrin	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	98,80#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
a-HCH	<0,00028	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00028	95,76#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
b-HCH	<0,00031	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00031	97,51#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	96,43#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,14	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,14	102,06#	19/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<1,7	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,7	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S4 (1,00-2,00 m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 11/07/2024 10:15
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088541

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000088543

data di emissione 14/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-264407-0003
Consegnato da	Corriere il 15/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S5 (0,00-1,00 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 11/07/2024 11:00

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088543

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	31,6±5,7	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	95,3±3,0	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	6,1±1,1	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,11		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cadmio	0,206±0,030	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,026		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cobalto	6,21±0,83	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,067		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cromo totale	26,0±2,9	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,22		18/07/2024 18/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,090±0,016	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,072		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,101±0,024	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,046		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Nichel	26,2±4,5	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,055		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Piombo	16,2±2,3	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,061		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Rame	15,2±5,0	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,19		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Zinco	66±19	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,69		18/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	100,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	100,22#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0031	mg/kg			0,0031	100,65#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Stirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	96,89#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Toluene	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	102,00#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0017	mg/kg			0,0017	99,17#	17/07/2024 20/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088543

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0031	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0031	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00042	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	104,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	104,36#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00050	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00050	107,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	99,51#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00049	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00049	98,40#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0061	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0061	110,23#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	101,56#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,19#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	107,09#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00071	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00071	109,71#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00084	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	108,98#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	106,86#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00070	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00070	105,96#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	104,60#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0020	mg/kg			0,0020	107,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0020	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	105,11#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088543

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	0,00081±0,00016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00052	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	0,00123±0,00044	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00085	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00085	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00097	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00097	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	0,00088±0,00013	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00078	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00088	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00088	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	0,00074±0,00015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	0,00119±0,00032	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00068	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,00485±0,00060	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00032	mg/kg			0,00032	95,53#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00027	mg/kg			0,00027	95,87#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00012	mg/kg			0,00012	98,76#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00014	mg/kg			0,00014	97,47#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00034	mg/kg			0,00034	92,72#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00026	mg/kg			0,00026	93,92#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00034	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		09/08/2024 12/08/2024	VOL
Alaclor	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	94,23#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
Aldrin	<0,000084	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000084	95,68#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
Atrazina	<0,00018	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00018	94,56#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00028	mg/kg			0,00028	97,76#	09/08/2024 12/08/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088543

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00020	mg/kg			0,00020	97,76#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00028	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		09/08/2024 12/08/2024	VOL
Dieldrin	<0,00026	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00026	95,58#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
Endrin	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	98,80#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
a-HCH	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	95,76#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
b-HCH	<0,00024	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00024	97,51#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000085	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000085	96,43#	09/08/2024 12/08/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,13	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,13	102,06#	19/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<1,7	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,7	96,00#	31/07/2024 02/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		16/07/2024 22/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S5 (0,00-1,00 m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 11/07/2024 11:00
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088543

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000088544

data di emissione 14/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-264407-0004
Consegnato da	Corriere il 15/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S5 (1,00-2,00 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 11/07/2024 11:05

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088544

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	38,7±7,0	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	96,9±3,0	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	3,98±0,69	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,10		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cadmio	0,0479±0,0069	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,023		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cobalto	5,37±0,72	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,061		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cromo totale	18,9±2,1	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,20		18/07/2024 18/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,065	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,065		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,041	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,041		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Nichel	15,4±2,6	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,050		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Piombo	4,11±0,59	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,055		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Rame	7,4±2,5	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,17		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Zinco	30,9±8,7	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,62		18/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	100,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	100,22#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0027	mg/kg			0,0027	100,65#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Stirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	96,89#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Toluene	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	102,00#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0015	mg/kg			0,0015	99,17#	17/07/2024 20/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088544

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0027	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0027	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00037	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	104,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	104,36#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00043	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00043	107,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	99,51#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00042	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00042	98,40#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0054	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0054	110,23#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	101,56#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0016	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	101,19#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0018	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0018	107,09#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00062	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00062	109,71#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00073	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00073	108,98#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	106,86#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00061	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00061	105,96#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0013	mg/kg			0,0013	104,60#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0017	mg/kg			0,0017	107,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0017	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,00092	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,00092	105,11#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,00090	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00090	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088544

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00045	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00045	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,00098	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00098	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00075	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00075	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00084	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	<0,00068	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00068	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00077	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00054	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00054	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	<0,00059	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00059	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0013	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00035	mg/kg			0,00035	95,53#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00029	mg/kg			0,00029	95,87#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00013	mg/kg			0,00013	98,76#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00015	mg/kg			0,00015	97,47#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00037	mg/kg			0,00037	92,72#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00028	mg/kg			0,00028	93,92#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00037	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		09/08/2024 13/08/2024	VOL
Alaclor	<0,00014	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00014	94,23#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
Aldrin	<0,000090	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000090	95,68#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
Atrazina	<0,00019	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00019	94,56#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00030	mg/kg			0,00030	97,76#	09/08/2024 13/08/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088544

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00021	mg/kg			0,00021	97,76#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		09/08/2024 13/08/2024	VOL
Dieldrin	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	95,58#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
Endrin	<0,00013	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00013	98,80#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
a-HCH	<0,00023	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00023	95,76#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
b-HCH	<0,00026	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00026	97,51#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,000091	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,000091	96,43#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,11	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,11	102,06#	19/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<1,5	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	1,5	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S5 (1,00-2,00 m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 11/07/2024 11:05
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088544

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000088545

data di emissione 14/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-264407-0005
Consegnato da	Corriere il 15/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S14 (0,00-1,00 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 11/07/2024 11:30

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088545

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	16,8±3,0	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	93,0±2,9	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	11,0±1,9	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,13		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cadmio	0,334±0,048	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,031		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cobalto	9,5±1,3	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,081		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cromo totale	58,2±6,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,26		18/07/2024 18/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,325±0,059	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,088		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	0,112±0,027	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,055		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Nichel	42,6±7,3	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,066		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Piombo	27,8±4,0	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,073		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Rame	20,7±6,8	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,23		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Zinco	95±27	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,82		18/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0024	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0024	100,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Etilbenzene	0,00273±0,00093	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0022	100,22#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0041	mg/kg			0,0041	100,65#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Stirene	0,0036±0,0013	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	96,89#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Toluene	<0,0026	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0026	102,00#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0023	mg/kg			0,0023	99,17#	17/07/2024 20/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088545

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0041	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	0,00633±0,00160	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00056	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00056	104,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0020	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	104,36#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00066	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00066	107,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0023	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	99,51#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00064	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00064	98,40#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0081	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0081	110,23#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0027	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0027	101,56#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0024	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0024	101,19#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0027	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0027	107,09#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00094	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00094	109,71#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	108,98#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0020	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	106,86#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00093	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00093	105,96#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0020	mg/kg			0,0020	104,60#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0027	mg/kg			0,0027	107,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0027	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0014	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	105,11#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088545

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	0,00101±0,00020	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00057	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	0,00178±0,00063	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	0,00103±0,00024	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00095	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	0,00113±0,00017	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00087	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0016	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0016	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00098	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00098	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0014	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0014	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0013	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0013	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	0,00085±0,00017	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00069	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	0,00149±0,00040	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00075	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	0,00729±0,00084	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00046	mg/kg			0,00046	95,53#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00039	mg/kg			0,00039	95,87#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00017	mg/kg			0,00017	98,76#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00020	mg/kg			0,00020	97,47#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00049	mg/kg			0,00049	92,72#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00038	mg/kg			0,00038	93,92#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00049	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		09/08/2024 13/08/2024	VOL
Alaclor	<0,00019	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00019	94,23#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
Aldrin	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	95,68#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
Atrazina	<0,00025	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00025	94,56#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00040	mg/kg			0,00040	97,76#	09/08/2024 13/08/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088545

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00028	mg/kg			0,00028	97,76#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00040	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		09/08/2024 13/08/2024	VOL
Dieldrin	<0,00037	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00037	95,58#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
Endrin	<0,00017	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00017	98,80#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
a-HCH	<0,00031	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00031	95,76#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
b-HCH	<0,00034	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00034	97,51#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00012	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00012	96,43#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,17	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,17	102,06#	19/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI								
UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<2,4	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,4	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL
DETERMINAZIONE DELL'AMIANTO (SEM)								
MP2689 rev 0 2024 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Amianto	<100	mg/kg	≤ 1000	DL 152/06 TAB1/A	100		16/07/2024 22/07/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S14 (0,00-1,00 m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 11/07/2024 11:30
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088545

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000088546

data di emissione 14/08/2025

Codice intestatario	6572	Spett.le AMBIENTE SPA VIA FRASSINA, 21 - FRAZ. NAZZANO 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	24-264407-0006
Consegnato da	Corriere il 15/07/2024
Proveniente da	Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	S14 (1,00-2,00 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 11/07/2024 11:40

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088546

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	28,7±5,2	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	94,9±3,0	g/100 g			0,10		16/07/2024 17/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Arsenico	6,6±1,1	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,11		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cadmio	0,103±0,015	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,026		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cobalto	6,98±0,93	mg/kg	≤ 20	DL 152/06 TAB1/A	0,067		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Cromo totale	39,8±4,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,22		18/07/2024 18/07/2024	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,076	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,076		22/07/2024 23/07/2024	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Mercurio	<0,046	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,046		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Nichel	42,1±7,2	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,055		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Piombo	6,74±0,97	mg/kg	≤ 100	DL 152/06 TAB1/A	0,061		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Rame	14,2±4,7	mg/kg	≤ 120	DL 152/06 TAB1/A	0,19		18/07/2024 18/07/2024	VOL
Zinco	36±10	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,69		18/07/2024 18/07/2024	VOL
COMPOSTI AROMATICI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzene	<0,0021	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	100,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Etilbenzene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	100,22#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
m,p-Xilene	<0,0036	mg/kg			0,0036	100,65#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Stirene	<0,0019	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0019	96,89#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Toluene	<0,0023	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	102,00#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
o-Xilene	<0,0020	mg/kg			0,0020	99,17#	17/07/2024 20/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088546

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
- Xileni (o-Xilene + mp-Xilene)	<0,0036	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
- Sommatoria organici aromatici	<0,0036	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ORGANOALOGENATI								
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1-Dicloroetilene	<0,00048	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00048	104,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloroetano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,2	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	104,36#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloroformio	<0,00057	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00057	107,35#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Clorometano	<0,0020	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0020	99,51#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Cloruro di vinile	<0,00056	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00056	98,40#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Metilene cloruro	<0,0070	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0070	110,23#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tetracloroetilene	<0,0024	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0024	101,56#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
Tricloroetilene	<0,0021	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,0021	101,19#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
COMPOSTI ALIFATICI CLORURATI NON CANCEROGENI								
EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8260D 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
1,1,1-Tricloroetano	<0,0023	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0023	107,09#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2,2-Tetracloroetano	<0,00082	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00082	109,71#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1,2-Tricloroetano	<0,00096	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00096	108,98#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,1-Dicloroetano	<0,0017	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0017	106,86#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2,3-Tricloropropano	<0,00081	mg/kg	≤ 1	DL 152/06 TAB1/A	0,00081	105,96#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
cis-1,2-Dicloroetilene	<0,0018	mg/kg			0,0018	104,60#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
trans-1,2-Dicloroetilene	<0,0023	mg/kg			0,0023	107,67#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
- 1,2-Dicloroetilene (cis + trans)	<0,0023	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	_		17/07/2024 20/07/2024	VOL
1,2-Dicloropropano	<0,0012	mg/kg	≤ 0,3	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	105,11#	17/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI POLICICLICI AROMATICI								
EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Benzo[a]antracene	<0,0010	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0010	96,92#	16/07/2024 18/07/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088546

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Benzo[a]pirene	<0,00051	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00051	96,81#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[b]fluorantene	<0,0011	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,0011	93,76#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[g,h,i]perilene	<0,00084	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00084	97,11#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Benzo[k]fluorantene	<0,00095	mg/kg	≤ 0,5	DL 152/06 TAB1/A	0,00095	95,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Crisene	<0,00077	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00077	96,80#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,e]pirene	<0,0015	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0015	99,24#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]antracene	<0,00087	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00087	98,36#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,h]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	92,32#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,i]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	95,08#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Dibenzo[a,l]pirene	<0,0012	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,0012	98,59#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Indeno[1,2,3-cd]pirene	<0,00061	mg/kg	≤ 0,1	DL 152/06 TAB1/A	0,00061	99,22#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
Pirene	<0,00067	mg/kg	≤ 5	DL 152/06 TAB1/A	0,00067	98,42#	16/07/2024 18/07/2024	VOL
- Sommatoria policiclici aromatici	<0,0015	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	_		16/07/2024 18/07/2024	VOL

FITOFARMACI E ANTIPARASSITARI

EPA 3550C 2007 + EPA 8270E 2018 - Cat. 0

SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI

2,4'-DDD	<0,00040	mg/kg			0,00040	95,53#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
4,4'-DDD	<0,00034	mg/kg			0,00034	95,87#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
2,4'-DDE	<0,00015	mg/kg			0,00015	98,76#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
4,4'-DDE	<0,00017	mg/kg			0,00017	97,47#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
2,4'-DDT	<0,00043	mg/kg			0,00043	92,72#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
4,4'-DDT	<0,00033	mg/kg			0,00033	93,92#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
- Somma DDD, DDT, DDE (come DDT)	<0,00043	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		09/08/2024 13/08/2024	VOL
Alaclor	<0,00016	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00016	94,23#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
Aldrin	<0,00010	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00010	95,68#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
Atrazina	<0,00022	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00022	94,56#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
cis-Clordano	<0,00035	mg/kg			0,00035	97,76#	09/08/2024 13/08/2024	VOL

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088546

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
trans-Clordano	<0,00024	mg/kg			0,00024	97,76#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
- Clordano (cis + trans)	<0,00035	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	_		09/08/2024 13/08/2024	VOL
Dieldrin	<0,00032	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00032	95,58#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
Endrin	<0,00015	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00015	98,80#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
a-HCH	<0,00027	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00027	95,76#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
b-HCH	<0,00030	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00030	97,51#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
g-HCH (Lindano)	<0,00011	mg/kg	≤ 0,01	DL 152/06 TAB1/A	0,00011	96,43#	09/08/2024 13/08/2024	VOL
IDROCARBURI LEGGERI EPA 5035A 2002 escluso par 8.1.1 + EPA 8015D 2003 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi leggeri ≤ C12	<0,15	mg/kg	≤ 10	DL 152/06 TAB1/A	0,15	102,06#	19/07/2024 20/07/2024	VOL
IDROCARBURI PESANTI UNI EN ISO 16703:2011 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Idrocarburi pesanti >C12 (C12-C40)	<2,1	mg/kg	≤ 50	DL 152/06 TAB1/A	2,1	96,00#	31/07/2024 01/08/2024	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	S14 (1,00-2,00 m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.p.A. il 11/07/2024 11:40
Proveniente da	Treviglio (BG)

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000088546

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.
R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità /non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.
Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134374

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-285184-0004
Consegnato da	Corriere il 17/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ14 (8-9m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente srl il 16/09/2025 09:46

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134374

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	36,5±6,6	g/100 g			0,10		17/09/2025 18/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	98,1±3,1	g/100 g			0,10		17/09/2025 18/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	35±10	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,20		19/09/2025 20/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,080±0,014	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,067		23/09/2025 23/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ14 (8-9m)
Campionato da	Cliente Ambiente srl il 16/09/2025 09:46
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134374

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134375

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-285733-0001
Consegnato da	Corriere il 18/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ20 (3-4m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 17/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134375

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	30,3±5,5	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	98,3±3,1	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	26,2±7,7	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,22		23/09/2025 24/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,073	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,073		25/09/2025 25/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ20 (3-4m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 17/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134375

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134376

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-285733-0002
Consegnato da	Corriere il 18/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ20 (5-6m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 17/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134376

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	42,3±7,6	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	98,8±3,1	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	44±13	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,18		23/09/2025 24/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,077±0,014	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,061		25/09/2025 25/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ20 (5-6m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 17/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134376

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134377

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-285733-0003
Consegnato da	Corriere il 18/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ20 (7-8m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 17/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134377

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	45,0±8,1	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	98,1±3,1	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	17,2±5,0	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,17		23/09/2025 24/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,059	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,059		25/09/2025 25/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ20 (7-8m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 17/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134377

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134378

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-285733-0004
Consegnato da	Corriere il 18/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ20 (9-9.4m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 17/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134378

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	40,1±7,2	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	93,5±2,9	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	27,3±8,0	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,18		23/09/2025 24/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,064	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,064		25/09/2025 25/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ20 (9-9.4m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 17/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134378

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134380

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-286267-0001
Consegnato da	Corriere il 19/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ19 (2-3m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 18/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134380

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	52,8±9,5	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	95,2±3,0	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	35±10	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,15		23/09/2025 24/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,216±0,039	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,051		25/09/2025 25/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ19 (2-3m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 18/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134380

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134355

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-280844-0001
Consegnato da	Corriere il 03/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ17 (2-3m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 03/09/2025 12:10

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134355

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	39,5±7,1	g/100 g			0,10		04/09/2025 05/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	97,4±3,0	g/100 g			0,10		04/09/2025 05/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	27,0±7,9	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,19		08/09/2025 09/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,068±0,012	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,064		08/09/2025 08/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ17 (2-3m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 03/09/2025 12:10
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134355

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134356

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-280844-0002
Consegnato da	Corriere il 03/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ17 (4-5m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 03/09/2025 12:10

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134356

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	49,8±9,0	g/100 g			0,10		04/09/2025 05/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	98,1±3,1	g/100 g			0,10		04/09/2025 05/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	23,7±7,0	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,16		08/09/2025 09/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,095±0,017	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,053		08/09/2025 08/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ17 (4-5m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 03/09/2025 12:10
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134356

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134357

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-280844-0003
Consegnato da	Corriere il 03/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ17 (6-7m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 03/09/2025 12:30

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134357

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	48,4±8,7	g/100 g			0,10		04/09/2025 05/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	93,9±2,9	g/100 g			0,10		04/09/2025 05/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	16,0±4,7	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,16		08/09/2025 09/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,086±0,015	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,055		08/09/2025 09/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ17 (6-7m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 03/09/2025 12:30
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134357

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134358

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-280844-0004
Consegnato da	Corriere il 03/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ17 (8-9m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 03/09/2025 12:30

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134358

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	35,1±6,3	g/100 g			0,10		04/09/2025 05/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	96,9±3,0	g/100 g			0,10		04/09/2025 05/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	38±11	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,20		08/09/2025 09/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,082±0,015	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,070		08/09/2025 09/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ17 (8-9m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 03/09/2025 12:30
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134358

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134359

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-282273-0001
Consegnato da	Tecnico Mérieux NutriSciences il 09/09/2025
Proveniente da	Via Della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ18 (1-2m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente Sr.l. il 08/09/2025 09:43

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134359

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	34,5±6,2	g/100 g			0,10		09/09/2025 10/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	97,1±3,0	g/100 g			0,10		09/09/2025 10/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	23,7±6,9	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,21		11/09/2025 11/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,069	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,069		11/09/2025 11/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ18 (1-2m)
Campionato da	Cliente Ambiente Sr.l. il 08/09/2025 09:43
Proveniente da	Via Della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134359

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134360

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-282273-0002
Consegnato da	Tecnico Mérieux NutriSciences il 09/09/2025
Proveniente da	Via Della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ18 (3-4m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente Sr.l. il 08/09/2025 09:43

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134360

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	33,5±6,0	g/100 g			0,10		09/09/2025 10/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	98,2±3,1	g/100 g			0,10		09/09/2025 10/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	26,8±7,9	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,21		11/09/2025 11/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,070	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,070		11/09/2025 11/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ18 (3-4m)
Campionato da	Cliente Ambiente Sr.l. il 08/09/2025 09:43
Proveniente da	Via Della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134360

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134361

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-282273-0003
Consegnato da	Tecnico Mérieux NutriSciences il 09/09/2025
Proveniente da	Via Della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ18 (5-6m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente Sr.l. il 08/09/2025 09:43

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134361

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	54,8±9,9	g/100 g			0,10		09/09/2025 10/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	97,7±3,0	g/100 g			0,10		09/09/2025 10/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	24,2±7,1	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,14		11/09/2025 11/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,048	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,048		11/09/2025 11/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ18 (5-6m)
Campionato da	Cliente Ambiente Sr.l. il 08/09/2025 09:43
Proveniente da	Via Della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134361

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134362

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-282273-0004
Consegnato da	Tecnico Mérieux NutriSciences il 09/09/2025
Proveniente da	Via Della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ18 (7-8m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente Sr.l. il 08/09/2025 09:43

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134362

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	27,0±4,9	g/100 g			0,10		09/09/2025 10/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	96,7±3,0	g/100 g			0,10		09/09/2025 10/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	26,0±7,6	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,22		11/09/2025 11/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,077	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,077		11/09/2025 11/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ18 (7-8m)
Campionato da	Cliente Ambiente Sr.l. il 08/09/2025 09:43
Proveniente da	Via Della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134362

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134363

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-283736-0001
Consegnato da	Corriere il 12/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ15 (2-3m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 10/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134363

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	32,5±5,8	g/100 g			0,10		15/09/2025 16/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	97,8±3,1	g/100 g			0,10		15/09/2025 16/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	43±13	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,22		17/09/2025 17/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,147±0,026	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,072		17/09/2025 17/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ15 (2-3m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 10/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134363

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134364

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-283736-0002
Consegnato da	Corriere il 12/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ15 (4-5m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 10/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134364

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	46,3±8,3	g/100 g			0,10		15/09/2025 16/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	98,7±3,1	g/100 g			0,10		15/09/2025 16/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	64±19	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,17		17/09/2025 17/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,086±0,015	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,057		17/09/2025 17/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ15 (4-5m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 10/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134364

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134365

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-283736-0003
Consegnato da	Corriere il 12/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ15 (6-7m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 10/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134365

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	23,3±4,2	g/100 g			0,10		15/09/2025 16/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	98,9±3,1	g/100 g			0,10		15/09/2025 16/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	27,9±8,2	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,25		17/09/2025 17/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,149±0,027	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,080		17/09/2025 17/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ15 (6-7m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 10/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134365

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134366

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-283736-0004
Consegnato da	Corriere il 12/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ15 (8-9m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 10/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134366

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	61±11	g/100 g			0,10		15/09/2025 16/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	95,4±3,0	g/100 g			0,10		15/09/2025 16/09/2025	VOL
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0	25,4±7,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,12		17/09/2025 17/09/2025	VOL
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI) EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0	0,065±0,012	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,042		17/09/2025 17/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ15 (8-9m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 10/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134366

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134367

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-283736-0005
Consegnato da	Corriere il 12/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ16 (3-4m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 11/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134367

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	43,3±7,8	g/100 g			0,10		15/09/2025 16/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	96,7±3,0	g/100 g			0,10		15/09/2025 16/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	26,7±7,8	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,18		17/09/2025 17/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,066±0,012	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,060		17/09/2025 17/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ16 (3-4m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 11/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134367

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134368

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-283736-0006
Consegnato da	Corriere il 12/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ16 (5-6m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 11/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134368

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	47,8±8,6	g/100 g			0,10		15/09/2025 16/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	96,8±3,0	g/100 g			0,10		15/09/2025 16/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	16,7±4,9	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,16		17/09/2025 17/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,070±0,013	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,055		17/09/2025 17/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ16 (5-6m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 11/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134368

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134369

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-283736-0007
Consegnato da	Corriere il 12/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ16 (7-8m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 11/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134369

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	50,1±9,0	g/100 g			0,10		15/09/2025 16/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	97,0±3,0	g/100 g			0,10		15/09/2025 16/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	26,9±7,9	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,16		17/09/2025 17/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,053	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,053		17/09/2025 17/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ16 (7-8m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 11/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134369

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134370

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-284164-0001
Consegnato da	Corriere il 15/09/2025
Proveniente da	Via Della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ16 (8-9 m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente Srl il 12/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134370

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	47,8±8,6	g/100 g			0,10		16/09/2025 17/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	98,0±3,1	g/100 g			0,10		16/09/2025 17/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	26,2±7,7	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,16		19/09/2025 20/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,055	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,055		19/09/2025 19/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ16 (8-9 m)
Campionato da	Cliente Ambiente Srl il 12/09/2025
Proveniente da	Via Della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134370

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134371

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-285184-0001
Consegnato da	Corriere il 17/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ14 (2-3m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente srl il 16/09/2025 09:46

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134371

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	48,9±8,8	g/100 g			0,10		17/09/2025 18/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	98,0±3,1	g/100 g			0,10		17/09/2025 18/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	19,2±5,6	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,16		19/09/2025 20/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,054	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,054		23/09/2025 23/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ14 (2-3m)
Campionato da	Cliente Ambiente srl il 16/09/2025 09:46
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134371

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134372

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-285184-0002
Consegnato da	Corriere il 17/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ14 (4-5m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente srl il 16/09/2025 09:46

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134372

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	56±10	g/100 g			0,10		17/09/2025 18/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	98,4±3,1	g/100 g			0,10		17/09/2025 18/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	13,6±4,0	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,14		19/09/2025 20/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,047	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,047		23/09/2025 23/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ14 (4-5m)
Campionato da	Cliente Ambiente srl il 16/09/2025 09:46
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134372

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134373

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-285184-0003
Consegnato da	Corriere il 17/09/2025
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ14 (6-7m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente srl il 16/09/2025 09:46

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134373

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	51,9±9,3	g/100 g			0,10		17/09/2025 18/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	98,4±3,1	g/100 g			0,10		17/09/2025 18/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	14,4±4,2	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,15		19/09/2025 20/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,052	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,052		23/09/2025 23/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ14 (6-7m)
Campionato da	Cliente Ambiente srl il 16/09/2025 09:46
Proveniente da	Via della Costa - Treviglio (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134373

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134381

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-286267-0002
Consegnato da	Corriere il 19/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ19 (4-5m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 18/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134381

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	46,2±8,3	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	98,3±3,1	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	24,7±7,2	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,17		23/09/2025 24/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,057	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,057		25/09/2025 25/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ19 (4-5m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 18/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134381

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134383

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-286267-0003
Consegnato da	Corriere il 19/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ19 (6-7m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 18/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134383

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	70±13	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	98,7±3,1	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	15,2±4,4	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,093		23/09/2025 24/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	<0,032	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,032		25/09/2025 25/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ19 (6-7m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 18/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134383

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

00090

RAPPORTO DI PROVA RP-ENV-25/000134385

data di emissione 10/11/2025

Codice intestatario	68514	Spett.le AMBIENTE SRL VIA FRASSINA 21 54033 CARRARA (MS) IT

Dati Campione

Numero di accettazione	25-286267-0004
Consegnato da	Corriere il 19/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)
Matrice	Terreno
Descrizione campione	PZ19 (8-9m)

Dati Campionamento

Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 18/09/2025

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134385

RISULTATI ANALITICI

	Valore/ Incertezza	U.M.	Valori di riferimento	Riferimenti	MDL	R%	Data inizio/ fine analisi	Unità op.
Frazione granulometrica da 2 cm a 2 mm DM 13/09/1999 SO n 185 GU n 248 21/10/1999 Met II.1 - Cat. 0	32,6±5,9	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
Residuo secco a 105 °C CNR IRSA 2 Q 64 Vol 2 1984/Notiziario IRSA 2 2008 - Cat. 0	98,0±3,1	g/100 g			0,10		19/09/2025 22/09/2025	VOL
METALLI EPA 3051A 2007 + EPA 6020B 2014 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo totale	22,4±6,6	mg/kg	≤ 150	DL 152/06 TAB1/A	0,22		23/09/2025 24/09/2025	VOL
METALLI EPA 3060A 1996 + EPA 7199 1996 - Cat. 0								
SULLA TOTALITÀ DEI MATERIALI SECCHI								
Cromo esavalente (Cr VI)	0,088±0,016	mg/kg	≤ 2	DL 152/06 TAB1/A	0,071		25/09/2025 25/09/2025	VOL

Unità Operative

VOL : Corso Europa, 600/A 10088 Volpiano (TO) - Accreditamento ACCREDIA 00090

Informazioni sui metodi di prova e/o requisiti/specifiche

Riferimento: DL 152/06 TAB1/A = DLgs n° 152 03/04/2006 SO GU n° 88 14/04/2006 ALL.5 TAB.1 COL.A

Conformità/non conformità ai requisiti e alle specifiche

I parametri analizzati e normati SONO CONFORMI alle disposizioni previste dalle norme sopra citate.

Informazioni fornite dal cliente

Descrizione campione	PZ19 (8-9m)
Campionato da	Cliente Ambiente S.r.l. il 18/09/2025
Proveniente da	VIA DELLA COSTA - TREVIGLIO (BG)

Responsabile prove chimiche

Mario Carlo Nerva

Chimico
Ordine Interregionale dei Chimici e dei Fisici del Piemonte e Valle d'Aosta
Iscrizione n. 2237 Sez. A

Num. certificato WSREF-55443655428511 emesso dall'ente certificatore ArubaPEC S.p.A. NG CA 3, ArubaPEC S.p.A., IT

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i
I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation
Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it
VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

segue rapporto di prova n. RP-ENV-25/000134385

MDL=LOD: limite di rilevabilità, definito come la concentrazione minima misurata di una sostanza che può essere rilevata con una probabilità del 99% che sia distinguibile dai risultati del bianco del metodo. Per effetto della matrice e dei contaminanti presenti, l'aliquota di campione in analisi può aver richiesto una diluizione con un conseguente innalzamento del valore di MDL (limite di rilevabilità) o di RL (limite di quantificazione), al fine del rispetto dei criteri qualità previsti dai metodi di prova. Il valore di < MDL o < RL così ottenuto, pur essendo superiore al limite di specifica, non è indicativo di un superamento del limite stesso. La determinazione può risultare pertanto non rilevabile con la sensibilità richiesta. Se non diversamente specificato, i calcoli sono eseguiti secondo il criterio del lower bound (L.B.), quindi se i parametri che contribuiscono al calcolo sono tutti inferiori al loro RL/MDL il valore del calcolo sarà espresso come <"x", dove x è il RL/MDL maggiore fra quelli degli analiti che concorrono al calcolo In caso di alterazione del campione il laboratorio declina ogni responsabilità sui risultati che possono essere influenzati dallo scostamento nel caso il cliente chieda comunque l 'esecuzione dell'analisi. I risultati espressi in concentrazione sono rapportati al volume campionato. In caso di campionamento da parte di tecnico Chelab su matrice acque, vengono applicate le norme UNI EN ISO 5667-1 per quanto concerne la definizione dei piani di campionamento e le tecniche di campionamento e UNI EN ISO 5667-3 per quanto concerne le modalità di conservazione, trattamento e trasporto dei campioni. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Il nome e i recapiti del cliente sono sempre forniti dal cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. Per i parametri la cui incertezza estesa risulti essere maggiore del risultato, non essendo possibile esprimere una concentrazione negativa, il risultato finale viene espresso tra parentesi quadre, le quali stanno a significare che il valore vero è compreso tra zero, che è escluso, e la somma del risultato con la sua incertezza estesa. I parametri preceduti dal simbolo "-" derivano da calcolo. La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia presso l 'unità operativa o laboratorio dove è stata eseguita.

R%: recupero, i recuperi contrassegnati da cancelletto (#) non sono stati utilizzati nei calcoli. Il recupero è relativo alle fasi analitiche eseguite in laboratorio. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. Se non diversamente specificato i giudizi di conformità/non conformità eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura o l'incertezza associata al risultato. In questo caso, il rischio che i risultati accettati siano al di fuori del limite di tolleranza è fino al 50%. Il rischio di falso rifiuto è fino al 50% per i risultati al di fuori della tolleranza (questo è chiamato "accettazione semplice" o "rischio condiviso"). Si assume che la stima del misurando abbia una distribuzione di probabilità di tipo normale. Se non diversamente specificato le prove microbiologiche quantitative (esclusi MPN) su matrici ambientali liquide e solide sono eseguite su singola replica e due volumi consecutivi; l'incertezza estesa viene espressa conformemente alla norma ISO 29201:2012, calcolata con un fattore di copertura k=2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%; per i metodi in cui il risultato è espresso in MPN (Most Probable Number) l'incertezza di misura è espressa come intervallo di fiducia valutato utilizzando le tabelle statistiche del metodo di riferimento calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità del 95%.

Categorie: Cat. 0: prove eseguite presso il Laboratorio; Cat. I: prove eseguite presso una sede temporanea del laboratorio, allestita in una postazione fissa operante per un periodo di tempo limitato e definito a priori, Cat. II: prove eseguite presso un mezzo mobile del laboratorio appositamente attrezzato per eseguire determinate prove; Cat. III: prove eseguite da personale del laboratorio in siti posti fuori dalla sede del laboratorio.

FINE RAPPORTO DI PROVA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs N.82 del 7 marzo 2005 e s.m.i

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

CHELAB S.r.l. Socio Unico, Company subject to the direction and coordination of Mérieux NutriSciences Corporation

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 www.merieuxnutrisciences.com/it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.